

¿en  
Zagreb?

# ***kubala*** ***ultimatum***

**as/color**  
LO DESCUBRIO

**EL FUTBOL**  
**CHINO**  
**SIN SECRETOS**

**virginidad**  
**y "spaghettis", su formula**



LOS PREMIOS DE

as  
color

# 3 MOTOCICLETAS Y UN VIAJE A PARIS

(VER ULTIMA PAGINA)

La revista AS-COLOR rifará entre sus lectores tres magníficas motocicletas y diez plazas para un viaje a París con motivo del partido que la selección española de fútbol jugará contra la francesa el día 8 del próximo mes de noviembre.

ESTOS  
SON LOS PREMIOS

## MOTOCICLETAS

**PRIMER PREMIO:** Una magnífica BMW-R 45. El último modelo lanzado por la primera marca alemana de motocicletas. Reúne todos los condicionamientos de la moto de gran clase. Sus características principales son: motor bicilíndrico de 500 c.c., arranque eléctrico, 35 CV, cinco velocidades y transmisión cardánica (sin cadena).

**SEGUNDO PREMIO:** DERBI 2002. Ideal para iniciarse en el motociclismo por carretera. Motor bicilíndrico de dos tiempos, arranque eléctrico, seis marchas, tres frenos de disco.

**TERCER PREMIO:** DERBI VARIANT. El último grito en velomotor. Conducción sencilla, potente, muy escaladora, cambio automático. No precisa matriculación ni carné de conducir. Puede conducirse desde los dieciocho años.

## VIAJES

Sorteo de diez plazas para un viaje a París con la selección española. El viaje se iniciará en Madrid el día 7 de noviembre, a las 8,45 de la mañana, en avión de línea regular. Y se regresa el día 9, a las 12,20 de la mañana. El premio incluye pasaje en avión en clase turista, alojamiento y desayuno en hotel de primera categoría, traslados del aeropuerto al hotel y viceversa y al campo de fútbol y regreso, localidad para el partido y una excursión turística por París.

### CUPON PARA EL SORTEO DE TRES MOTOCICLETAS

Don .....  
domiciliado en la calle .....  
núm. .... de la ciudad de .....  
..... provincia de .....

### CUPON PARA EL SORTEO DE 10 PLAZAS A PARIS

Don .....  
domiciliado en la calle .....  
núm. .... de la ciudad de .....  
..... provincia de .....

### BASES DE LOS CONCURSOS

**4.º** Los sorteos serán públicos y ante notario. El de las motocicletas se efectuará el día 8 de enero, a una hora que oportunamente se indicará. El del viaje a París se hará el día 2 de noviembre, por la tarde, a una hora que también se indicará oportunamente, tanto en las páginas del diario «As» como en las de la revista AS-COLOR.

**5.º** El nombre de los ganadores de las motocicletas (que sólo podrán optar a un premio) se hará público el día 10 de enero en las páginas del diario «As», y el 16 de enero, en las de la revista AS-COLOR.

**6.º** El nombre de los ganadores del viaje a París se hará público en las páginas del diario «As» el día 3 de noviembre.

**7.º** No podrán participar en ninguno de los dos concursos los empleados de la casa.

**8.º** No serán válidos aquellos cupones en cuyo reverso figure la palabra «servicio».

**1.º** Nuestros lectores podrán enviar cuantos cupones deseen en sobres separados, indicando en los mismos «Para el sorteo de tres motocicletas» o «Para el sorteo de diez plazas a París».

**2.º** Los cupones se enviarán en sobre cerrado a la dirección de AS-COLOR, paseo de Onésimo Redondo, 26, Madrid-8.

**3.º** Entrarán en sorteo, para las motocicletas, todos aquellos cupones recibidos hasta las 24 horas del día 5 de enero de 1979. Y para el viaje a París, aquellos que se reciban hasta las 12 horas del día 2 de noviembre.

as  
color

AÑO VII - NUM. 385

7 de octubre de 1978

Precio del ejemplar: 40 ptas.  
Precio en Canarias (servicio aéreo): 43 ptas.

Director:  
Luis G. de Linares

Subdirector:  
Rafael Rienzi

Jefe de los Servicios de  
Documentación:  
Manuel Sarmiento Birba

Edita SEMANA, S. A. Paseo de Onésimo Redondo, 26. Madrid-8. Apellido 383.

Teléfonos:

Circulación: 247 80 12  
Suscripciones: 247 80 12  
Administración: 247 23 05  
Redacción: 247 23 00, 241 36 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:  
Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 26.  
Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9.  
Teléf. 221 59 63. Depósito Legal:  
M-13.488-1971. Impresor: RIVADENEYRA, S. A.

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPAÑA

SEMESTRE: 950 ptas.

AÑO: 1.800 ptas.

NOTA.—Para el extranjero y correo aéreo, el mismo precio más gastos de envío.

CONTROL



Printed in Spain

**PARECE  
QUE  
HA  
LLEGADO**

# EL FIN DE LA ERA KUBALA

**L**ADISLAO Kubala parece estar otra vez en el pabullo. O entre rejas, al menos. Las tristes consecuencias del no menos triste Mundial han tomado o pueden tomar cuerpo de forma inmediata si la selección no endereza sus pasos, sus modos, su presencia, solapada y que hasta poco supo de la compostura obligada incluso en tiempos de derrotas.

El caso, y esto está comprobado, es que las caídas de la confianza se han tornado lanzas afiladas en torno a Kubala. Aquel regreso de Argentina y aquel recibimiento en Barajas rudo ser la primera avanzadilla, programada de un descontento, que, si no se ha patentizado, si ha tenido repercusión clara en cuanto la selección ha perdido el poco gancho que tenía sobre la masa de aficionados y eso empujando a trabajar cara al Mundial-82 es peligroso. Más peligroso parece que le resultaría a Kubala un desahogado en esta VI Eurocopa, porque ya se apunta que la no clasificación de los hispanos, algún tropiezo sonado o un flojo rendimiento global podrían provocar su caída a poco que su eterno defensor Pablo Porta ceda a ciertas presiones a que ha sido so-



metido y al convencimiento propio de que Kubala no se encuentra en el momento ideal para afrontar un trabajo a cuatro años vista. La opinión generalizada de que el responsable del equipo empieza a ser un hombre quemado toma cuerpo y puede que la haya tomado hasta en él mismo, esquivo, agrio, azuzado por censuras crueles... y justificadas en la mayoría de los casos.

Demostado está, también, que ha perdido aquel carisma que emanaba de su figura. La gente del fútbol se cansa de los genios balompédicos y justo es reconocer que bastante ha aguantado a un seleccionador, al que tampoco han acompañado éxitos absolutos. En eso sí que ha habido «milagro Kubala». Otro habría caído y no haberlo hecho así que es noticia. Pero los días de Laszi empiezan a estar contados porque quizá se han considerado más las circunstancias de tipo personal que las de los resultados deportivos. Sus rupturas con jugadores, los últimos escándalos no han ido en su favor y, por primera vez desde que es seleccionador, Kubala sabe que se masca su salida... a poco que la fortuna no le acompañe.

Pero, ¿no le queda, acaso, la inexpugnable confianza de Pablo Porta? Esa también se ha resquebrajado por mucho que el hábil presidente de la Española ande afirmando lo contrario. Porta le defendió a capa y espada en Argentina, después de la debacle, porque al hacerlo se defendía a sí mismo. Entre los dos ha habido lazos de afecto y de confianza, pero Porta tiene conciencia de que jugarse la baza de Laszi le sería fatal, como lo es el hecho de liquidar tan sólo a una de las cabezas visibles de un fracaso que alcanza a muchos. Ocurre en esto como en todo: siempre es más fácil prescindir al que más se ha visto. Con fundamento, si éste no tiene defensa. Y Kubala no tiene mucha, matemáticamente hablando.

Una serie de hechos vienen a demostrar que esto no son simples suposiciones, sino el resultado de sucesos ocurridos y el de una toma de posturas bien recientes, que sin haberse confesado públicamente, actúan en detrimento del hasta ahora inviolado santuario de Kubala. La presencia de Santamaría es todo un síntoma. Y la de esa corte de ayudantes que se ha autobuscado la Federación: los Muñoz, Molowny, García Traid, Miera, Alepuz, Clemente y Araquistáin. En otros tiempos, y más firmemente asentado, Laszi no habría aceptado siquiera la aparición en escena de la mitad de ellos. Pero sus días son otros y esos hombres, que recortan sus responsabilidades, aunque curiosamente a él se le tenga como centro del blanco, son prueba de que la Española anda buscando otra orientación y necesaria, por cierto, cara al Mundial-82.

Los próximos acontecimientos, pues, tienen la palabra. Pero Kubala ha tenido que soportar en pocas horas ya lo que no había aguantado en unos cuantos años: imposiciones y no sugerencias. La Federación quiere programar a conciencia los rumbos y garantizar un rendimiento más acorde con la trascendencia de lo que espera. Y pretende que se acaben estas escaramuzas continuas, que tan poco bien hacen a un fútbol como el nuestro, devaluado en lo potencial y en lo moral, que es más grave. Porta, incluso, podría llegar a la rescisión del contrato de Kubala, respetándole las condiciones que se establecieron en aquella triste parodia de Montevideo, ante la que ha habido que plegar velas, porque el futuro exige responsabilidades ciertas y menos imprevisiones.

Si los hados no se ponen a su favor con prodigalidad y prontitud, los días de Kubala al frente del fútbol español están contados. El miércoles, en Zagreb, puede ser clave.

Enrique PIERI

## DENOMINADOR COMUN EN LOS DESCARTADOS POR KUBALA

# ¡DESILUSION!

**¿P**OR viejo...? ¿Por feo...? ¿Por malo? O, acaso, ¿por bajo...? Esto será, sin duda, lo que se preguntarán los hombres que estaban en la mente de todos, pero que no viajaron a Yugoslavia.

Chachu Rojo podría pensar que, ¿por viejo? Por aquello que en los Mundiales de España tendrá treinta y cinco años. Sin embargo, hubo enfado en Vizcaya ante la eliminación de Rojo, Dani y Churrua en el grupo definitivo.

Pero el extremo del Athletic se ha encogido de hombros y dijo: «No lo comprendo. No sé por qué me dejó fuera de la lista.» Churrua, sin embargo, fue más agresivo, y se destapó con unas declaraciones fuertes: «No somos ningún banco de pruebas, ni estoy para ensayos; Kubala nos conoce bien, y ahora nos ignora olímpicamente.»

Chachu también fue sincero: «Estoy desilusionado. Esperaba ir a Yugoslavia, ya que, incluso, tenía puesto.» En Bilbao sentó muy mal la lista definitiva y la ausencia de los hombres del Athletic, que cayó en el primer «gong» de la Copa de la

UEFA ante el Ajax de Amsterdam.

«Estoy desilusionado» —afirmaría, después, Julio Cardenosa—. El famoso «flaco», que recibiera las mejores críticas en los Mundiales de Argentina, y los periodistas se siguen aún preguntando por qué de su cambio absurdo en el primer encuentro contra Austria. En el momento en que el bético era el cerebro del equipo español. «Si —continuaría—, estoy bastante desilusionado, porque tengo sitio en la selección. ¿Motivos? Eso tendría que preguntárselo a Kubala. ¿Explicaciones? ¿Para qué? Si después va a hacer lo que quiere... Kubala es el jefe, el dueño de la selección.»

Cuando le recordamos que el Betis está en Segunda División, prosiguió diciendo: «Puede que sea por esto, pero sería una soberana tontería.»

Antonio Biosca, por su parte, coincidía con Cardenosa. Y le había sorprendido no estar en la primera lista. Sin embargo, el central bético se tomó unas pequeñas vacaciones en Almería la pasada semana —tres o cuatro días—, ya que se encontraba lesionado. Razón por la cual, quizá, Kubala no se acordara de él.

Claro que en Sevilla estas cuestiones se toman con guasa y salero, y veinticuatro horas después todo está olvidado. A pesar de que algún jugador del Benito Villamarín me confesaba «off the record»: «Somos, algo así, como unas marionetas del seleccionador; nos llama, nos maneja, se desvive y luego nos deja abandonados en un cajón del olvido.»

¡Ay! Madrid, Madrid... Del chafo y la tapa, y de las costumbres que se están perdiendo por el progreso y el crecimiento. La ciudad en la que hay que ser «mago» para aparcar y que la grúa no te lleve el coche. Guzmán, mundialista y cariacontecido, soltó sin preámbulos de ningún tipo:

«Sé que no ando bien, ahora mismo. No me salen las cosas, pero sé que cambiaré, que cambiaré... y volveré a ser el de antes. Quizá, por este motivo, no me llamó.»

Guzmán y el Atlético de Madrid, parece que están contrariándose a sí mismo. Y su confianza puede volver a resurgir en la reanudación de la Liga. «Si, si —musitó—, me ha decepcionado no estar en la selección. Máxime después de que Kubala me había dado mucha moral...»

Pero pienso que el seleccionador, que tiene una papeleta difícilísima a la hora de elegir, miró más los resultados de los equipos y de los hombres que estaban en su mejor momento. El objetivo siempre es ganar, y es lo único que vale, después del partido.»

Rafa Marañón, del Real Club Deportivo Español, fue, tal vez, más diplomático o más irónico. Lanzó un dulce y después un palo, pero también puede decirse que ha sido moderado:

«Para mí sí ha sido una sorpresa que no me llamara —confesó—. A Kubala lo considero como un tío fenomenal. Pero eso no quita para que me haya llevado una desilusión. De cualquier modo, me imagino que la idea del seleccionador está en hacer un equipo defensivo, y habrá querido llevar a más gente del mediocampo y la retaguardia.»

Yo te doró la pildora y después te doy buñfarras, puede pensar más de uno. Pero no. El navarro siempre ha sido así. Hasta en sus buenos ratos en el Real Madrid.



# LOS ABUELOS Y EL BENJAMIN

Los «abuelos» con el «neófito» posaron juntos durante un entrenamiento en Madrid. De pie: Asensi y Miguel Angel; agachados: Víctor y Uria.—Fotos A. Vega.



Miguel Angel, portero del Madrid, es el jugador de más edad en la selección nacional: treinta y un años. El «tatarabuelo».



Asensi, el centrocampista azulgrana, trabajador infatigable, ha cumplido veintinueve años. El «bisabuelo».



Uria, del Spórting de Gijón, jugador que puede utilizarse tanto en la defensa como en el ataque. Veintiocho años. El «abuelo».



Víctor Muñoz, jugador del Zaragoza. Está ya en Zagreb, pero aún no se sabe si debutará con la selección. Veintiún años. El «benjamín».



# OCHO, EN LA BARRERA DE LOS TREINTA EN EL MUNDIAL-82

MIGUEL ANGEL, URÍA  
Y ASENSI SUMARAN CASI UN SIGLO  
VICTOR, EL «BENJAMIN», CON VEINTIUN AÑOS

**S**E cometieron muchos errores en el pasado Mundial de Argentina, y las críticas sonaron como disparos de metralleta. La selección española pagó cara su eliminatoria, en la primera fase, y la lección —siempre se aprende, cuando se trata de un fracaso— tiene que ser repasada en el futuro. No se pueden repetir las mismas imprudencias. Máximo cuando el próximo campeonato se disputará en territorio hispano, y el combinado nacional, por derecho, está automáticamente clasificado.

Quizá, por ello, ya se empieza a planificar y pensar en 1982. En los futuros Mundiales. Y si bien está próxima la Eurocopa de las Naciones, hay que comenzar a trabajar con gente novel que pueda estar presente dentro de cuatro años.

En la primera llamada de Ladislao Kubala, después de la «debacle» de junio pasado, tuvo, evidentemente, su parte positiva y también su parte negativa. Siempre que miremos en el futuro como tema. Aunque se debe tener en cuenta que, antes de 1982, existen otras competiciones internacionales importantes, y se tendrá que contar con valores que atraviesen su mejor momento de juego durante la temporada.

De los veintiocho jugadores preseleccionados, había dieciséis futbolistas noveles que pueden, sin duda, integrar la selección en el Mundial de España. Pero también, en la primera lista, había doce futbolistas que sobrepasaban los treinta años de edad.

Sin embargo, en el grupo de los diecisiete definitivos para el partido de Zagreb, ante la selección yugoslava, hubo asimismo cinco innovaciones, con relación a los primeros veintiocho. Casos de Urruticochea, Víctor, Leal, Marcelino y Rubén Cano.

Victor Muñoz, del Real Zaragoza, es el benjamín de los hombres que designó Kubala, ya que cuenta en la actualidad veintiún años de edad, mientras que el guardameta, Miguel Angel, del Real Madrid, es el más veterano, con treinta y uno.

Por supuesto que cualquier renovación no debe ser tajante, pero hay que ser realistas y tener en cuenta los hombres que serán utilizados en la selección, de forma inmediata, o con vistas a los Mundiales de 1982.

Y existen tres —de la lista oficial— que no podrían figurar en los Mundiales próximos: Miguel Angel, Asensi y Uría, que, juntos, suman noventa y nueve años de edad.

## LOS MAS VETERANOS

● **Miguel Angel González.** Nació el 24 de diciembre de 1947, en Orense. Guardameta titular del Real Madrid. Catorce veces internacional. Cumplirá treinta y un años. **En 1982: treinta y cuatro años.**

● **José Manuel Asensi.** Nació en Alicante, el 23 de septiembre de 1949. Acaba de cumplir los veintinueve años. Veintiocho veces internacional. Mediocampista titular del Barcelona. **En 1982: treinta y tres años.**

● **Francisco Javier Alvarez Uría.** Nació el 1 de febrero de 1950, en Oviedo. Mediocampista del Sporting de Gijón. Veintiocho años. Siete veces internacional. **En 1982: treinta y dos años.**

● **Vicente del Bosque.** Nació el 23 de diciembre de 1950, en Salamanca. Veintisiete años. Siete veces internacional. **En 1982: treinta y un años.** Titular del Real Madrid. Volante.

● **Rubén Andrés Cano.** Nació en Mendoza (Argentina), el 5 de febrero de 1951. Veintisiete años. Ariete titular del Atlético de Madrid. Siete veces internacional. **En 1982: treinta y un años.**

● **Francisco Urruticochea.** Meta

titular del Real Club Deportivo Español. Nació el 12 de febrero de 1952, en San Sebastián. Cuenta veintiséis años. Una vez internacional. **En 1982: treinta años.**

● **Miguel Bianquetti «Migueli».** Nació en Ceuta, el 19 de diciembre de 1951. Zaguero central del Barcelona. Quince veces internacional. Veintiséis años. **En 1982: treinta años.**

● **Carlos Alonso González «Santillana».** Nació en Santillana del Mar (Santander), el 23 de agosto de 1952. Ariete del Real Madrid. Once veces internacional. **En 1982: treinta años.**

## LOS MAS JOVENES

● **Victor Muñoz.** Nació el 15 de mayo de 1957, en Zaragoza. Mediocampista del cuadro de La Romareda. Veintiún años. **En 1982: veinticinco años.**

● **Joaquín Alonso.** Nació en Oviedo, el 9 de junio de 1956. Veintidós años. Volante del Gijón. **En 1982: veintiséis años.**

● **Manuel Botubot.** Nació en Cádiz, el 23 de noviembre de 1955. Cumplirá veintitrés años. Central del Valencia. **En 1982: veintiséis años.**

● **Isidoro San José.** Nació en Madrid, el 27 de octubre de 1955. Cumplirá veintitrés años. Defensa izquierdo del Real Madrid. Siete veces internacional. **En 1982: veintiséis años.**

● **Juan Gómez «Juanito».** Nació en Fuengirola (Málaga), el 10 de noviembre de 1954. Veintitrés años. **En 1982: veintisiete años.** Extremo derecho titular del Real Madrid. Ocho veces internacional.

● **Marcelino Pérez.** Nació el 13 de agosto de 1955, en Sabadell. Seis veces internacional. Veintitrés años. Defensa del Atlético de Madrid. **En 1982: veintisiete años.**

● **Enrique Morán.** Nació en Pola de Lena (Oviedo), el 15 de octubre de 1953. Cumplirá veinticinco años este mes. Extremo derecho del Sporting. **En 1982: veintiocho años.**

● **Antonio Olmo.** Nació en Sabadell, el 18 de enero de 1954. Seis veces internacional. Veinticuatro años. Actúa de libero en el Barcelona. **En 1982: veintiocho años.**

● **Eugenio Leal.** Nació el 13 de mayo de 1953, en Garrinches (Toledo). Diez veces internacional. Veinticinco años. Mediocampista titular del Atlético de Madrid. **En 1982: veintinueve años.**



Morán, la gran novedad ofensiva de la selección que viajará a Yugoslavia.



PARA PARTICIPAR  
EN EL MUNDIAL DE «KARTING»

## LOS ESPAÑOLES TUVIERON QUE EMPEÑARSE

- LA FEDERACION ESPAÑOLA DE AUTOMOVILISMO UNICAMENTE LES HA PROMETIDO UNA «RECOMPENSA» DE 20.000 PESETAS
- ¿NO HA LLEGADO LA HORA DE APOYAR LA COMPETICION DE BASE EN BUSCA DE LOS CAMPEONES DEL FUTURO?

SE ha celebrado recientemente en Le Mans (Francia) el Campeonato del Mundo de Karting. Ya saben, esos cochecitos que parecen

miniaturas, reproducciones casi de los Fórmula 1 y que materialmente «vuelan». Pues bien, al famoso circuito automovilístico de Le

Mans llegaron pilotos de todo el mundo: Estados Unidos, Australia, Brasil... y, por supuesto, también de España.

De nuestro país acudieron cuatro equipos, y la verdad es que al llegar al circuito y ver el nivel técnico y deportivo de casi todos los países se quedaron boquiabiertos. Unos más y otros menos, todos comprendieron que el karting en nuestro país está a años luz de las primeras potencias mundiales. Por otra parte, se encontraron situados en los boxes en una posición privilegiada: entre el único representante de Estados Unidos, que fue quien se alzó, finalmente, con el título de campeón del mundo, y entre los japoneses. La cordialidad, simpatía, desparpajo y... necesidad, les permitió trabar amis-

tad con el estadounidense y los nipones y, al poco, las botas de vino eran cambiadas por carburadores flamantes, y los botes de aceitunas se cruzaban como parte del pago por un chasis con el que los japoneses únicamente habían disputado una prueba.

Y así, casi por señas, pero con buen humor y con enorme sinceridad, empezaron las confidencias. Y los españoles se enteraron de que no sólo los japoneses, sino los brasileños, los americanos y, en general, la gran mayoría de los representantes de cada país, habían viajado hasta Le Mans subvencionados por sus respectivas federaciones. Viajes, estancia y, por supuesto, material, corría a cargo de la Federación en cuestión. Y no faltó la sincera, espontánea y un poco



vierten en absoluto en culpable de esa ruptura, de esa baja «por falta de pago» como socio del Burgos.

He aquí el párrafo aclaratorio del acta notarial de carta de Correos que a instancia de don Antonio Martínez Laredo ha llegado a nuestra Redacción:

SOBRE: «Sr. D. José María Quintano Vadillo.—Presidente del Burgos C. de F.—Avenida del Cid, núm. 16.—BURGOS.—Al dorso: Antonio Martínez Laredo.—Presidente del Consejo de Administración de F.A.M.I.S.A. (Financiera Automóviles - Maquinaria Industrial, S. A.).—Plaza Conde del Valle Suchil, 19.—Madrid-15.»

CARTA: «Antonio Martínez Laredo.—Presidente del Consejo de Administración de F.A.M.I.S.A. (Financiera Automóviles-Maquinaria Industrial, S. A.).—Plaza Conde del Valle Suchil, 19.—Teléfonos 4463554-4462126.—Madrid-15. Madrid, 2 de noviembre de 1977.—Sr. D. José María Quintano Vadi-

De las oficinas  
al banquillo  
**MOLOWNY,**  
**REVALUADO:**  
**DE 2,5 MILLONES**  
**AL AÑO A...**  
**¡OCHO!**

A escala, podría reeditarse el caso de Miguel Muñoz en cuanto a permanencia en el puesto



## Martínez Laredo no es socio del Burgos, pero... NO ES CULPA SUYA

HACE quince días se publicó en esta sección una información titulada: «A Martínez Laredo le han borrado del Burgos por falta de pago como socio». Aquella información era cierta, pero lo que hay que aclarar —porque de lo que se trata aquí es de servir a la verdad— es que en modo alguno el señor Martínez Laredo es culpable de que le hayan borrado como socio. No, señores. El que fuera presidente del equipo de El Plantío ha querido hacer efectiva su cuota y la de su hijo, como socios números 4.839 y 4.840, en repetidas ocasiones, y sorprendentemente, cuantas veces intentaron satisfacer la cuota las personas en las que Martínez Laredo delegó, parece ser que no hubo forma de satisfacer esos deseos.

Ahora, Martínez Laredo, en amigable carta dirigida al subdirector de AS-COLOR, aclara los pormenores de una historia que tenía-dole a él, al ex presidente burgalés, como protagonista, no le con-

llo.—Presidente del Burgos Club de Fútbol.—Avenida del Cid, 16.—Burgos. Muy señor mío: A pesar de haber intentado en diversas ocasiones que amigos míos ahí en Burgos recogieran los recibos de socios del Burgos Club de Fútbol, correspondientes a la temporada 1977/78, de mi hijo y mío, es por lo que hoy, a través de notario, le envío esta carta con el ruego de que ambos recibos de socios números 4.839 y 4.840, a nombre de Antonio Martínez Laredo padre e hijo, me los cobren en mi cuenta corriente del Banco Español de Crédito, de la calle Almirante Bonifaz, de Burgos, entidad ésta que ya tiene orden para pagarlos. Espero realicen ustedes este cobro lo más pronto posible en la forma que les indico, lo cual entiendo es perfectamente correcto, y lo hagan por los recibos de esta temporada 77/78. —Atentamente. — Sigue una firma ilegible.»

Nada que añadir por nuestra parte.

LUIS Molowny ha sido siempre —especialmente en los últimos años— una especie de «remedio para todo» en el Real Madrid. Siempre que el equipo ha entrado en una zona comprometida, siempre que los resultados han zanjado más de la cuenta la nave blanca, Molowny ha sabido coger con mano firme y evidente tino el timón del Madrid para situarlo en los lugares de la clasificación por los que, normalmente, deambula.

Se comprende, pues, que Molowny goce de un sólido prestigio en el seno de la llamada «casa blanca».

Ahora bien, ¿podrá seguir Luis Molowny en el Real una trayectoria similar a la que cumplió —ejemplarmente por cierto— Miguel Muñoz? Esto es, ¿echará raíces el técnico canario al frente del equipo, demostrando con ello el acierto del Madrid de confiar en los «técnicos de la propia casa»? Desde luego, es pronto para hacer vaticinios. Los tiempos, además, no son los mismos que vivió Muñoz, cuando el patriarca Bernabéu se mantenía —y mantenía— firme ante cualesquiera que fuesen las zozobras. De todas formas, no nos engañemos, el tiempo será quien imponga los criterios.

De momento, una cosa es cier-

ta: que Luis Molowny está mucho más cotizado como entrenador que como técnico. Como secretario técnico el veterano Molowny venía percibiendo, según parece, dos millones y medio por temporada, cantidad perfectamente respetable, y que en el caso de un hombre más bien moderado, como lo es Luis, satisfacía sus necesidades cumplidamente. Ahora, como entrenador, esa suma se ha multiplicado por tres y... ha sido sobrepasada. Al parecer, el pasado año, Molowny percibió en total ocho millones de pesetas (uno de ellos como consecuencia del título), y este año, si vuelve a ganar la Liga, nuevamente se cotizará en otro tanto.

Naturalmente, no se trata de hacer aquí «las cuentas de los demás». Allí cada cual con lo que gana o deja de ganar, pero lo que es evidente es que con Luis Molowny el equipo funciona, gana títulos y cumple honrosamente en cuantas competiciones toma parte. Con este balance, los ocho «kilos», considerando como están las cotizaciones futbolísticas en España, no parecen motivo de escándalo.

La revaluación, pues, del técnico madrileño ha sido una de las más espectaculares del fútbol nacional en los últimos años.



enrabiada exclamación de uno (en nombre de todos) de los españoles:

—Y nosotros aquí como parias. Naturalmente, cuando hizo acto de presencia un miembro de la Federación Española de Automovilismo (no sabemos bien si era la cabeza visible o no del karting dentro del máximo organismo) hubo sus más y sus menos. Los pilotos se quejaron de que nadie les había pagado el viaje, ni la estancia, ni el material, «a pesar de que cada juego de ruedas, y había que utilizar varios para intentar —sólo intentar— clasificarse, costaba dieciséis mil pesetas».

El representante federativo prometió, de palabra, que a cada participante español se le abonaría unas 20.000 pesetas a la vuelta del

viaje. Algo es algo. Lo malo es que los que hicieron acto de presencia en Le Mans tuvieron que gastarse más de 50.000 pesetas y que algunos de ellos se habían empeñado para conseguir los medios mínimos necesarios para acudir al Campeonato del Mundo.

Señores de la Federación, ¿no sería justo contemplar la situación de este automovilismo —automovilismo, sí— de base con una óptica más realista? Al fin y al cabo del karting han salido y siguen saliendo grandes pilotos —Emerson Fittipaldi, entre otros...— y la obligación de una Federación es precisamente apoyar a quienes, teniendo condiciones, derrochan un entusiasmo semejante. Por esta vez, ¡sean ustedes generosos!

## MORETE, EL GRAN FICHAJE FALLIDO DEL BARCELONA EN LA PRETEMPORADA

¿ESTA cambiando realmente el Barcelona? He aquí una cuestión de singular trascendencia, y que no se formula ahora por simple capricho. Frente a las decisiones espectaculares —y no siempre eficaces...—, las gestiones a bombo y platillo, los desembolsos astronómicos y los logros (por desgracia para su ejemplar legión de seguidores), con frecuencia mediocres, parece surgir de un tiempo a esta parte un «nuevo estilo».

En efecto, ya el fichaje de Krankl —entroncado todavía en las operaciones de «bombo y platillo» de la época de Montal o poco menos— vino a demostrar que ante los grandes objetivos no cabía escatimar medios. El Barcelona de Núñez persigue la eficacia por encima de todo, no en balde ya se sabe en el seno del club de La Masia —e incluso se ha dicho en

letra impresa— que el club necesita, por lo menos, un título y que quedarse sin él sería poco menos que una hecatombe. También se ha advertido que las secciones deficitarias van a pasar a mejor vida cuando, dentro de un año escaso, se haga balance. Todo esto, como decimos, es algo así como la imagen del nuevo «Barsa», un club que pretende ser gobernado con el más puro realismo y que, a diferencia de etapas anteriores, parece hacerse eco de aquel simpático dicho catalán que habla de que «la pela es la pela...»

Y dentro del estilo del nuevo «Barsa» hay que incluir una de las gestiones que con mayor sigilo, interés y discreción ha llevado a cabo el equipo catalán en los últimos lustros: el intento de fichaje de Morete, el delantero centro de la Unión Deportiva Las Palmas.

El argentino ha demostrado en



el transcurso de su permanencia en el fútbol español que tiene dotes sobradas de goleador. El año pasado, a pesar de la lesión que le impidió jugar los seis o siete últimos encuentros oficiales de su equipo, sobrepasó los veinte goles en su contabilidad personal (y no hay que olvidar tampoco los pases de gol que dio), y él mismo considera que, en circunstancias normales, esto es, sin lesiones ni «hándicaps» de ningún tipo, él «vale» alrededor de 25 goles por temporada.

Pues bien, esos 25 goles son los que el Barcelona quiere contabilizar a su favor el próximo año o, para mejor decir, hubiese querido contabilizar ya en la temporada 78-79.

Las gestiones iban por muy buen camino y, según parece, las cifras no constituían ningún impedimento insalvable, ya que el Barcelona estaba dispuesto a pagar bien, Morete se mostraba satisfecho con la parte que le iba a corresponder en la operación y la Unión Deportiva Las Palmas (que en última instancia fue el obstáculo insalvable) no ponía reparos al traspaso..., siempre y cuando se llegase a las cifras por el club canario deseadas.

De todas formas, las gestiones más que quedar abortadas parecen haber entrado en un compás de espera y todo parece indicar (sobre todo si Morete se mantiene en la línea de regularidad goleadora en la que viene estando) que el delantero centro de la U. D. Las Palmas vestirá la temporada próxima de azulgrana.

## LA SELECCION ESPAÑOLA, DE CARA AL MUNDIAL-82 UN SELECCIONADOR Y DOS TECNICOS ASESORES

● ¿Será Luis Aragonés quien «herede» el puesto actual de Santamaría?

TAL y como se recogía aquí la semana pasada, todo parece apuntar hacia Santamaría como claro sucesor de Kubala como seleccionador nacional. Ladislao está «tocado del ala» y, aunque en la Federación existe el propósito decidido de cumplir escrupulosamente el contrato suscrito en Montevideo, la permanencia del actual seleccionador en su puesto depende, en gran medida, de los resultados de la Eurocopa de selecciones nacionales, cuyo primer «asalto» está en puertas.

Ahora bien, si falla Kubala y Santamaría pasa a ser el responsable máximo de la selección, de cara al trascendental compromiso del Mundial del 82, ¿quién va a cubrir el puesto que deje vacante el nuevo seleccionador nacional? En este sentido, Porta y sus más íntimos colaboradores empiezan, según parece, a preocuparse por el escalonamiento de los puestos.

De momento, se dice, hay un evidente interés en la Real Federación Española por contar con un seleccionador «serio, trabajador, constante, amante de la disciplina, prestigiado y perfectamente conocedor del fútbol nacional». Esta tesis, lógicamente, también la comparte el mismo Saporta, hombre tradicionalmente ajeno a las cuestiones técnicas.

Todos esos dotes parece reunirlos Santamaría, que, aunque no ha fraguado su prestigio en equipos «grandes», ha cumplido durante años y años de manera ejemplar en el Español. Por cierto: Porta, antes de ser presidente de la Española, fue, como se recordará, directivo del Español de Barcelona...

Pero sigamos: José Emilio Santamaría, además, goza de toda la confianza de Pablo Porta.

La cuestión que se debate también es esta otra: ¿basta un solo hombre —un Menotti español—

como se ha llegado a decir— para llevar a buen puerto a la selección española que nos represente en el Mundial. Por supuesto, éste es un asunto subjetivo, pero no falta quien asegure que «todas las manos serán pocas». En este sentido, nada de particular tendría que Santamaría trabajase con uno o dos hombres a su lado que, como él mismo, «conocieran a fondo el fútbol nacional, gozasen de un sólido prestigio, hubiesen dado sobradas muestras de su carácter serio, trabajador y constante y que, en definitiva, valorasen muy mucho la disciplina». Para estos cargos se barajan varios nombres (algunos de ellos, claro, con carácter oficioso), pero, por lo que nosotros sabemos, nada descabellados. Miguel Muñoz, ya se ha apuntado desde

aquí, podría ser uno; el otro —y en él radica lo que el tema tiene de noticiable y lo que, en definitiva, justifica nuestra insistencia sobre el asunto—, bien podría ser Luis Aragonés.

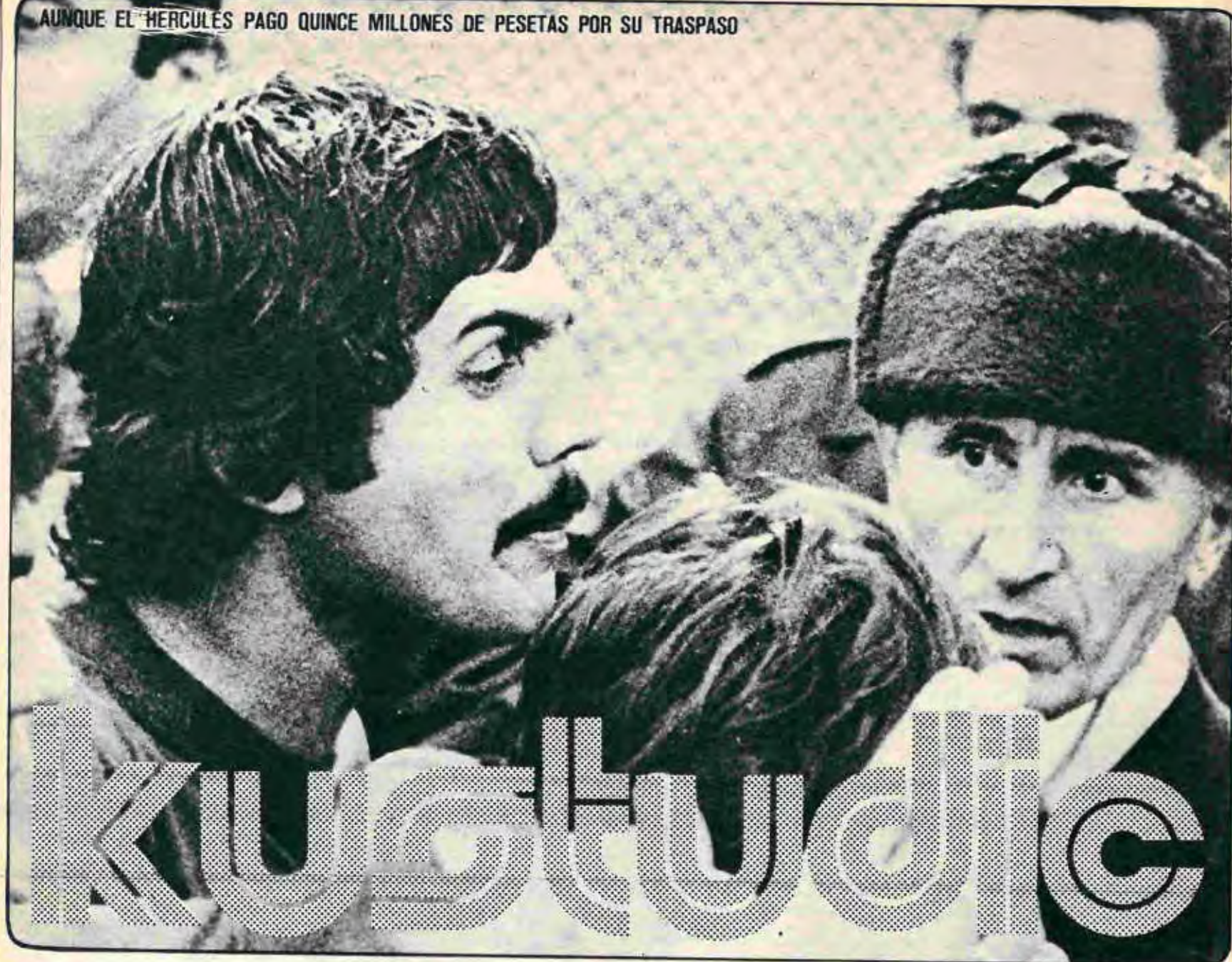
Nos consta que el actual adjunto al secretario técnico del Atlético de Madrid, Luis, no se encuentra a gusto en su despacho. No, él no se considera un hombre de expedientes, de gestiones oficiales. No es lo suyo. Tampoco quiere volver a sentarse en el banquillo (si lo quisiera, seguiría estando como entrenador, al frente del Atlético de Madrid) y, en cambio, podría desempeñar a las mil maravillas ese papel de técnico en ejercicio —sin la máxima responsabilidad—, que podrían ofrecerle en su día para estar junto a Santamaría, trabajando con la selección del Mundial. Tal vez, incluso, en el propio puesto que en estos momentos tiene Santamaría.

De lo que no hay duda es de una cosa: que la planificación y puesta en marcha del equipo técnico de la selección nacional, de cara al Campeonato del Mundo del 82, no se puede posponer por mucho tiempo. El trabajo hay que empezar a realizarlo ya, que no es cosa de que se quieran arreglar situaciones o emergencias con parches de urgencia ni mucho menos.





AUNQUE EL HERCULES PAGO QUINCE MILLONES DE PESETAS POR SU TRASPASO



# Un amor im

**F**LECHAZO... Quizá Cupido haya tenido la culpa, pero un intenso amor se prendió de ambos, como la más apasionante locura. Algo así como el amor espontáneo, frenético e inocente, de una quinceañera a la puerta de un colegio o en la parada del autobús. Quizá, hipnotizada por el atractivo físico de un conquistador, guapo, esbelto, atlético y... extranjero.

Flechazo, sí... Comenzó el romance, como la fiebre del sábado noche. Como en las novelas de Corín Tellado. Los coches volaban sin ruedas; los relojes carecían de agujas y el tiempo se detuvo ante tal gozo. Los días no pasaban nunca. Era un sueño. Un cuento de hadas, sin problemas, sacrificios y encendido por una llama atrayente que no dejaba ver la realidad, que les hizo viajar por las estrellas, patinando por las nubes de la ficción y estar a la luna de Alicante... Dos seres que se quemaban en un fuego que parecía interminable. Y el desliz, típicamente de quinceañeras, les hizo aterrizar en el

momento que empezó la acción. La dichosa Liga.

El amor era ya, casi, casi, imposible entre el Hércules de Alicante y el yugoslavo Miodrag Kustudic.

Pero el desliz se había consumado, y no había fórmula viable para conseguir un «matrimonio» imposible, para salvar el honor de los dos. Sólo quedaba la posibilidad de un «aborto» premeditado o esperar hasta principios del año 1979.

El Hércules, engeguceado por el gigantón —1,90— del ariete yugoslavo, se dice que abonó al club eslavo Rijeka la bonita suma de quince millones de pesetas por el traspaso, que ahora quiere recuperar.

El club alicantino se apresuró y llegó a un acuerdo con el argentino Jerónimo Saccardi, para que consiguiera la doble nacionalidad —hispanoargentina—, con la finalidad de que no ocupara plaza de extranjero, y tener la posibilidad de que el balcánico Kustudic pudiera jugar inmediatamente en el Campeonato Nacional de Liga.

Asimismo, y después de ver

actuar al ariete en los partidos amistosos de pretemporada, la directiva del club blanquiazul, de común acuerdo con el entrenador (al parecer, le hacía «sombra» por su popularidad entre los aficionados), dio la baja al canario José Antonio Barrios, sorprendiendo a propios y a extraños tal decisión.

Con la carta de libertad, Barrios fichó por el Granada por la friolera de 9.000.000 de pesetas, pero que esta cantidad se verá aumentada por el número de goles que marque en el campeonato, y podría hasta sobrepasar los 11.000.000 de pesetas por esta temporada 1978-79.

Sin embargo, en el Hércules estaban confiados.

«Tenemos a Kustudic», dijeron.

Aunque después se comprobaría que el yugoslavo sería un amor imposible para el club de la costa del Mediterráneo.

La mayoría de los informadores alicantinos, y de otros lares, confiaron en los datos que proporcionó el club, con respecto a

la fecha de nacimiento del futbolista. «Lugar: Belgrado. Fecha: 1-9-1951.» Es decir, el primero de septiembre pasado cumplía veintiocho años y obtendría, de la Federación Yugoslava, el pase internacional para jugar en España, con su nuevo club.

También hay otro detalle que aclarar. El jugador firmó un contrato con una ficha anual de 50.000 dólares (aproximadamente, unos tres millones setecientos mil pesetas), y si bien hay diversidad de opiniones en cuanto al pago de la transferencia (15.000.000 de pesetas) al club Rijeka, que pertenece a la Federación Eslava, y que es una ciudad muy próxima a la frontera con Italia —cerca de Udini y a 70 kilómetros de Trieste—, todo parece indicar que se hizo efectiva.

Incluso hay quien dijo que hubo una especie de guerra de empresarios durante el verano pasado y que uno de ellos (yugoslavo para más señas) quiso convencer al futbolista extranje-

ro para llevárselo al Real Zaragoza, tratando de arrebatárselo al Hércules.

Lo cierto es que Vujadin Boskov estuvo buscando, desesperadamente, un ariete goleador, como Kustudic, con presencia física y que fuera eficaz en el juego por alto.

Esta maniobra —¿o verdad?— hizo que el club alicantino se apresurara a cerrar definitivamente la operación con la entidad balcánica a la que pertenecía dicho jugador.

No obstante, en el momento más importante, cuando se había dado la baja al popular José Antonio Barrios, y conseguido que, rápidamente, Jerónimo Saccardi se hiciera español, para obtener el alta del segundo extranjero —Pierino Lattuada es el primero—, resulta que Miodrag Kustudic NO PUDO EMPEZAR LA LIGA CON EL HERCULES.

—¿No están entregados los documentos del yugoslavo? —preguntamos a la Real Federación Española de Fútbol.

—En efecto, sus papeles están aquí, desde el verano.





Aquí tenemos a Kustudic en plena acción con la casaca internacional balcánica en el partido Yugoslavia-España que supuso el billete para los Mundiales de Argentina a la selección hispana.



Pirri, con Kubala, en el avión de regreso a España. El capitán tuvo que salir del campo lesionado, precisamente ¡por Kustudic!

Prolegómenos del Yugoslavia-España. Entre los balcánicos está la adquisición extranjera del Hércules de Alicante.



# Posible

—¿Y por qué no se le da la luz verde para jugar en el fútbol español?

—Le falta un documento.

—¿Cuál?

—El pase internacional que tiene que mandar la Futbalski Savez Jugoslaviye (Asociación Yugoslava de Fútbol).

Después, se descubriría la verdad. O el pastel, como ustedes prefieran. La fecha de nacimiento que había dado el club y el jugador eran FALSAS. Y llegó a especularse con que cumpliría los veintiocho años en enero o mayo, llegando a darse la circunstancia que coincidía en los NUEVE MESES DE GESTACIÓN —un embarazo normal— fruto del intenso amor entre el Hércules y Kustudic.

¡Vaya bromas que se montaron en Alicante, en este sentido! ¡Menudo cachondeo!

Empero, otra versión parece la más exacta: cumplirá los veintiocho años el 9 de enero de 1979, y podría empezar a jugar en el Hércules en el último tercio de la presente Liga.

Pero, ¿a qué viene eso de los veintiocho años?, se pregunta-

rán muchos. La respuesta la debería contestar el presidente del club alicantino, José Rico Pérez, el ex gerente Antonio Martínez y el intermediario austriaco que intervino en la operación, que tiene su residencia en aquella ciudad mediterránea.

Según la reglamentación del máximo organismo yugoslavo, no se permite la salida de los jugadores nativos al exterior hasta que no cumplan los veintiocho años de edad. Y, ya se sabe, los reglamentos vigentes de cada país prevalecen ante la UEFA y la FIFA, por lo que el Hércules no puede ni podrá protestar a ningún ente internacional.

Lo que no sabemos es si los responsables del club alicantino lo hicieron por ignorancia de estas normas, o fueron «engañados» de que se iba a arreglar, y que todo tenía solución. TODO DEPENDÍA DE ENCHUFES.

—Se recurrió a Miljan Miljanic para que lograra, con influencias, el pase internacional del ariete —nos contó un confidente.

Luego, el propio ex entrena-

dor del Real Madrid Miljanic confirmaba la información:

—Es cierto —confesó—, me llamaron de Alicante. Incluso el jugador en persona, ya que se encuentra aquí, tratando de conseguir el pase internacional.

—¿Y...?

—Nada. Es un asunto que no tiene remedio. Tendrá que esperar los meses correspondientes para cumplir los veintiocho años. Esta es una competencia de la Asamblea del Deporte y es inflexible en estos momentos.

—¿Conoce a Kustudic?

—¡Hombre!, claro que sí. ¡Es montenegrino, como yo!

—¿Cómo le catalogaría?

—Es un goleador nato. Va muy bien en el juego aéreo. Algo así como Sentillana, pero más alto, mide cerca de un metro noventa de estatura. Aquí le conocen como el Jordan del fútbol yugoslavo.

—¿En qué fecha cumplirá años el ariete?

—No sé, pero tengo entendido que después de enero.

Hubo también que conocer,

por intermedio de periodistas yugoslavos, la decisión primaria de la Federación Eslava, a la que pertenece el futbolista. Y la respuesta fue la misma: NO LE DARA NINGUN PASE INTERNACIONAL.

Por supuesto que hubo excepciones en este aspecto. El último caso fue el de Katalinski, que salió de su país para enrolarse en el Niza, de Francia. Empero, también hay que conocer las circunstancias. Yugoslavia hizo un buen papel en los Mundiales de 1974, que se disputaron en Alemania Federal, y perdió en los cuartos de final. Y meses antes de que cumpliera sus veintiocho años, la Asociación le concedió el pase internacional, una vez terminado el campeonato intercontinental.

Y si queremos rizar el rizo de los detalles, también podemos recordar que en 1962, tras los Mundiales de Chile, donde Yugoslavia consiguió el tercer puesto, se permitieron los traspasos internacionales de jugadores que tenían hasta veinticuatro y veinticinco años de edad. Caso de Sekularac, Vaso- vic, Jusufi, Galic y otros. Pero no se debe olvidar que, actualmente, el fútbol yugoslavo atraviesa un período de transición, y que en las pasadas eliminatorias mundiales perdió el billete para Argentina, precisamente con España, que le derrotó en el encuentro decisivo (30 de noviembre de 1977), 1-0, gol de Rubén Cano.

Ya se está pensando, sin embargo, el rescindirle el contrato

a Miodrag Kustudic, que impresionó a los dirigentes del Hércules en los encuentros amistosos del verano. Sería algo así como un «aborto» premeditado, ya que se trata de un amor imposible durante 1978.

Pero, asimismo, existe un dilema. Si el club alicantino ya hizo la transferencia con el Rijeka, por quince millones de pesetas, a la entidad yugoslava le costará muy mucho cambiar de opinión al respecto. Y de no surgir un «milagro», y que la Asamblea del fútbol de aquel país trate el tema con benevolencia, el futbolista tendrá que esperar hasta enero para poder jugar en el Hércules.

El grave problema se les presentará a los directivos herculanos cuando se eche en falta al goleador Barrios —en el Granada— y no le rindan los fichajes nacionales que ha hecho antes de comenzar la temporada (Macanás, ocho millones; Amador, seis millones, y Abad, dieciséis millones de pesetas). La afición, quizá, no perdona el error cometido, por ignorancia o engaño, pero error al fin.

¡Y Kustudic, con sus poblados bigotes, alto y atlético, estuvo SUPLICANDO en Belgrado a los rectores del fútbol yugoslavo que se APIADEN DE EL!

Ha sido, indudablemente, un amor imposible del Hércules.

Y si la boda se concreta, y se viste de albi azul, será para enero, en el último tercio de Liga, cuando casi todo —¿o no?— está cocinado o a punto de cocinarse.



# EL NUEVO CAMPO DEL REAL MADRID: UN FOLLON

**O**CHO de septiembre de 1973, el Real Madrid presenta su proyecto de nuevo estadio y al día siguiente mi compañero Miguel Vidal escribía en las páginas del diario «As»:

«Tras varios meses de mantener el secreto —y de aguantar no pocas e injustificadas críticas— el Real Madrid dio a conocer ayer su proyecto de construcción de un nuevo estadio. En uno de los salones del Palacio de Congresos y Exposiciones tuvo lugar la rueda de prensa, en el transcurso de la cual don Raimundo Saporta pormenorizó los detalles, proyectándose, además, una película en color para que los informadores pudiéramos apreciar la obra que se pretende realizar. No hay palabras para reflejar la belleza y la magnitud del posible nuevo estadio madridista, así como de lo estética que quedaría la zona —urbanísticamente hablando— donde actualmente está encuadrado el Santiago Bernabéu. Pero sí se puede decir que todo está estudiado con una visión de futuro asombrosa. Si

hacemos un poco de historia, igual ocurrió antes con el estadio que ahora se pretende derribar para levantar en su lugar una nueva imagen de un Madrid que se renueva constantemente. Antes, hace ahora veinticinco años, cuando el Real Madrid proyectó la construcción del actual Santiago Bernabéu en un lugar casi descampado se les tachó de «locos». Hoy, plumas ha habido que han dicho lo mismo sin conocer siquiera el proyecto. Bueno, el proyecto no lo conocía nadie. Pero aquí está. El lector puede juzgar.»

También se anunciaba con gran profusión de fotografías la posible realización de una torre, a la que se le pondría el nombre de la «Torre de Plata», de setenta pisos. Los madrileños acogieron la idea con desigual criterio. Unos veían un nuevo estadio con todas las últimas comodidades conocidas, un estadio con ciento veinte mil localidades todas cubiertas y un embellecimiento de la avenida del Generalísimo. Otros, protestaban por lo lejos que se iban a llevar el fútbol del Real y en la torre sólo encontraban un buen negocio para el Madrid y una mayor congestión para el tráfico. El proyecto fue rechazado, la torre se vino abajo. Hace unos días me decía el gerente, don Antonio Calderón: «Aquel proyecto murió y ya está enterrado.»

Pero no es menos cierto que el actual presidente, Luis de Carlos, dejaba oír su voz el 3 de septiembre en el acto de toma de posesión del cargo y al llegar al apartado de lo que pretendía hacer el Real Madrid de cara al Mundial-82 decía:

«En este sentido, pensando en nuestras instalaciones al servicio del fútbol español para ese acontecimiento, no ocultamos nuestra preocupación por la necesidad ineludible que en su momento, y a no tardar mucho, se impondrá de plantearnos su vigencia. La magnitud de la em-



José Luis Álvarez Álvarez, en su reciente entrevista con Julián de Reoyo en la que se hablaba del tema del nuevo campo madridista.

presa y el plazo de la misma no nos exime de dejarla apuntada.»

Posteriormente entrevistaba a Luis de Carlos y éste me manifestaba:

«El problema del campo es uno de los que hay que abordar de inmediato. Hay que decidir de una vez por todas si nos vamos o nos quedamos. El irnos estaría condicionado a una serie de circunstancias que en estos momentos no te puedo reseñar. Desechado aquel viejo proyecto de la torre de setenta pisos habría que ver la forma de que la Gerencia de Urbanismo estudiara de nuevo el caso, enfocado desde otro prisma en busca de una solución que, sin perjudicar los deseos urbanísticos de la capital, nos pueda beneficiar de cara a la construcción de un nuevo campo a las afueras de la ciudad. Pero esto hay que hacerlo ¡ya!

En nuestro número de AS-COLOR del pasado 12 de septiembre publicaba una entrevista con don José Luis Álvarez Álvarez, en la que al tocarle el tema del problema madridista me contestó:

«Bien, sé a todo lo que te refieres y como sabes este problema es de la Gerencia de Urbanismo, que ya se pronunció en su día. Por otro lado, es

cierto que si continúa el estadio Santiago Bernabéu donde está continuarán los problemas, pero lo que no es menos cierto es que nada solucionaría el que se vaya a quitar un campo de fútbol en el que se juega cuatro o cinco días al mes, para poner allí una torre que lo complique todo para siempre y a todas horas. Por otro lado, está el problema del propio Real Madrid, que habrá que estudiar para tratar de solucionarlo. Creo que se podría construir algo con cuatro alturas máximo, con una gran zona ajardinada y un gran aparcamiento subterráneo, pero no se puede pensar en edificios de veinte pisos porque eso chocaría con los intereses de una mayoría de ciudadanos. Ayudar al Real Madrid, sí; complicarles más la vida a los madrileños, no.»

Como se puede apreciar, en la primera parte de la respuesta y al final de ésta, el alcalde contesta como tal, pero su apreciación de la posibilidad de que en vez de veinte pisos se pueda estudiar algo de cuatro plantas, con zona ajardinada y un gran aparcamiento subterráneo es tal vez la opinión del simple aficionado. De cualquier forma, en ningún momento traté de sorprender la buena fe del



Luis de Carlos, el nuevo presidente que quiere despolvar el tema y hacer un nuevo estadio por las propias necesidades del Real Madrid y de cara al Mundial de España.





● «EL VIEJO PROYECTO ESTA TOTALMENTE ENTERRADO» (CALDERON) ● EL NUEVO ESTADIO MADRIDISTA PODRIA ESTAR SITUADO EN LA CIUDAD DEPORTIVA ● SE VA A FORMAR UNA COMISION DE PONENCIA QUE HAGA UN NUEVO PROYECTO ● DE CUALQUIER FORMA, HAY QUE ESPERAR A LAS ELECCIONES MUNICIPALES ● EL FUTURO ECONOMICO DEL MADRID NO SE PUEDE BASAR EN LA VENTA DEL ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

Escribe: JULIAN DE REOYO

*Un proyecto roto. Los setenta pisos de la «Torre de Cristal» se vinieron abajo.*

primer mandatario municipal, entre otras cosas porque, como él muy bien dice, el problema es de la Gerencia de Urbanismo. En cuanto a las ordenanzas puedan o no cambiar, es cosa por ver tras las elecciones municipales, que, al parecer, se celebrarán en el próximo febrero. Que quede bien claro que aquí nadie se ha inventado nada ni el alcalde ha dado luz verde para las pretensiones del Real Madrid. Todo esto viene al caso por la polvareda que mi entrevista con José Luis Álvarez ha levantado días pasados en casi toda la prensa madrileña.

—¿Cuál será el primer paso que se dará en tal sentido en la sede madridista? —le he preguntado a uno de sus más altos directivos, a la vista de la premura de tiempo.

—En la próxima junta, que creo que será el próximo día 3 de octubre —hoy—, hay el proyecto de formar una comisión de ponencia que estudie y lleve el caso adelante. Pienso que nada se podrá hacer hasta las municipales, pero no es menos cierto que no vamos a esperar de brazos cruzados hasta entonces.

—¿Y tú crees que habría tiempo de construir un nuevo campo antes del Mundial?

—Con los actuales métodos modernos, sin duda.

—¿Se ha estudiado el problema o, mejor dicho, la pérdida de espectadores de cara a una situación del campo mucho más lejos que el actual?

—Si se piensa en que el campo podría situarse en Tres Cantos u otro lugar más lejos, la pérdida de espectadores puede ser notoria y perjudicial, pero yo creo que el nuevo campo se podría construir en los terrenos de la Ciudad Deportiva, que tan sólo está situada a unos metros más del actual campo. Allí no se perderían espectadores.

—¿Crees que el Ayuntamiento o la

Gerencia de Urbanismo abrirá la mano?

—No lo sé. El problema no es del Madrid solo, también lo es de Urbanismo.

—El alcalde decía hace unos días en nuestro querido colega «El País» que se estaba estudiando una legislación nueva en la que se pondría a cada cual en su sitio; en la que no se permitirían las especulaciones del suelo, ¿vosotros pretendéis especular con la plusvalía del suelo de vuestro estadio, que por cierto está situado en una zona no edificable?

—Yo creo que lo que podría hacer el Ayuntamiento es comprar los terrenos del estadio Santiago Bernabéu y hacer allí una zona ajardinada. Si esto pudiera valer mil quinientos millones de pesetas, pongo por ejemplo, tampoco tendría el Ayuntamiento que pagarlas al contado, con ir haciéndose cargo de los pagos a la constructora del nuevo campo y pagando el resto en cómodos pagos anuales, todo se podría solucionar.

—Esto está de acuerdo con lo manifestado a José María Baviano en «El País» por el alcalde, quien decía: «El Plan General de Madrid, para lograr un planteamiento y un urbanismo más humano, en los que se excluyan los grandes bloques y torres

que contradicen el espíritu de la ciudad», y más adelante en la misma entrevista añadía: «No se deberían haber aprobado urbanizaciones como la de la zona del Generalísimo, con calles estrechas y edificios altísimos.» ¿Está la solución económica del Real Madrid en la venta del estadio Bernabéu?

—A corto plazo, sí, aunque cada día es más difícil llevar una buena economía en un club de fútbol. El día que el jugador de fútbol ingrese en la Seguridad Social, los gastos aumentan considerablemente y no hablemos del Impuesto Fiscal, en el que habrá que pactar con los futbolistas, ya que éstos no están de acuerdo con ser ellos los que paguen a la Hacienda, en el caso del jugador que gane siete millones, por ejemplo, tendría que pagar éste un cuarenta por ciento. Hasta ahora España había sido el paraíso de los impuestos, sobre todo para los jugadores que venían del extranjero, que no es que ganasen más que en sus países, sino que pagaban menos impuestos.

—Bueno, yo creo que esto es salirnos del tema del problema del campo, porque el tema del Fisco es mucho más peliagudo y generalizado en el fútbol español. Tal vez Johan Cruyff haya invertido en España en

varios negocios, pero ¿dónde están los negocios de Breitner o Netzer? ¿Cómo se les pagó? En divisas, o si se hizo en pesetas, ¿dónde están éstas o cómo salieron de España? Yo sólo pregunto, no afirmo.

—A ese tema no te puedo contestar, no lo sé.

Bien, lo cierto es que el tema que más preocupa en estos momentos al Real Madrid es el del campo, según decía el propio Luis de Carlos; después, claro está, el del equipo, porque todos sabemos que lo principal es meter más goles que el contrario. Resumiendo, vender, sí; regalar los terrenos del Bernabéu al pueblo de Madrid, no. Compás de espera hasta las elecciones municipales. Total entierro del viejo proyecto de la «Torre de Plata». La Ciudad Deportiva, como posible situación de un nuevo estadio. Un alcalde, conservador y con grandes proyectos para una mejor convivencia. Una Gerencia de Urbanismo que tendrá que estudiar de nuevo el caso. Unos aficionados que sueñan con que nunca se cambie el estadio madridista de donde está, porque es francamente cómodo, y otros, los menos, que sueñan con un recinto totalmente cubierto y con todas las localidades de asiento. ¡Un lío!



*Un proyecto que puede seguir adelante. Un nuevo estadio con ciento veinte mil localidades.*



# LA IDEA DE LOS GERENTES, MEJOR QUE LA DE PORTA

CUALQUIER JUGADOR DEL  
FILIAL O DE LAS  
FORMACIONES JUVENILES  
PUEDE JUGAR EN EL  
PRIMER EQUIPO SIN FICHA  
PROFESIONAL

PODRA, IGUALMENTE,  
VOLVER A SU EQUIPO  
DE ORIGEN EN LA  
MISMA TEMPORADA



El Castilla.



El Atlético Madrileño.

**S**E ha discutido mucho durante los meses estivales sobre el límite de edad en Tercera División.

Unos tuvieron en cuenta la ley laboral y la aberración que supone limitar la carrera de un futbolista, una vez que haya cumplido los veinticuatro años de edad. Algo que parece absurdo.

Otros, sin embargo —caso de los federativos—, se basan en una plataforma falsa que ha provocado más de una polémica en las tertulias futbolísticas: De esta manera, dicen, se fomenta la cantera...

Y los otros, con los que no se cuenta, los clubs de Tercera División, que ven la medida desde dos aspectos. Si, por un lado, se llega al amateurismo en la división de bronce (a la que llaman, ahora, cuarta división), se benefician los clubs, porque, de esta forma, los fichajes serían mucho más baratos, aunque no comparten la división de grupos en la categoría. Pero, asimismo, se encuentran también perjudicados, porque sería un semillero «barato» para las categorías superiores, que, con el sólo hecho de depositar en la Federación 25.000 pesetas, pueden elegir a cualquier jugador, sin necesidad de abonar ningún dinero de traspaso al club.

Otros, también, confiesan que ni el Moscardó, el Júpiter o el Gandía —por citar algunos ejemplos— quieren trabajar para un Real Madrid, un Barcelona, o un Valencia, teniendo en cuenta las zonas de estos tres equipos.

Todo es cuestión de matices y del cristal con que se mire. Pero era menester dar a co-

nocer cuatro versiones claras de un mismo tema.

Sin embargo, nadie se ha preocupado de hablar de la brillante idea de los gerentes de los clubs de Primera División sobre una normativa interesantísima, con el visto bueno de la última Asamblea General el 21 de julio, presidida por Pablo Porta, que sí tiene mucho que ver con «crear y promocionar la cantera».

Una fórmula que pocos han comentado pero que tiene unas perspectivas formidables de futuro, con más base que el límite de edad en la Tercera División.

## EQUIPOS FILIALES

Se trata de los equipos filiales.

Vean ustedes la propuesta del Valencia y otros clubs, que, según nos confirmaron, se concretó el 7 de julio de 1978, en una reunión que mantuvieron los gerentes para preparar el pleno:

«No cabe duda que la actual legislación, en lo que se refiere a la inscripción de jugadores, impide que un jugador alineado en categoría superior retorne a otro de división inferior dentro de una misma temporada. Y he aquí una variante que la propuesta que elevamos al pleno debe considerar, para no dañar ni entorpecer la carrera de un deportista joven que, en momentos determinados y por necesidad imperiosa, tiene que ser inscrito en el club patrocinador. Cuando aquellas circunstancias que le llevaron al primer equipo cesan, este jugador deja de ser alineado, sin posibilidad de actuar en partidos de competición oficial, precisa-

mente en un momento y en una edad de auténtica promoción del mismo.»

La idea de promoción de la juventud es estupenda, y los clubs pueden reforzarse, en un momento dado, con cualquier jugador de los equipos filiales o juveniles, sin necesidad de clasificarlo como profesional y con posibilidades, en caso de que su servicio no sea útil, de poder volver al conjunto anterior, en la misma temporada.

Esta idea es mucho más práctica y efectiva que el dichoso límite de edad en Tercera División.

Ahora bien, en caso de que el futbolista joven rinda en el primer equipo, tiene un plazo de diez partidos para que el entrenador y el club decidan incorporarlo definitivamente a la plantilla titular.

El Real Madrid ha cogido con agrado y satisfacción la idea de los gerentes —la mejor noticia del aburrido pleno, a la que no se le dio mayor importancia—, teniendo en cuenta los problemas financieros por los que atraviesan los clubs de fútbol en estos momentos.

## LA CANTERA REAL

Luis Molowny podrá permitirse el lujo de subir en cualquier instante a uno o dos jugadores del club filial (el Castilla) o de los equipos de divisiones inferiores. «De la cantera, lo que es realmente positivo.» Y estos mismos futbolistas pueden volver a sus respectivos conjuntos o quedarse en la plantilla titular, si demuestran su verdadera valía.

Este tema lo conoce de sobra el club de Chamartín, por lo que no se arriesgó en contratar —aun quitándole la razón a una parte de su afición, que pedía a gritos refuerzos— a ningún jugador antes de que comenzase la Liga.

Lo mismo que decimos del Real Madrid puede valer para el Barcelona, con su Barcelona Atlético y sus juveniles; para el Valencia, que se gastó muchos millones en traspasos en el verano último, pese a contar con su filial, el Mestalla; para el Atlético de Madrid, con el Atlético Madrileño, y, por poner otro ejemplo, para el Athletic de Bilbao, que cuenta con un manantial envidiable en su ya conocida escuela, que lleva Piru Gainza...

He aquí la propuesta que tuvo el visto bueno:

**Artículo 1.** Se autoriza a los clubs a que constituyan equipos filiales o que adopten como tales a otros ya constituidos.

**Artículo 2.** Se consideran equipos filiales aquellos cuya dirección y gobierno dependen enteramente de su club patrocinador. Dicha dirección y gobierno será ejercida por la mis-

ma Junta Directiva del club patrocinador, bien directamente o a través de algunos de sus componentes, formando una comisión delegada.

**Artículo 3.** El equipo filial deberá adoptar la denominación de su patrocinador seguida de la letra que le corresponda en el orden de las divisiones deportivas de la sociedad patrocinadora.

La duración de estas filiales será indefinida, salvo disolución acordada por el patrocinador y comunicada a la Federación en tiempo hábil.

**Artículo 4.** Para tener la consideración de equipo filial será indispensable una comunicación a la Federación, a través de la respectiva región, por escrito firmado por el presidente y secretario del club patrocinador.

**Artículo 5.** El club patrocinador y los equipos filiales deberán pertenecer a la misma federación regional.

**Artículo 6.** Los equipos comprendidos bajo la denominación de filiales deberán disponer de campo inscrito a su nombre con arreglo a lo establecido en el artículo 67 del Reglamento de la Real Federación Española de Fútbol y de conformidad con las condiciones que señale para su correspondiente categoría, el de partidos y competiciones.

**Artículo 7.** Sólo se podrá disponer de un equipo filial en cada una de las divisiones de las categorías nacional y regional, excepto en juveniles y categorías inferiores a éstas. La situación competicional de los equipos filiales quedará siempre subordinada a la de su respectivo patrocinador, y el descenso de éste al grado de filial acarreará automáticamente el de su filial al inmediato inferior que le corresponda, y así sucesivamente.

**Artículo 8.** Los equipos titulares de los clubs filiales puntuarán para el cuadro de clasificación general de las competiciones en que participen, pero no tendrán derecho a ascender al grado del patrocinador, aunque así les correspondiera por el puesto que ocuparan en dicha clasificación, la cual tendrá para ellos, como para los demás clubs que participen en la competición, plenos efectos para decidir el descenso. En el caso antes previsto, el derecho de ascenso pasará al mejor clasificado siguiente entre los no sujetos a esta limitación.

**Artículo 9.** A los clubs patrocinadores se les permitirá que alineen en sus equipos menores de veintitrés años pertenecientes a sus equipos filiales, sin necesidad de cambiar de licencia, y pudiendo dichos jugadores volver a jugar en el equipo filial en el curso de la temporada. No obstante, si alguno de estos jugadores llegara a jugar diez partidos oficiales en una temporada con el club patrocinador, no se le permitirá participar de nuevo con el filial en dicha temporada.

**Artículo 10.** En cualquier momento de la temporada un jugador juvenil podrá participar en cualquiera de los equipos que mantenga su patrocinador común, siempre que sean de una mayor categoría competicional y sin necesidad de cambiar de licencia, pudiendo volver a jugar en el equipo por el que se encuentra inscrito.

Como consecuencia de todo ello, igualmente se solicitará el añadir al artículo 306 del vigente Reglamento de la Real Federación Española de Fútbol el siguiente párrafo:

«En el caso de que equipos filiales, y para evitar coincidencias de fechas con el equipo patrocinador, se autorizará, previa conformidad del equipo visitante, retrasar el partido en veinticuatro horas.»





# Ortiz Aquino **EL REY DE LA INDISCIPLINA**

EL ESPAÑOL HA TENIDO QUE DARLE LA «BOLETA»



*Durante cinco años, Ortiz Aquino se ha dado en Barcelona a la «dolce vita». Más que jugar al fútbol, lo que ha hecho ha sido beber, amar y cabaretear. Véanle aquí con su compatriota paraguayo Roberto Cino y con el por entonces entrenador del Español, Santamaría.*



**U**N día, hace cinco años, Luis César Ortiz Aquino llegó a España, a Barcelona. Y otro día, hace muy poco, poquísimo, el paraguayo que se convirtió en uno de los mejores zagueros libres de nuestro fútbol, dejó Barcelona, España. Un montón de historias, de anécdotas, tuvieron por protagonista a nuestro personaje en ese lustro.

Apenas cumplida media docena de horas desde su llegada a la Ciudad Condal, Ortiz Aquino, desde el piso que el Español había arrendado para su compatriota Roberto Cino, hizo una llamada telefónica a las oficinas del club.

—¿El señor «X», por favor?

El tal señor, poco importa ahora el apellido, se puso al aparato y escuchó.



# Ortiz Aquino

- EL CLUB DE SARRIA LE PUSO EN LA MANO MEDIO MILLON DE PESETAS Y UN PASAJE Y LE EMBARCO PARA PARAGUAY
- SUS CINCO AÑOS EN BARCELONA, UN LUSTRO DE CACHONDEO
- TRAJERON A SU PADRE PARA QUE LE VIGILARA, PERO ACABO METIENDOSE EN JUERGA CON EL
- NADA MAS INSTALARSE EN EL PISO QUE LE HABIA PROPORCIONADO EL ESPAÑOL LLAMO AL CLUB PARA DECIR QUE EN LA CASA HABIA UNA BOMBA. ERA EL CALENTADOR DEL AGUA



*Si lo cortés no quita lo valiente, tampoco la juerga quita la clase. Es indudable que Ortiz Aquino es un jugador de calidad. En el grabado aparece durante un partido contra el Celta.*



*Varias veces fue multado por inasistencia a los entrenamientos. En esta ocasión —rara avis— sí estuvo.*

—Mire, que en casa hay una bomba.

—No me diga tonterías, hombre.

—Que sí, que hay una bomba. Y... voy a llamar a los bomberos ahora mismo.

—No, no llame. Ahora voy.

Y fue, encontrándose con la sorpresa de que la tal bomba no era más que un simple calentador de agua, a gas, que hacía un ruido absolutamente normal, cuando, al abrir un grifo, se ponía en marcha.

Ortiz Aquino, que había costado dos millones y poco más, pagaderos en dos anualidades, llegó al Español cobrando una ficha que rondaba el medio millón de pesetas. Una fortuna en su país.

Pensó en ahorrar, en hacerse rico. Y se dedicó a jugar al fútbol todo lo bien que sabía, que era mucho.

A poco de su llegada le concedieron un permiso. Y este «Niño» paraguayo se llegó a Asunción con un par de centenares de miles de pesetas, que invirtió comprando una casa. Regresó con tanto retraso como para merecer un toque de atención, concretado en un expediente disciplinario.

Ortiz Aquino, entre tanto, había «pecado» como suelen pecar todos a los veintipocos años. Un par de copichuelas en una discoteca, otro par de amoríos y... nada más.

Pero el paraguayo, el «Niño» paraguayo, seguía cuidándose de ahorrar, aunque no fuese demasiado, y de llevar esas pesetillas a su Asunción natal, en donde pudo comprar pronto otra casa, en la que hoy viven sus padres.

## UN PADRE JUERGUISTA

Manuel Meler, consciente de que medio millón de pesetas al año era poco para un hombre que jugaba con otros con fichas mucho más importantes, le aumentó la anualidad. Y hubo de aumentarle, también, el número de expedientes disciplinarios. Porque volvió a llegar tarde a la presentación de la plantilla.

Ahora, Ortiz Aquino no se conformaba ya con dos copichuelas y dos amoríos. Necesitaba más de lo uno y más de lo otro. Por eso fue llamado,

para controlar a su hijo, el padre de Ortiz Aquino.

—Ahora, te correrás menos juergas —le dijo un personaje blanquiazul.

—Eso es lo que ustedes se creen —respondió Luis César.

—¿Cómo dices?

—Digo que mi padre es más juerguista que yo.

El defensa libre del Español se había desmadrado. La noche barcelonesa era suya. O él pretendía que lo fuese.

Ya tenía tres o cuatro casas en Pa-

raguay y no le importaba patearse lo que aquí cayese en sus manos.

A todo esto, la propietaria del piso en que vivía Ortiz Aquino había dado cuenta al secretario general españolista de que en aquella vivienta pasaban cosas raras, de que los vecinos de escalera estaban hasta el gorro de Luis César, su padre, sus hermanos y algún que otro compañero de juergas.

Un buen día, Ortiz Aquino llegó tarde a una sesión de entrenamiento. Y llegó con un ojo amoratado.

—Iba con una chica por la calle y

un grupo de gamberros empezó a meterse con ella. Yo —dijo Ortiz— no podía consentirlo. Y les planté cara. A mí me pusieron el ojo así, pero... imagínense cómo quedaron ellos.

La verdad, toda la verdad y nada más que la verdad, fue que Ortiz Aquino, con unas copas de más, pretendió entrar en una discoteca que ya estaba cerrada.

—Lo sentimos mucho, señor, pero hemos cerrado el local. Son ya las dos de la madrugada.

—He dicho que quiero entrar.

Le repitieron una y otra vez que la





¿Se quita o se pone la camiseta? La verdad es que quien se la ha quitado ha sido el Español, que le ha puesto de patitas en la calle.



El Español no ha podido hacer carrera del juerguista Ortiz Aquino. El, probablemente, dirá que le quiten lo «ballao» y parte de lo que ganó, invertido en su país. Esta foto, con maleta, resume sus aventuras en Barcelona.



Nada menos que diecisiete balones tiene ante sí Ortiz Aquino. Son muchos balones para un hombre que hula de los entrenamientos como el diablo de la cruz.

«boite» estaba cerrada. Y Ortiz Aquino no entró en razón... Hasta que se presentaron en el local dos miembros de la Policía Armada, requeridos por un empleado de la discoteca.

Los policías convencieron al paraguayo, pero hubieron de hacerlo por la fuerza, que al personaje, bebido como estaba, no había otra forma de convencerle.

Habían transcurrido tres años desde la llegada de Ortiz Aquino al Español, y en ese tiempo no se produjo, retrasos al margen, ni un solo problema deportivo. Luis César lucía sus

magníficas condiciones, encandilando al público.

Otra vez, la tercera, Ortiz Aquino llegó tarde a la presentación de la plantilla españolista.

—Es imposible llegar a tiempo, tal como funcionan las cosas en Asunción —decía Ortiz Aquino.

Total, que recibió otro expediente disciplinario. Un expediente disciplinario que pesaba muchísimo, porque tenía carácter de amenaza. Otro despiste iba a suponer la inhabilitación del jugador por un año.

El «Niño» paraguayo, de quien se

habían contado muchas cosas en los periódicos, decidió no abrir la boca delante de los «chicos de la prensa».

#### EL FINAL DE LA HISTORIA

Por la boca viene a cuento otra anécdota. Ortiz Aquino estaba físicamente mal. Los doctores le hicieron un reconocimiento a fondo.

—Todo le viene de una muela en malas condiciones —dijeron—. Debemos extraérsela.

Pero Ortiz Aquino tampoco quería abrir la boca delante del dentista. E

hizo falta, para convencerle, que un empleado del club se arrancase una muela delante del paraguayo, ahora convencido de que la extracción no era tan dolorosa como le habían dicho.

Otro día, Ortiz Aquino tomó un par de copas de más. Y salió a la carretera con su Mercedes. Pisó más y más el acelerador, hasta que... se la dio bien dada. Aquella noche, Ortiz Aquino fue a parar a la comisaría de policía, en donde le retuvieron. Sólo la presencia de un directivo españolista sirvió para que el «Niño» pudiese salir a la calle.

Del coche, claro, no quedó más que un trozo, apretujadito él y valorado en cuatro chavos por un chatarrero.

Se fue Santamaría. Y llegó Heriberto Herrera. Ortiz Aquino ya no jugó ante el Hércules, el primero de año de 1978, en Sarriá.

—No te preocupes, que tu paísano también cuenta contigo —le decían.

—No quiero saber nada de él —respondía siempre.

Y Ortiz Aquino no acudió a entrenarse más. Su postura iba a generar el cuarto y último expediente disciplinario.

El 23 de junio, Luis César quedaba inhabilitado para jugar al fútbol en cualquier país del mundo durante un año entero.

Y el paraguayo desapareció de la escena.

Ni en el Español sabían dónde estaba Ortiz Aquino.

—Si le encontráis —pedían en las oficinas españolistas— decidle que andamos buscándole.

Ortiz Aquino, como es sabido, se puso a jugar con algunos compatriotas, todos ellos buenos amigos, en un equipito que responde al nombre de Borne, selección internacional, y que interviene en una competición de Educación y Descanso. No cobraba ni un solo duro por estirar las piernas. Vivía en casa de los hermanos Lezcano, en Santa Coloma de Gramenet.

Pero el whisky cuesta caro. Y Ortiz Aquino no tenía para pagarlo. Pidió un préstamo aquí, otro allí... Llegó a deber ciento setenta mil pesetas. No quería vender sus casas del Paraguay.

Apareció el Español, o mejor reapareció, en su vida. Los albiazules le ofrecieron al jugador un billete de vuelta a casa y medio millón de pesetas a modo de liquidación del contrato. Con esas quinientas mil pesetas fue posible comprar los pasajes, valorados en ciento quince mil, de sus dos hermanos y pagar las deudas contraídas. A Ortiz Aquino, al «Niño» paraguayo, le quedaron en la mano doscientas mil pesetas, de las que se gastó unas pocas, muy pocas, en una fiesta de despedida.

El Español le dijo adiós a Ortiz Aquino, a Luis César Ortiz Aquino. Cinco años habían quedado atrás con sus historias y con sus anécdotas, unas pocas contadas aquí, en estos folios.

(Barcelona, de nuestro corresponsal **Luis Miguel LAINZ**.)





*Preparado para iniciar un sprint.*



# VILLA Y A LOS AMOS DE

Un breve descanso, con paseo sobre el césped incluido, antes de iniciar otra serie de ejercicios. Desde luego, Villa se acordará, sin duda, de los apacibles entrenamientos en su lejana tierra argentina.



El barbudo jugador argentino parece «amenazar» a un compañero, que corre más que él...





Ardiles se está adaptando al fútbol inglés, donde los entrenamientos son más fuertes que en Argentina. El «cerebro» de la selección criolla aparece aquí haciendo unos ejercicios físicos, sin demasiado entusiasmo, en apariencia.

Un cartel da la bienvenida a Ardiles y a Villa a Inglaterra. Sobre él, otro cartel anuncia un festival. Como se ve, la publicidad está en todo...



Ardiles, de espaldas al fotógrafo y con una sonrisa en su rostro, pasea por el césped donde espera triunfar ahora, como ya lo hiciera en su Argentina natal.

# ARDILES EL TOTTENHAM

**E**N el Tottenham sólo juegan dos hombres. Al menos eso es lo que parece cuando uno se acerca a las oficinas del club o simplemente a la tienda de deportes que éste posee en una de las esquinas del viejo campo situado en la carretera A-10, que conduce de Londres a Cambridge. Y, para colmo, éstos no se llaman John o James, sino Oswaldo y Ricardo.

Ha sido tal el revuelo que el fichaje de Oswaldo Ardiles y Ricardo Villa, los dos internacionales argentinos, ha causado entre los aficionados ingleses en general, que han desplazado a los demás jugado-

res del país. Y esto lo está explotando el Tottenham, que los presenta como algo excepcional, organizando partidos de bienvenida y lanzando toda una línea de «souvenirs» de ambos hombres, con los que la escuadra londinense, según los entendidos, ha ganado en técnica, sin perder en velocidad.

Sea por este trato especial que reciben, sea por otra razón, no fue fácil hablar con Ardiles y Villa. Hubo que esperar a un entrenamiento y obtener el permiso del manager del equipo, Mr. Fuller, para poder mantener esta entrevista que les ofrecemos. También hay que decir que, si



# INCREIBLE TRASPLANTE: DOS ARGENTINOS EN EL FUTBOL BRITANICO

(Viene de la página anterior.)

bien por parte del personal inglés del club no hubo ninguna negativa. Oswaldo Ardiles en particular no se mostró demasiado feliz ante la eventualidad de una entrevista con un periodista español. Más adelante comprenderíamos un poco más su postura displicente. Con Ricardo Villa las cosas fueron diferentes, siendo mucho más afable que su compañero.

## «NO HUBIERAMOS ESTADO MEJOR EN ESPAÑA»

La primera pregunta a los dos argentinos era obligada. Entre el modo de vida argentino y el británico, por toda una serie de consideraciones, hay unas diferencias muy importantes. Pese a todo esto, Oswaldo Ardiles insiste en que no ha habido ningún problema.

—No hemos tenido ningún problema. La acogida ha sido auténticamente sensacional. No sólo por los partidos de homenaje que organizaron en nuestro honor, sino por todo lo demás. La gente aquí se ha mostrado muy cariñosa con nosotros. Estamos francamente muy bien.



Villa salta al campo con el Tottenham. Los aficionados ingleses le reciben al estilo de los argentinos, con lanzamiento de papellitos.

nalmente como tales. Somos dos jugadores más que tratamos de conseguir lo mejor para nuestro equipo. Nada más.

—¿No les da un poco de envidia el ver a algunos de sus compañeros jugando en España, un país con tantas afinidades con el suyo, y donde se pagan fichajes millonarios?

—No, no me dan envidia. A todos los que fueron a jugar a España les deseo desde aquí lo mejor, pero no les tengo

han acogido muy mal. Todas esas cosas que están sucediendo ahora en España contra Argentina, que tanto ha ayudado al país de ustedes en muchas ocasiones, me causan mucho dolor.

—Entonces, ¿usted no cree que hubo favor arbitral para Argentina en la final contra Holanda?

—Sí, ya sé que se dijo eso, pero mire lo que le voy a decir. No sólo no hubo favores para Argentina, sino que el árbitro

FOTOS, «SOUVENIRS»,  
PARTIDOS... EL CLUB  
TAMBIEN HACE SU  
AGOSTO

OBLIGATORIO: DOS HORAS  
DIARIAS DE INGLES

OPINION CONJUNTA:  
«ESTAMOS TAN BIEN  
O MEJOR QUE SI  
JUGARAMOS EN ESPAÑA»

ARDILES: «LA PRENSA  
ESPAÑOLA CUENTA  
MENTIRAS DE ARGENTINA»

Texto y fotos: SERGIO PICCIONE,  
enviado especial

—¿Qué cambio?

—Un cambio de mentalidad en los componentes de todos los equipos. Por lo demás, es muy fuerte. Resulta muy difícil ganar a cualquier equipo, cosa que no sucede en otros países. Aquí no hay equipos flojos.

RICARDO VILLA:  
«SOMOS PROFESIONALES  
Y JUGAMOS

EN DONDE NOS CONTRATAN»

En el último momento, cuando ya sus compañeros comenzaban a salir al campo para el entrenamiento, llegó Ricardo Villa, con el que, como hemos dicho, el diálogo resultó mucho más fácil.

También él insistió en lo bien que se habían adaptado a la vida inglesa, país en el que, a pesar de todo, llevan poco tiempo. De todas maneras, Villa sí dejó escapar que jugar en España le hubiera gustado.

—Sobre todo, por lo del idioma y porque hay costumbres parecidas. Pero somos profesionales y jugamos donde nos contratan.

En cambio, no se mostró afectado en absoluto por el tratamiento en la prensa española del Mundial de Argentina.

—Esas son cosas que pasan. No hay que hacer mucho caso. El resultado está ahí. Y eso es lo importante.

Sobre el fútbol inglés, sus opiniones son calcadas de las de Ardiles. En cuanto a su régimen de vida, no les queda demasiado tiempo libre.

—Todas las mañanas: entrenamos, o en nuestro campo, o en otras instalaciones deportivas. Por las tardes, es rara la vez que no hay que venir al club para algo. Luego, el resto del tiempo, hasta las siete, en que tenemos dos horas de clase de inglés, lo empleamos en ir conociendo Londres, las galerías, los museos, etcétera. Hacemos vida medio de profesionales, medio de turistas.

Para ambos hombres acaba de comenzar un largo contrato de tres años de duración, con una cláusula que representa una opción para la renovación. El tiempo dirá si esa magnífica adaptación de la que hablan, en una comunidad tan cerrada como la inglesa, es verdadera.



Cargamento argentino para Europa. De izquierda a derecha, Bertoní, Pavón, Ardiles y Villa.



Villa estampa su firma en el contrato que le liga al Tottenham, su nuevo club.

—¿Y sus familias? ¿Son de la misma opinión?

—Mi mujer no ha viajado todavía. Está esperando un niño y no lo hará hasta que nazca. La de Ricardo sí está aquí, y está muy contenta.

Este, por su parte, no hizo más que confirmar la afirmación de su compañero.

—¿Y con el idioma? ¿No tienen problemas?

—Yo, por mi parte, me defiendo bien. Es Ricardo el que se lanza menos. Quizá porque normalmente me tiene a mí a su lado. Pero creo que es cuestión de unos meses el que coja soltura. Ya le digo que todo nos va muy bien por aquí.

—Esa cariñosa acogida de la que habla, ¿se la han dispensado también sus compañeros de equipo, en el que se les ha presentado como dos figuras?

—En primer lugar, que no somos dos figuras, ni nos hemos presentado perso-

ninguna envidia. En primer lugar, porque yo también he tenido un fichaje millonario. Y en segundo, porque en España no estaría mejor que aquí.

## LA PRENSA ESPAÑOLA CONTO MUCHAS MENTIRAS SOBRE EL MUNDIAL

—Yo hubiera podido ir a jugar a España. Pero al final no se arregló el asunto. Además, debo decirle que me siento muy molesto por las cosas que están ocurriendo en España con respecto a mi país. Siento un gran respeto y cariño por España, que es para nosotros como nuestra segunda patria. Pero en España se contaron muchas mentiras sobre el Mundial de Argentina. La prensa española desvirtuó lo que allí pasaba. Quizá para, de esta forma, tapar un poco el fracaso rotundo de la selección española. Luego, más tarde, cuando ha estado el River Plate, lo

ayudó claramente a Holanda, pues hubiera debido expulsar a tres de sus jugadores. Lo que ocurrió es que los periodistas españoles o son ciegos o no quisieron ver.

Con estas afirmaciones, dimos por terminado el tema del Mundial, que evidentemente le ponía de mal humor, y pasamos al presente: el fútbol inglés.

—El fútbol es prácticamente igual en todas partes. Aquí nos hemos encontrado con un juego más rápido, buscando la eficacia ante todo, en perjuicio, un poco equivocadamente, de la técnica. Pero, quitando esa mayor rapidez, no hay nada diferente.

—¿Y la Liga inglesa?

—Es un campeonato muy cerrado, muy diferente en su planteamiento a cualquier otra Liga. Es un planteamiento muy tradicional inglés, que necesitaría un cambio.



**«¡ME GUSTARIA  
CORRER CON MAS  
DE UNO  
LOS CIEN METROS!»**

**VICENTE  
DEL  
BOSQUE**

# “¡APATICO, NO!”

**E**STE Vicente del Bosque —veintisiete años, salmantino y pinta de hombre bueno— tiene dividida a la afición. La mayoría de los que gritan, que no es, desde luego, la mayoría absoluta, le dedican frases, desde las gradas, que hablan de parsimonia. Es, seguramente, la mayoría más impulsiva. Son los nerviosos. Los que quisieran ver al equipo siempre a ritmo de «twist». Los que piensan, por ejemplo, cuando juega la selección, que por el dinero que ganan los jugadores, doce albañiles, escogidos al azar, se matarían a correr y ganarían. La otra parte del respetable, seguramente la más pensante, está más, me parece, con este Vicente del Bosque. Es la parte menos bullanguera, más «intelectual» o más paciente. De Del Bosque, como de cada español que anda en las listas de gente conocida, se han hecho chistes, y que se hagan por muchos años, porque cuando perdamos el sentido del humor, aunque sea agrio a veces, será que se habrán perdido antes muchas otras cosas aparentemente más importantes. Y se apellida Del Bosque. Y dicen que ya había un árbol en el fútbol español, el eterno Iribar, «El Chopov», y que desde hace tiempo hay otro con apellido vegetal: Vicente del Bosque, «El Ciprés». Dicen que le van a hacer ayudante de Lazarov, a ver si así los españoles podemos ver una imagen nitida y entera de vez en cuando.

Vicente del Bosque sabe todas estas cosas. Es castellano y las aguanta con mucha resignación.

—Aunque de vez en cuando, desde luego, tengo mi mala uva. Cuando me sacan de quicio.

—Pero, ¿a usted le saca de quicio algo?

—Como a todo el mundo. Me sacan de quicio, por ejemplo, los jugadores que son... ¿cómo diría yo?, que son falsos. Que echan a otro al público encima; que hacen teatro. Y fuera del campo me sacan de quicio los que mienten. En una palabra, dentro y fuera del campo me saca de quicio la falsedad.

—Usted, aclarado esto, no puede ser falso. Su tranquilidad, pues, no puede ser estudiada.

—Mi tranquilidad, o como quiera llamarse, no es estudiada. Yo juego como soy. Yo juego a mi manera. No podría, seguramente, hacerlo de otra forma.

—Y cuando ve que las gradas se irritan por esa tranquilidad, ¿no le entran ganas de liarse a correr y a correr?

—Es que mi fútbol no es correr. Corro cuando hace falta. Puede que mi lentitud, reconozco que no soy un rapidillo, sea un defecto. Pero supongo que tendré también virtudes. Cuando cojo la pelota, sé qué hacer con ella. Cuando la mando a alguien, sé a quién se la mando, por ejemplo.

Le molesta decir sus propias virtudes y para en la enumeración. A cambio, echa mano de una razón de peso:



Un salto de atleta con genio.

**«¡CLARO QUE QUISIERA SER UN JUGADOR DE  
RELUMBRON!»**

**«PERO, AUNQUE NO ME CONFORMO, ACEPTO  
LAS COSAS»**

**«HAY JUGADORES QUE TIENEN MEJOR PRENSA»**

**«HE TRIUNFADO EN MI CLUB, DE PUERTAS  
PARA ADENTRO. SI NO SON TONTOS, Y ME  
TIENEN, Y JUEGO... ¡POR ALGO SERA!»**

**«ME SACAN DE QUICIO LOS TEATREROS»**

**«¿IMPULSIVO? ¿ROMANTICO? NO. NORMAL»**

**«UN JUGADOR IDEAL: UNA MEZCLA DE PIRRI,  
GROSSO Y VELAZQUEZ, QUE CUANDO MAS  
CORRIO FUE EN LOS ULTIMOS AÑOS»**

Escribe: HERAS LOBATO

—Digo yo que algo tendré cuando llevo seis años jugando en el Madrid, en el mejor equipo de España... ¡Y jugando! Y en un puesto en el que siempre ha habido, a mi lado, extranjeros.

—¿Y por ser extranjeros van a ser mejores?

—No, hombre. Pero lo cierto es que cuando se ficha a un extranjero, normalmente, se hace porque es una figura, un fuera de serie. Es lo lógico... Decía que llevo seis años jugando, con mis virtudes y mis defectos. Y soy como soy. Todos no podemos ser como Stielike, o Pirri, o qué sé yo quién. Cada uno es diferente. Y eso es lo que hace que el fútbol sea más bonito.

—Honradamente, ¿sus amigos le dicen, a veces, que corra más?

—Sí, claro, como mucha gente. Mis



Del Bosque y Velázquez se miran con afecto. Van, también, casi de uniforme, aunque vayan de paisano. Vicente dice que Velázquez corrió más que nunca los últimos años. A lo mejor, todo se pega.

amigos quizá tienen más interés que nadie en que quede bien. Y me dicen los defectos. También las virtudes, si es que las tengo. De todas formas, como son amigos, alguna me ven.

Del Bosque admite su lentitud. Pero casi se indigna cuando pronuncia otra palabra, que algunos, a veces, han pronunciado: apatía.

—No, eso sí que no. Apatía, no. ¿Cómo puedo ser apático cuando estoy haciendo lo que más me gusta? Y lo que más me gusta es jugar al fútbol. Me gustó siempre. Disfruto jugando. Tanto es así, que cuando algún día deje de jugar, seguiré vinculado al fútbol.

—¿Decidido?

—No del todo. Pero... ¡ya veremos! Ya veremos dentro de diez o doce años, que tendré que decidir.

Luego, aclara que es broma. Que le preocupa el futuro en el fútbol, «porque no sé si servirá para mandar. Porque hasta ahora estamos obediendo, que debe de ser más fácil».

Y le preocupa la selección:

—Yo, encantado de que me hayan llamado. Pero es un partido de mucha responsabilidad, para el equipo, español para mí. Tengo que rendir a tope.





En 1977 también fue llamado para formar parte del equipo nacional. En la fotografía, Del Bosque muestra la camiseta de Intercontinental.

En enero de 1978, Del Bosque fue el capitán de la selección española que ganó la Copa del Mundo en Argentina.



Del Bosque, de momento, no ha tenido prisa ni para casarse.

—Soltero, ¿por qué?

—No sé... Yo estoy a gusto así. Será que no me ha llegado el momento. Y eso que oportunidades sí he tenido, ¿eh?

—¿Se cuida, a pesar de eso?

Ríe.

—¡Hombre!... Yo me cuido como cualquiera. Y no creo que sea ningún sacrificio. Normalmente, hago lo que me gusta. Pienso que uno, cuando está en un oficio, salvo que sea un insensato, se cuida para ese oficio casi inconscientemente.

—Con las mujeres, ¿es impulsivo?

Medita mientras sonríe. Debía de estar pensando, mientras, que a qué diablos venía eso.

—¿O romántico?

Más apuros. Y una salida digna:

—¡Hombre!, normal...

Normal... Es, quizá, la tónica de Vicente del Bosque. El se conoce a fondo. Por eso, a veces, cuando intento plantearle una pregunta que entraña un cierto compromiso, que me da cierto apuro formularla, él me ayuda sin complejos. Como pasó en esta ocasión...

—El caso es que usted lleva años en el Real Madrid; el caso es que ha estado, y está, en la selección. Y sin embargo...

—Ya, sin embargo, nunca he sido un jugador de relumbrón.

—Exactamente, ¿por qué?

—Bueno, lo cierto es que hay algunos jugadores que tienen mejor prensa que otros. Que conste que yo no quiero atacar a nadie. Pero es así.

—Para usted, ¿Vicente del Bosque ha triunfado?

—He triunfado, sobre todo, dentro de mi club. De puertas para adentro. Eso creo yo que es lo más importante. Hay gente muy capaz dentro del club, y si no son tontos y me mantienen, será por algo. Y me mantienen. Ese triunfo, sí, creo que es el más efectivo.

—A pesar de eso, ¿le hubiera gustado ser un jugador de relumbrón?

—¡Claro, hombre! Claro que me gustaría ser un jugador de relumbrón. Cuanto más destacase, mejor. Pero no lo echo demasiado de menos. No es que yo sea un hombre que me conforme. Es que las cosas son como son, y hay que aceptarlas.

—¿Y el bingo?

Vicente del Bosque pone cara de susto.

—¿Y eso?

—Alguna vez le he visto en alguno.

—Sí, alguna vez he ido. No sé si eso es bueno. Ahora está de moda. Pero eso no es bueno.

Intento aclarar que yo no acuso. Que a mí no me parece malo. Que nadie lo puede tomar a mal. Y Del Bosque capta la idea y la remacha con una sentencia:

—El juego, como norma, es malo; como pasatiempo, bueno. Es lo que pienso, y actúo de acuerdo con esa idea. A veces, el juego, el bingo, que es donde yo voy alguna vez, puede ser relajante. Hay quien, después de un partido, se va a una discoteca y se toma unos whiskies. Yo no los tomo. Si me siento, con unos amigos

y unas amigas, a jugar un rato, eso puede relajarme y hacerme menos daño. Es, a veces, relajante esperar a que salga un número.

—Que casi nunca sale...

—Bueno, ganar, ahí no gana nadie. El caso es no perder demasiado.

—¿Usted invierte?

—¡Qué remedio!

—¿Para ganar más?

—Para no perder lo poco que se tiene.

Del Bosque tiene entre ceja y ceja esa acusación de lentitud, que le duele. Por eso, refiriéndose al tema, casi exclama:

—¡A más de uno quisiera yo verle correr conmigo los cien metros!

—¿Ha pensado usted alguna vez cómo sería un jugador ideal?

—No sé. Quizá se pueda arreglar con nombres. El jugador ideal sería una mezcla de Pirri, Grosso y Velázquez, los que estaban en el Madrid cuando yo llegué. Pirri, por corazón, por buen jugador y por muchas más cosas. Grosso, sobre todo, por su sentido de equipo. Velázquez, por ser, quizá, un poco más científico, por la calidad... Por cierto que Manolo cuando más corrió fue durante los últimos dos o tres años. Es curioso.

—Aún le queda la esperanza.

Y Vicente del Bosque capta la indirecta. Y la soporta de buen talante. Es un hombre de nervios templados, gracias a Dios. Si un día los pierde, con todo lo que le dicen, quizá eche a correr, a correr, a correr... hasta el infinito. Y entonces no servirá para el fútbol. Sólo para el manicomio.



Vicente del Bosque, vistiendo los colores del equipo nacional, en octubre de 1975.



# RAPIDO, NO; SEGURO, SI

Del Bosque se ha ido al arribar  
intencionado rematar de cabeza  
pero Peña se interfiere  
a su paso  
y despierta de sueños.



Durante un partido contra  
el Las Palmas, el jugador  
madridista resultó lesionado.  
Véanle aquí dirigiéndose  
a la banda, ayudado  
por Carnevali.

Ha terminado la final  
de la Copa 1975 con  
victoria madridista.  
Del Bosque, Touriño —que  
habían cambiado sus  
camisetas por otras de sus  
rivalos rojiblancos—,  
Uria y Camacho muestran  
el trofeo conquistado.





PREPARAN  
EL ASALTO AL  
MUNDO DEL BALON

# CHINA POPULAR

# "el poder"



«Cuando China despierte...  
el mundo temblará»

(Napoleón)

**H**EMOS cumplido un viejo sueño: radiografiar un equipo de fútbol de China Popular. La suerte nos ha deparado que este equipo sea nada menos que la selección absoluta del inmenso país. Obreros y estudiantes unidos en un objetivo común a largo plazo: imponer el «poder amarillo» en el deporte más popular del mundo. Cuando vivía Mao Tse-Tung, el héroe de la «Larga Marcha», las fronteras chinas estaban cerradas a cal y canto. Ni se entraba ni se salía del país. AS-COLOR esperó en vano por espacio de dos años que se atendiera una solicitud de visado. Ahora no ha sido necesario más trámite que el hacer precipitadamente la maleta y acercarse a la ciudad italiana de Mantova, la patria chica de Virgilio, autor de una de las obras más celebradas de la Historia: «La Eneida». Un poema épico que contribuyó en su día al despertar del sentimiento patriótico de los romanos y cuyo protagonista principal, Eneas, tuvo que librar duras batallas antes de ver cumplido su objetivo. Guardando las distancias y el debido respeto, podemos asegurar que el fútbol chino, bajo la égida de Nien Wei-Szu, que es el seleccionador, se encuentra en plena epopeya. En el comienzo de una nueva «Larga Marcha» hacia el reconocimiento «doméstico»... e internacional.

Mao dijo un día en su casa de Yenan que «cuando se encuentra un hambriento no hay que darle un pescado, hay que enseñarle a pescar». El posmaoísmo se aplica esta máxima en el fútbol y, al revés de otras potencias también decididas a implantarlo en sus estructuras sociales, como Estados Unidos y Arabia Saudí, ha renunciado a la contratación de figuras del exterior para crear las propias. De este modo el progreso corre el riesgo de ser más lento, pero indudablemente más seguro al ser promovido desde la base.

En Mantova se ha cumplido el sueño de AS-COLOR: ofrecer a sus lectores en extensión y profundidad todo lo que de noticiable pueda tener un fútbol exótico que comienza. Con ello cerramos un ciclo que se inició con el «black power», siguió con el «dolar power», pasó al «fútbol del petróleo» y acaba ahora con el «poder amarillo». Eso es, el fútbol que se practica en Africa, Estados Unidos, países árabes y China Popular. Abreviando, el fútbol del futuro.

El fútbol ya está en las escuelas chinas. Esta es una versión en chino del  
«Contamos contigo»



# amarillo"

Texto: MIGUEL VIDAL - Fotos: AGUSTIN VEGA - (Enviados especiales a Mantova)



La selección de fútbol de China Popular. De pie, de izquierda a derecha: Ho Chia, Tsai Chin-Piao, Li Fu Pao, Lin Lo-Feng, Lin Chin-Shan y Yung Chih-Hang. Agachados: Yang Yu-Min, Hsiang Heng-Yhing, Liu Li-Fu, Li Fu-Sheng y Chi Shang-Pin.

Ayudado por el intérprete, el señor Yang Hsiu-Wu, vicepresidente de la Federación China de Fútbol, expone a nuestro enviado especial el problema del ingreso en la FIFA.

## **YANG HSIU-WU,** VICEPRESIDENTE DE LA FEDERACION CHINA DE FUTBOL: «ENTRAREMOS EN LA FIFA CUANDO SE EXPULSE DEL ORGANISMO A LA BANDA DE CHIANG KAI-SHEK»

**C**HIANG Kai-Shek, como saben, fue el presidente de la República de China que puso precio a la cabeza de Mao Tse-Tung por haber osado levantarse en armas. Fue el inicio de la «Larga Marcha» del Ejército Rojo capitaneado por Mao y que al cabo de años se hizo con el poder. Chiang Kai-Shek se retiró a Formosa, pocos días antes del 1 de octubre de 1949 en que el campesino Mao era proclamado presidente de la República Popular China. De

ahí empieza una rivalidad que ha trascendido los lindes de la política para agudizarse en el fútbol. Los chinos de Formosa o Taiwan, con el nombre de República de China Football Association, solicitaron y consiguieron el ingreso en la FIFA en 1954. Con un total de diecisiete mil jugadores censados, Taiwan cierra el paso al «poder amarillo» en el ingreso en el máximo organismo balompédico mundial. La situación parece irreversible. Murieron Mao y Chiang Kai-Shek, pero las hostilidades entre China Popular y China Nacionalista si-



guen al rojo vivo. El propio vicepresidente de la Federación China de Fútbol, Yang Hsiu-Wu, nos lo confirma: —Tenemos muchas amistades que quieren que ingresemos en la FIFA, pero nuestro problema sigue siendo Taiwan. La banda de Chiang Kai-

Shek nos usurpó el puesto. Cuando los expulsen, queremos participar. Si esto sucede pronto, estaremos en el Campeonato del Mundo España'82. El problema sigue en pie. En fútbol la política le está jugando una mala pasada al poderoso.





**LI FU-SHENG, «LA PLUMA AMARILLA».** Uno de los grandes espectáculos de la selección china es su guardameta, Li Fu-sheng, a quien sus compañeros llama La Pluma. Estudiante en Shangtung, veinticinco años de edad y un brillante porvenir en el mundo del balón, sabe ganarse los espectadores por su felina agilidad y reflejos. Quizá su punto débil radique en las salidas.



**CADA UNO LO SUYO.** La selección china no tiene utilero ni jefe de material. La costumbre es que cada jugador se cuide de su propio uniforme, incluidas las botas. Por eso es normal esta imagen, una vez finalizado el entrenamiento, de retirarse llevando sus utensilios de trabajo.





**PRIMER TRIUNFO.** China Popular ya sabe lo que es ganar en Europa. Su triunfo ante el Mantova, de la Segunda División italiana, con cuyos componentes posan en gesto de amistad, quedará en la historia del fútbol chino como el primer triunfo en el exterior.



**NO SABEN LO QUE ES LA DIVERSIÓN.** Los internacionales chinos viven en constante vigilia balompédica. En los viajes, el «chandal» es prácticamente su uniforme y no saben lo que es la diversión. La disciplina es su gran arma.



**EL SELECCIONADOR.** Este es Nien Wei-szu, seleccionador desde hace trece años. Hombre tranquilo y casi inmutable. No necesita gestos para ordenar la labor de sus jugadores en el entrenamiento.



**CLAVELES.** Una costumbre de los futbolistas chinos, extendida también en algunos lugares de Europa, es la de ofrecer claveles al público antes de los partidos. Un detalle que siempre agrada y que ellos tienen como hábito.



TRECE AÑOS LLEVA COMO SELECCIONADOR

# NIEN WEI-SZU, EL «KUBALA CHINO»

*«Me bastó ver un día, en el campo chino, con qué placidez familiar y qué falta de sorpresa se detenía unos instantes un campesino para mirar el primer avión aparecido en el cielo chino, como si fuera un ciervo volante más, para comprender lo rápidamente que este pueblo, de gran antigüedad y plasticidad, se adaptaría a todas las formas de un sincronismo moderno, tanto técnico o científico como social, cuyos componentes ignora.»*

*Saint-John Persé, 1917*



Un momento de la entrevista mantenida por nuestro compañero Miguel Vidal y el seleccionador chino, Nien Wei-szu, con la ayuda, naturalmente, de intérprete.



Al Mantova, además de claveles, los chinos acabarían regalándole tres goles. Su primer triunfo en el exterior.

● «TENEMOS 800.000 JUGADORES CONTROLADOS»

● «EN CHINA EL FUTBOLISTA NO COBRA: JUEGA POR PLACER, AL MARGEN DEL TRABAJO O DEL ESTUDIO»

● «VER UN PARTIDO DE FUTBOL CUESTA MEDIO DOLAR»

● «GANO OCHENTA YUANS AL MES Y TODAVIA ME SOBRA DINERO»

● «NO TENGO COCHE. VOY EN BICICLETA, QUE ES MAS SALUDABLE»

● «LO FUNDAMENTAL EN UN FUTBOLISTA ES QUE SEA BUENA PERSONA: ES LO QUE NO PUEDE ENSEÑARSE»

● «EN ESTA GIRA HEMOS APRENDIDO ALGO IMPORTANTE: JUGAR CON LIBERO»

**E**N el estadio Danilo Martelli, al que un tornado se llevó de cuajo media tribuna este último invierno, se entrena la selección china. Son las cinco de la tarde y el sol cae a plomo. Nuestra presencia es acogida con curiosidad por Chu Chang-tan, que figura en la expedición como intérprete oficial de italiano. No hay que olvidar que en China Popular los periódicos se exhiben a modo de murales pintados y escritos a mano. Son los famosos «ta-tzu-pao».

—¿Y dice usted que han venido expresamente de Madrid para hacer preguntas y fotografías a nuestra delegación deportiva?

—Sí, así es.

—Un momento, que se lo digo a nuestro responsable.

Yang Hsin-wu, nacido el 1 de diciembre de 1933, en Hopeh, en la provincia de Pekín, vicepresidente de la Federación China de Fútbol, se muestra complacido, a juzgar por la amplia sonrisa con que reci-

be las explicaciones que Chu Chang-tan le transmite en idioma han, el más hablado en China:

—De acuerdo. Respetando nuestro programa, pueden cumplir con su trabajo. En nombre de los deportistas chinos agradezco a su publicación el interés que demuestra por nosotros. El intérprete está a su disposición.

Formulismo rápido. Chu Chang-tan, delgado y seco como una caña de bambú, va a ser mi lengua en la larga conversación apalabrada con el seleccionador para la mañana siguiente.

## EL «KUBALA AMARILLO»

Nien Wei-szu, al que no me resisto en tacharle de «Kubala amarillo», por su buena disposición, me recibe en su habitación del Albergó Cristallo. Las reglas de la buena cortesía me impiden rechazar el ofrecimiento de un cigarillo chino, que sabe a paja quemada. Con una sonrisa bonachona, el seleccionador del país más poblado del globo



—alrededor de mil millones de habitantes— comienza con algunos detalles particulares:

—Nací en Pekín, el 11 de mayo de 1933. Soy profesor del Instituto Deportivo de Pekín, estoy casado y tengo dos hijos. El cargo de seleccionador lo ostento desde hace trece años. Antes fui futbolista. Delantero centro. Marcaba goles, pero no era muy virtuoso.

Quedaron atrás los tiempos en que Nien Wei-szu se vestía de corto. Ahora, tiene ante sí una ingente tarea.

—¿Cuáles son los problemas del fútbol en su país?

—El principal, popularizarse. Gracias a Mao, el fútbol de mi país comenzó a desarrollarse. Ahora, es ya uno de los deportes preferidos del pueblo chino, aunque todavía en estos momentos sea menos popular que el tenis de mesa, baloncesto y gimnasia.

Chu Chang-tan, el intérprete, anota cuidadosamente todas las respuestas del seleccionador en una libreta. También asiste a la charla el delegado, Yang Hsiu-wu.

—¿Cuántos futbolistas hay en China?

—En la última estadística, que no es rigurosamente exacta, teníamos ochocientos mil futbolistas controlados. Ahora, serán más. El fútbol ha prosperado con el país, y cada provincia cuenta ya con su propio equipo.

—¿Existe un campeonato nacional?

—Naturalmente. En la Serie A juegan dieciséis equipos, y en la serie B veintidós. Además cada provincia celebra un torneo de juveniles. Los equipos llevan el nombre de la provincia respectiva.

China Popular, con una superficie de más de nueve millones de kilómetros cuadrados, se divide en regiones, regiones autónomas, provincias y municipios autónomos. Las provincias que cuentan con equipo de fútbol en la Primera División del campeonato nacional son las siguientes: Liaoning, cuya capital es Shenyang; Pekín; Rwanteng; Tientsin; Hopeh, Shenyang; Cantón; Shangai; Shantung, cuya capital es Tsi-Nan; Yunnan, cuya capital es Kunming; Shensi, cuya capital es Sian, y Fukien, cuya capital es Fuzhou. Completan luego los cuadros de máxima categoría un equipo llamado Primero de Agosto y los equipos de las regiones militares de Pekín, Cantón y Kungming. La Liga se disputa por el sistema occidental.

—¿Cómo selecciona usted a los jugadores?

—Tenemos un método muy simple: los entrenadores de cada provincia hacen una criba y luego me dan la lista a mí.

—¿Cuántas horas de entrenamiento al día?

—Cuando la selección tiene que jugar un partido contra algún equipo que nos visite del extranjero nos concentramos durante cuatro semanas. Entonces, entrenamos tres horas al día.

—¿Cómo hace usted la táctica de juego?

—Siguiendo tres puntos básicos: primero, de acuerdo al carácter de cada jugador. Segundo, basándome en la experiencia de los partidos an-

teriores, y tercero, según la lección que exprimamos en la confrontación de fuerzas con los equipos extranjeros que nos visitan.

—¿Fútbol defensivo u ofensivo?

—Hicimos una encuesta entre los jugadores para ver por qué sistema se decidían. Decidieron el fútbol ofensivo, pero la realidad es que nuestro sistema no es todavía bueno. En esta gira por Italia hemos aprendido algo importante: jugar con un libero. Lo decidimos después de los seis goles que nos marcó el Inter, ya que, al parecer, en Europa no se lleva la defensa en línea que practicábamos nosotros.

—¿Qué le pide a un jugador?

—En primer lugar, que sea una buena persona. Es lo fundamental y lo que no puede enseñarse. Los otros aspectos del fútbol, velocidad, fuerza y técnica, se pueden aprender con el tiempo.

### UN SELECCIONADOR EN BICICLETA

La frase de Saint-John Perse con que se encabezan estas líneas es una realidad incuestionable. Los chinos no se inmutan por nada. Ni siquiera un parpadeo ante los grandes coches o a la hora de firmar autógrafos. Es un conformismo casi filosófico.

—¿Es usted popular en su país, señor?



Después de la goleada de San Siro, el fútbol chino estrenó libero: Liu Chin-shan, que además es el capitán del equipo.



Li Fu-pao, la gran estrella del fútbol chino. Un jugador que triunfaría en cualquier club. Tiene veintitrés años y juega de extremo «a lo Juanito».

—Ahora, un poco. Pero sólo en alguna ciudad. Por ejemplo, en Pekín, Shangai, Cantón, Tientsin, Lutaí o Shengyang.

—¿Qué gana usted como seleccionador?

—Ochenta yuans al mes.

—¿Qué son en dólares?

—Cuarenta dólares.

—¿Y puede usted vivir con esta cantidad?

—Estupendamente, y todavía me sobra dinero. Calcule usted: entre mis ochenta yuans y los setenta que gana mi mujer, que también trabaja, sumamos ciento cincuenta yuans al mes. Los gastos de la casa, agua y electricidad son cinco yuans al mes.



El banquillo chino, con un asesor técnico de excepción en Mantova: Sandro Mazzola.

Por el colegio de los niños pago cuatro yuans cada seis meses. Luego, está la comida, que es barata... Nos sobra la mitad.

—¿Tiene coche?

—No. Voy en bicicleta. Es más saludable.

—¿Y qué piensa cuando se entera del sueldo de sus colegas extranjeros?

Sonríe antes de contestar:

—No siento envidia. Todo depende del sistema social en que se viva. Yo vivo según el nivel de mi país. Ahora, China quiere desarrollar más velozmente la economía nacional. Cuando esto llegue podré tener coche. De momento, los obreros especializados ganan más que yo, y es natural que así sea: su trabajo es más valioso.

—Usted gana ochenta yuans al mes. ¿Qué gana un jugador?

—Nada. Juegan por placer, al margen de su trabajo o sus estudios.

### ALGUNAS CURIOSIDADES Y PEQUEÑO «TEST»

¿Cómo es la envoltura del fútbol en China? Hay que aprovechar la tesitura para pedirselo al seleccionador. Hasta aquí sabemos cómo funciona la Liga y la selección, lo que gana el seleccionador y los jugadores. Pero quedan más cosas. Por ejemplo, los estadios.

—¿Cómo está China en materia de estadios?

—De momento tenemos pocos. En Pekín contamos con uno para 80.000 espectadores que se llama Estadio de los Obreros. También en la capital tenemos otro para 35.000 espectadores, llamado Hsien Nutan. En provincias también hay algunos estadios.

—¿Aficionados?

—En Pekín la selección siempre

juega a estadio lleno. En mi país el fútbol cuesta poco: un yuan, un jao y un fen, que son las tres unidades de nuestra moneda. Esto viene a ser como medio dólar.

—¿Prensa deportiva?

—Poca. Un sólo periódico y una revista quincenal. Entre las dos publicaciones creo que no se alcanza el medio millón de ejemplares de tirada.

—¿Cuánto tiempo dedica la televisión al fútbol?

—Sólo se transmiten los partidos importantes, principalmente cuando nos visita un equipo extranjero. A diario no se da ninguna noticia relacionada con el fútbol.

—Por ejemplo, del último Mundial, ¿cuántos partidos transmitió la televisión china?

—Sólo dos. Los dos últimos, Italia-Brasil y Holanda-Argentina.

—Permítame que le haga un breve examen de fútbol, señor Nien Wei-szu. ¿Qué significa para usted la palabra Real Madrid?

Al principio la palabra Real Madrid le suena a chino, valga el chiste. Hay que repetírsela varias veces antes de que conteste, con gesto serio. Y responde en plural:

—Hemos sabido que es un ejemplo para el fútbol.

—¿Y Di Stéfano?

—Un famoso jugador del Real Madrid.

—¿Y Pelé?

Aquí sonríe abiertamente:

—Un futbolista brasileño. Estuvo con el Cosmos en Pekín y le vi jugar.

—¿Kempes?

—No le conozco.

Doy por finalizada la charla con el «Kubala amarillo». Nien Wei-szu se dispone a bajar al comedor del hotel. Después vendrá al encuentro con el Mantova, de la Segunda División italiana, que supondrá su primer triunfo internacional a domicilio.

En San Siro se perdió con el Inter por seis goles a dos, con una defensa en línea; después se rectificó en Bolonia, salió Liu Chin-shan como libero y se perdió por dos a uno. Con el Mantova, por fin, se ganó 0-3: Li Fu-pao, la gran estrella, un extremo «a lo Juanito», marcó dos goles, y Chi Shang-pin el otro. En definitiva, la alineación presentada en tierras de Virgilio, sin cambios, fue la que sigue: Li Fu-sheng; Liu Chin-shan, Lin Lo-feng, Hsiang Heng-yhing, Tsai Chin-piao; Lin Lo-feng, Ho Chia, Chi Shang-pin; Yang Yu-min, Wang Chang-tai y Li Fu-pao.





**EL BROMISTA DEL**  
fútbol, y naturalmente  
tienen un bromista  
del «poder amarillo»  
responde al nombre  
Yang Yumin y a que  
como El Sonrisas.

**CUIDAR AL IDOL**  
pao, el idolo de la  
china, ha sufrido un  
Inmediatamente, con  
enorme solicitud, el  
médico de la expedición  
doctor Shan Wen-si  
Instituto Deportivo  
que ha introducido una  
novedad en el fútbol  
al mismo tiempo de  
masajista.







**EL EQUIPO.** Todos los equipos de fútbol en China, desde las ligas locales hasta la selección nacional, usan este mocetón que es de color rojo y blanco.

**O. Li Fu-**...  
afición...  
golpe...  
on...  
cudió el...  
ción...  
heng, del...  
de Pekín...  
una...  
ol: hacer...  
le...

Estos son los componentes de la selección de China Popular: tres técnicos y diecisiete jugadores, posando para AS-COLOR.



**DRIBLING.** China Popular se esmera en aprender un fútbol práctico, a base de jugadas al primer toque, apoyo mutuo y, cuando haga falta, un dribling seco para dejar sentado al contrario. Esta es la tónica de sus entrenamientos con balón.



**TENSARSE.** La explicación de este ejercicio que practica Hsiang Heng-yhing es para el cuerpo lo que la meditación trascendental, para el espíritu. Tensar todos los músculos para llegar a la relajación muscular. Por lo menos eso dicen.



**BUENA TECNICA.** La selección china ha sorprendido al aficionado europeo. Primero por su buena estampa atlética —el jugador más pequeño mide 1,71 metros— y luego por su técnica, que, aunque no sea muy depurada, es buena.

**MISION CUMPLIDA.** Ha acabado la dura sesión de entrenamiento, la víspera misma del partido en el estadio Danilo Martelli. Los internacionales chinos se retiran agotados.



# ESTOS SON LOS INTERNACIONALES DE CHINA POPULAR



- Nombre: LI FU-SHENG.
- Fecha de nacimiento: 9-I-1953.
- Puesto: PORTERO.
- Club: SHANGTUNG.
- Estatura: 1,78 metros.
- Peso: 75 kilos.
- Profesión: ESTUDIANTE.



- Nombre: HSIANG HENG-YHING.
- Fecha de nacimiento: 5-I-1947.
- Puesto: DEFENSA.
- Club: SHANGTUNG.
- Estatura: 1,74 metros.
- Peso: 72 kilos.
- Profesión: MAESTRO.



- Nombre: LIN LO-FENG.
- Fecha de nacimiento: 16-X-1955.
- Puesto: DEFENSA.
- Club: LIAONING.
- Estatura: 1,77 metros.
- Peso: 73 kilos.
- Profesión: OBRERO.



- Nombre: LIU CHIN-SHAN.
- Fecha de nacimiento: 3-X-1950.
- Puesto: DEFENSA.
- Club: HOPEH.
- Estatura: 1,77 metros.
- Peso: 75 kilos.
- Profesión: ESTUDIANTE.



- Nombre: CHI SHANG-PIN.
- Fecha de nacimiento: 19-IX-1949.
- Puesto: DEFENSA.
- Club: LIAONING.
- Estatura: 1,79 metros.
- Peso: 80 kilos.
- Profesión: ESTUDIANTE.



- Nombre: TSAI CHIN-PIAO.
- Fecha de nacimiento: 10-V-1954.
- Puesto: CENTROCAMPISTA.
- Club: KWANGTUNG.
- Estatura: 1,78 metros.
- Peso: 75 kilos.
- Profesión: OBRERO.



- Nombre: LIU CHIH-TSAI.
- Fecha de nacimiento: 17-II-1954.
- Puesto: CENTROCAMPISTA.
- Club: LIAONING.
- Estatura: 1,83 metros.
- Peso: 77 kilos.
- Profesión: ESTUDIANTE.



- Nombre: WANG FENG.
- Fecha de nacimiento: 16-I-1956.
- Puesto: CENTROCAMPISTA.
- Club: HEILUNGKIANG (Serie B).
- Estatura: 1,79 metros.
- Peso: 69 kilos.
- Profesión: ESTUDIANTE.



- Nombre: HO CHIA.
- Fecha de nacimiento: 18-VIII-1951.
- Puesto: CENTROCAMPISTA.
- Club: KWANGTUNG.
- Estatura: 1,72 metros.
- Peso: 69 kilos.
- Profesión: OBRERO.



- Nombre: YANG YU-MIN.
- Fecha de nacimiento: 16-V-1955.
- Puesto: DELANTERO.
- Club: LIAONING.
- Estatura: 1,76 metros.
- Peso: 68 kilos.
- Profesión: ESTUDIANTE.



- Nombre: LI FU-PAO.
- Fecha de nacimiento: 23-XII-1955.
- Puesto: DELANTERO.
- Club: HOPEH.
- Estatura: 1,75 metros.
- Peso: 75 kilos.
- Profesión: ESTUDIANTE.



- Nombre: DU WEI-TING.
- Fecha de nacimiento: 29-XII-1954.
- Puesto: DELANTERO.
- Club: KWANGTUNG.
- Estatura: 1,73 metros.
- Peso: 65 kilos.
- Profesión: ESTUDIANTE.



- Nombre: SHEN HSIANG-FU.
- Fecha de nacimiento: 27-V-1957.
- Puesto: DELANTERO.
- Club: KIANGSU (Serie B).
- Estatura: 1,71 metros.
- Peso: 63 kilos.
- Profesión: ESTUDIANTE.





• Nombre: WANG TSIEN-YING.  
• Fecha de nacimiento: 1-X-1955.  
• Puesto: PORTERO.  
• Club: TIENSIN.  
• Estatura: 1,81 metros.  
• Peso: 69 kilos.  
• Profesión: ESTUDIANTE.



• Nombre: LIU LI-FU.  
• Fecha de nacimiento: 14-X-1955.  
• Puesto: DEFENSA.  
• Club: PEKIN.  
• Estatura: 1,70 metros.  
• Peso: 65 kilos.  
• Profesión: ESTUDIANTE.



• Nombre: YUNG CHIH-HANG.  
• Fecha de nacimiento: 8-II-1948.  
• Puesto: DELANTERO.  
• Club: KWANTUNG.  
• Estatura: 1,71 metros.  
• Peso: 63 kilos.  
• Profesión: OBRERO.



• Nombre: WANG CHANG-TAI.  
• Fecha de nacimiento: 24-III-1955.  
• Puesto: DELANTERO.  
• Club: SHANTUNG.  
• Estatura: 1,79 metros.  
• Peso: 73 kilos.  
• Profesión: ESTUDIANTE.

## FRANCO CAPITANIO:

«EL FUTBOL  
CHINO TIENE  
UN GRAN  
PORVENIR»



● Franco Capitano es el representante del Inter de Milán, club anfitrión de la selección china, encargado de acompañarles a todas partes. Su opinión es valiosa:

—Son unos deportistas muy disciplinados. No se divierten. No se mueven del hotel si no es para hacer alguna visita turística. En cuanto a su nivel futbolístico han mejorado mucho desde que los conozco. Están en el buen camino. El fútbol chino tiene un gran porvenir. Además, corren incansablemente los noventa minutos. Sólo tácticamente son un poco indisciplinados.

## SANDRO MAZZOLA:

«COLGUE  
LAS BOTAS  
EN PEKIN»



● Sandro Mazzola, uno de los mejores jugadores de la historia del «calcio», es actualmente el máximo responsable técnico del Inter, cuyos colores defendió desde infantil a profesional por espacio de veintidós años. En su dilatada vida balompédica, una anécdota importante: su último partido lo jugó en China.

—Efectivamente. Fue el pasado mes de junio y yo había ido a Pekín como «manager» del Inter, no como jugador. Pero los directivos chinos insistieron tanto en verme jugar, que no me quedó más remedio que volverme a calzar las botas. Empatamos a un gol y yo di el centro del nuestro. ¿El público en China? No es muy cálido que digamos. No grita y apenas se queja, aunque, a veces, eso sí, ovaciona.

## TRES HORAS ANTES DE JUGAR

¿LO QUE  
COMEN ESTOS  
CHINOS!

● Esta frase no es en el sentido peyorativo, sino más bien admirativa. Se la escuché al «maitre» del hotel donde se alojaban en Mantova, al relatar-me el menú que se les sirvió tan sólo tres horas antes del encuentro con el Mantova. Nada menos que siete platos, ¡siete!, regados con agua mineral o Coca-Cola. Estos:

- 1.º Espagueti.
- 2.º Macarrones o «ragoût» de ternera.
- 3.º Sopa minestrone.
- 4.º Chuleta de ternera.
- 5.º Pollo con ensalada o patatas.
- 6.º Fruta del tiempo.
- 7.º Tarta de manzana.

Lo increíble es que luego corrieron como gamos, para, después del partido, volver al comedor y consumir dos nuevos platos: tarta de manzana y helado.

LOS QUE  
TODAVIA SON  
VIRGENES

● En febrero de 1957, Mao, en el gran discurso que señaló el comienzo de la campaña de las Cien Flores, lanzó la consigna de «control de los nacimientos», que posteriormente ha pasado a ser un estricto control de las relaciones sexuales. En China Popular no se pueden tener relaciones sexuales hasta cumplidos los veintiséis años. De ahí que no sea difícil saber de la actual selección los que, por lo menos en teoría, son vírgenes. Repasen en la lista de internacionales los que no han cumplido veintiséis años y señálenlos con el dedo: ¡son ellos!





ANTE LOS I CAMPEONATOS EUROPEOS DE GIMNASIA RITMICA

# NO HABRA MEDALLAS PARA ESPAÑA



Desde la más pequeña de nuestras representantes a la mayor, todas se esfuerzan en su preparación para los próximos compromisos internacionales.

**D**EL 10 al 12 del próximo mes de noviembre, Madrid será escenario de los I Campeonatos de Europa de Gimnasia Rítmica. Un gran acontecimiento deportivo, en el que, sin embargo, las aspiraciones de la representación española son mínimas. La búlgara Ivanka Chakarova, entrenadora de nuestro equipo, explica las causas:

—No se pueden pedir medallas cuando no existe un gran nivel. Además, ya no cuento con las dos mejores gimnastas, que han preferido el amor, es decir, sus novios, al sacrificio que representa una competición de este tipo.

Así, pues, no se podrán repetir los éxitos alcanzados en los Mundiales de 1975, que también tuvieron por escenario la capital de España, cuando la formación hispana obtuvo dos medallas de plata y tres de bronce. Un importante obstáculo es la excesiva juventud de nuestras gimnastas.

—Efectivamente —nos confirma Ivanka Chakarova—, para formar el equipo cuento con doce chicas que van desde los diez a los dieciséis años, con una media de poco más de trece años. Demasiado inexpertas.

Los nombres de estas jovencitas, son: Eva y Mónica Alcaraz, Susana Mendizábal, Sonia Conde, Mireya Albarán, Sonia Moreno, Salomé Sancha, Dolores Esteban, Silvia Carredano, María Teresa Martínez-Reche, Izaskun Muela y Ana Leiva.

—¿Qué posición ocupa la gimnasia rítmica española en el concierto internacional?

—Podemos decir que se encuentra en un séptimo puesto, detrás de la Unión Soviética, Bulgaria, Checoslovaquia, Japón, Alemania Oriental y Alemania Occidental. Esta situación puede considerarse un auténtico milagro, debido a las pocas chicas de que dispongo. Un milagro hecho realidad





Ana Leiva nos muestra su dominio de la cinta, el cual tendrá que constatarlo con sus rivales europeos.



Uno de los ejercicios de conjunto del equipo de aros, es el de formar, con ellos, un globo terráqueo.

gracias a Félix Fernández, presidente de la Federación Española.

—¿Ha sido dura la preparación?

—Sí; muy dura. Normalmente, hemos entrenado de seis a nueve horas diarias.

—Y las gimnastas, ¿no cobran nada?

—Creo que no. De todas formas, el dinero que la Federación se gasta en el equipo nacional tiene que ser utilizado para sacar un fruto en las competiciones. Es un dinero del pueblo, de todos los españoles, y debe rentabilizarse.

—En resumen, Ivanka, ¿cuáles son las aspiraciones del equipo español en esta competición?

—Habida cuenta que intervendrán alrededor de los veinticinco equipos, estimo que debemos quedar entre los ocho mejores. No lograrlo, sería dar un paso atrás.

Y nuestro «equipo-biberón» no está dispuesto a ello.

Antonio ALCOSA

## CAUSAS:

LA EXCESIVA JUVENTUD (13 AÑOS DE MEDIA) Y EL QUE LAS PRIMERAS FIGURAS HAYAN PREFERIDO SUS NOVIOS AL ENTRENAMIENTO



El dominio de la cinta durante la ejecución de los ejercicios, requiere de un gran entrenamiento. El resultado, a la vista está.



La plasticidad de los ejercicios de conjunto queda reflejada en la presente imagen.



El acueducto romano de Segovia fue marco para una exhibición realizada por las gimnastas, ante sus bimilenarias piedras.



## NO TODO ES ORO EN ESTE DEPORTE

Por CARLOS JIMENEZ

## MILLONARIOS EN EL BALONCESTO

# SOLO 25

**H**AY acusaciones que están en el aire: «Los millonarios del baloncesto arruinan el fútbol.» Hace unos años se decía, faltando clamorosamente a la verdad: «Luik gana más que Amancio.» Y el señor de a pie, horrorizado, hacía bien en indignarse: «Fuera el baloncesto y compren a Cruyff.» Lo malo es que, con todo el gasto de la sección baloncestista del F. C. Barcelona, que ya es grande, no se hubiera podido costear un año de presencia del holandés en sus filas.

El baloncesto es caro porque los viajes en avión salen al mismo precio para cualquier ciudadano, desde el ya citado Cruyff al más humilde jugador de mas. Y el baloncesto necesita pantalones y camisetas (prohibido terminantemente regalarlas siquiera al final del campeonato!), y necesita un estadio cubierto, y canastas, y pavimento de madera, y un marcador eléctrico, y pagar a los porteros. Los árbitros y sus dietas tampoco son desdeñables, y lo que se lleva el en-

En baloncesto no es frecuente hablar de traspasos. Los clubs importantes suelen conseguir sus jugadores nacionales en edad joven, arriesgándose a que su pretendida calidad quede en agua de borrajas. Los jugadores de baloncesto están sujetos a una especial ley de retención, que les deja en libertad a partir de los veinticuatro años o antes en algunos casos. Para el equipo que busca un refuerzo se trata, pues, de pujar más alto que los demás. Los traspasos resultan poco frecuentes. Las más de las veces, el club débil entrega al poderoso un jugador que promete (o una opción sobre este jugador, como acaba de hacer el Helios con Arcega) a cambio de hombres más hechos, que solucionan la papeleta a corto plazo, y que el club grande no puede utilizar, pese a tenerlos bajo su férula. Una pequeña cantidad de dinero suele cerrar el trato cuando hace falta.

El verdadero traspaso, aquel en que un club compra a otro a determi-

● DIEZ EXTRANJEROS Y QUINCE ESPAÑOLES, LOS QUE LLEGAN A COBRAR UN MILLON POR TEMPORADA

● BARCELONA, REAL MADRID Y JUVENTUD PAGAN ESA CIFRA A CINCO DE SUS JUGADORES DEL PRIMER EQUIPO, NADA MAS

● BOB GUYETTE (AMERICANO DEL BARCELONA) ES EL MEJOR PAGADO: 3.500.000 PESETAS ANUALES

● EL LIDER DE LOS NACIONALES ES LUIS MIGUEL SANTILLANA (JUVENTUD), CON TRES MILLONES

● INTERNACIONALES ACREDITADOS, COMO JUAN ANTONIO CORBALAN, NO ALCANZAN LAS SEIS CIFRAS EN UN AÑO

trenador (cuando se lleva algo), y los tremendos gastos de los equipos inferiores (la cantera, que se dice), que los chiquillos también gastan y viajan, aunque sea en autobús.

El presupuesto de un club de baloncesto de Primera División es alto, desde luego, pero lo que se llevan los jugadores, con ser, a veces, cantidades significativas, es poco más que el chocolate del loro. De ahí que algunos clubs modestos pidan un segundo americano para el equipo, con el mismo entusiasmo que claman por una rebaja en las tasas arbitrales.

nado jugador, es menos corriente. El asunto empezó cuando José Luis Sagi-Vela fue al Kas, siguió con Víctor Escorial y los hermanos Estrada, todos con dirección a Badalona. El caso más reciente fue el fichaje de Josean Querejeta, por quien el Real Madrid ha pagado al Basconia una cantidad que se estima en los dos millones de pesetas, balón de oxígeno para los alaveses. Pero Querejeta es un hombre que, muy útil en el club vasco, habrá de ganarse a pulso un sitio en el Real Madrid, club en el que Rullán, Prada, Meister y Cristóbal, por ejemplo, le cierran el camino.



Chris Potter, novedad en Estudiantes. Mejor que su predecesor, Buckley. Pero también gana mucho más. (A. Vega.)



Bob Fullerton, mucho tiempo en España, inicia su segunda temporada en el Manresa. Es un anotador nato y un buen reboteador. (Tello.)

Finalmente, están los americanos. Ellos vienen y cobran. No hay que pagar a nadie. Los jugadores sí que han de aflojar su bolsa, porque a su cargo está el pago al intermediario, también llamado aquí «abogado». Últimamente suele ser el señor Kanner quien se lleva el negocio, como antes era Jim McGregor. Ahora bien, hay casos en que la gestión fue directa, y nadie se llevó comisión. Por ejemplo, Luyk y Brabender cobraron el cien por cien de sus fichas, mientras que Coughran, Walter y el mismo Randy Meister son hombres de Kanner, que se está haciendo de oro con sus americanos en el mercado europeo.

### SUELDOS Y FICHAS

Los jugadores de baloncesto llevan fama de millonarios. Se manejan unas cantidades tremendas cuando se habla de ellos, y, a veces, ciñéndose a la más pura realidad. Hace unas semanas, Luis Santillana hablaba de que iba a pedir al Juventud veinticinco millones de pesetas por cinco años de contrato. Más tarde hubo arreglo por una cantidad inferior. Pero esos privilegiados que pueden vivir desahogadamente del baloncesto no son muchos.

Millonarios. Llamemos «millona-





Miguel Ángel Estrada, ahora en el Manresa. Un gran jugador con exceso de carácter. Cedido por el Barcelona, parece que los dos clubs contribuyen a la hora de abonarle sus ganancias. (Tello.)



Chuck Simon (Granollers). Un pivot voluntarioso y cumplidor, que repite temporada. Club y jugador están de acuerdo en toda. (J. Gálvez.)



David Elmer Newton fue el más alto de la Liga última, con sus 2,10 metros. Pero demasiado irregular, no es muy caro. (Tello.)

rio» al hombre que gana un millón de pesetas al año (y ya es llamar, porque con un millón se puede vivir bastante bien, pero sin excesos. Y de eso a labrarse un futuro opulento hay un abismo). Bueno, pues aun con esa estricta acepción de la palabra «millonario» resulta que nos salen las cuentas en sólo veinticinco hombres en toda España que ganan esa cantidad. De ellos, diez son extranjeros y quince nacionales. Hay otro más (Walter), a quien vamos a dejar a un lado, ya que no interviene en los campeonatos nacionales, sino exclusivamente en la Copa de Europa y en torneos amistosos. Lo mismo que el segundo extranjero del Juventud, si es que se decide a importarlo.

De todas formas, estos números significan que de los doce extranjeros que juegan en la Liga, hay dos que no llegan al millón de pesetas (Sowinski, Tempos, y Williams, Basconia). Y que de los nombres más sonados de nuestro baloncesto, también los hay que no alcanzan la cifra. Entre ellos, internacionales acreditados como Juan Antonio Corbalán (925.000 pesetas), Luis María Prada (850.000), e incluso el recién fichado Josean Querejeta (750.000). Lo mismo sucede en el Barcelona con Ansa, San Epifanio o Solozábal, y en el Ju-

ventud con Bosch, Delgado o Ferrer. Y en los demás clubs con jugadores más que acreditados, como el veterano José María Soler (700.000 pesetas el año pasado), o el excelente Gonzalo Sagi-Vela, que en la campaña anterior jugó por una cantidad pequeña y éste puede llegar a las 800.000 pesetas.

En realidad, no todas estas cantidades son exactas. Los clubs guardan un silencio muy espeso sobre ellas, y se suelen conocer mediante indiscreciones o confidencias. Atando un cabo aquí, un cabo allá. Por eso, pese a las dudas, la aproximación ha de ser muy grande.

Veamos ahora la lista de los veinticinco «millonarios» de nuestro baloncesto:

#### PRIMAS Y OTROS INGRESOS

Las cantidades que hemos señalado —no oficiales aunque creemos

que bastante exactas— no son, con todo, los únicos ingresos de los jugadores, que tienen dietas, primas, algún premio especial y —un pequeño número— dinero de la selección, cuando llegan a internacionales.

En los clubs existen unas dietas por desplazamiento, no muy altas, pero siempre sanas, porque el jugador viaja con todo pagado, al menos en los grandes equipos, de los que estamos tratando ahora. En todos éstos, también, hay unas cantidades como premio por haber ganado determinados encuentros o determinada competición. Cuando el club es invitado a jugar un partido o un torneo, y recibe una compensación por ello, una parte de ese dinero revierte a los jugadores. Es evidente que la alegría de un título se traduce en billetes para los jugadores. La temporada última, el Juventud tuvo que pagar a los campeones de Liga; el Barcelona, a los de Copa, y el Real Ma-

drid, a los de Europa y de la Copa Intercontinental.

Este verano, la selección grande no fue convocada. Los juniors reciben dietas, pero no primas en efectivo, que el subcampeonato continental se ha traducido en especie. Los mayores, que sí tienen dietas (libradas especialmente por el C. S. D. para ellos) y primas (de la misma fuente), reciben este ingreso extra que no se puede fijar en ningún presupuesto familiar, ya que pocos tienen la seguridad de que serán llamados (y aun ésos pueden lesionarse). Luego, hay que contar con que se logre una buena clasificación, porque en los dos últimos años, con los fallos de Hamilton y Lieja, los internacionales casi tuvieron que poner dinero.

Para nuestras grandes figuras queda también la AEBI (Asociación de Baloncestistas Internacionales) como ayuda, pero es poco más que simbólica, ya que se traduce en unas pesetas por matrimonio o nacimiento de un hijo, seguros de varios tipos, y algunas cantidades en metálico (el importe de un Seat 133 franco fábrica) cuando se llega a una cifra de partidos realmente notable (150).

Finalmente están los préstamos. Los jugadores que van a reforzar a algún equipo con motivo de un torneo. Pero en estos casos todo suele quedar en una excelente habitación de hotel y un modesto regalo que, sólo en contadas ocasiones, se hace en pesetas contantes y sonantes.

#### RESUMEN

Vamos, que el millonario baloncesto es una ficción. En España tenemos una Liga de Primera División donde la mayor parte de los jugadores cobran cantidades de cierto nivel y unos pocos son aficionados a los que se dan unas pesetas para que paguen la pensión, para que se ayuden en la vida o poco más. Equipos modestos, como Estudiantes, Basconia, Askatuak, Pineda, Mollet, Tempus..., pagan a casi todos sus jugadores cantidades por debajo de las 400.000 pesetas anuales. Es decir, unas 25.000 pesetas al mes, contando quince pagas. Una suma que está al alcance de cualquier españolito hoy en día.

Y saliendo de la Primera División tenemos unos equipos en Segunda (hoy, Primera B) que mueven cantidades como los modestos de Primera y muchos otros que ayudan a sus jugadores con cantidades de pequeña monta. Y éste es el caso de los fuertes de Segunda (la antigua Tercera) y de categorías inferiores. Pero la única verdad es que a la mayor parte de los jugadores federados les cuesta unas perras el deporte. Aunque sólo sea en autobús para ir al campo.

Entre las chicas, salvo algún intento de pseudo-profesionalización (como el Celta de Vigo los dos últimos años), se prefiere la ayuda en búsqueda de puestos de trabajo, y unas perras para transporte. En este momento sólo hay un equipo, el Iberia madrileño, que ayuda económicamente a sus jugadoras. Pero las cantidades son pequeñas: menos de 10.000 pesetas al mes.

Núm.	Jugador	Pesetas	Nacionalidad	Puesto	Equipo
1	Bob Guyette	3.500.000	Americano	Pivot	Barcelona
2	Luis M. Santillana	3.000.000	Español	Pivot	Juventud
	Zoran Slavnic	3.000.000	Yugoslavo	Base	Juventud
4	Wayne Brabender	2.000.000	Español	Escolta	R. Madrid
	Randy Meister	2.000.000	(ex americ.)	Pivot	R. Madrid
	Chicho Sibilio	2.000.000	Dominicano y español	Alero	Barcelona
7	Miguel A. Estrada	1.750.000	Español	Pivot	Manresa (*)
8	Bob Fullerton	1.500.000	Americano	Pivot	Manresa
	Victor Escorial	1.500.000	Español	Base	Manresa (*)
	Manuel Flores	1.500.000	Español	Escolta	Barcelona
11	Jack Schrader	1.400.000	Americano	Pivot	Cotonificio
12	Juan D. de la Cruz	1.300.000	Español	Ala-pivot	Barcelona
			(oriundo de Argentina)		
13	Ed Johnson	1.250.000	Americano	Pivot	Mollet
	Nate Davis	1.250.000	Americano	Pivot	Askatuak
15	Juan Filba	1.200.000	Español	Pivot	Juventud
	José M. Margall	1.200.000	Español	Escolta	Juventud
	Juan R. Fernández	1.200.000	Español	Alero	Juventud
	Rafael Rullán	1.200.000	Español	Pivot	R. Madrid
	Cristóbal Rodríguez	1.200.000	Español	Alero	R. Madrid
	Carmelo Cabrera	1.200.000	Español	Base	R. Madrid
21	Chris Potter	1.100.000	Americano	Pivot	Estudiantes
	Chuck Simon	1.100.000	Americano	Pivot	Granollers
23	Gregorio Estrada	1.000.000	Español	Pivot	Barcelona
	Miguel A. López Abril	1.000.000	Español	Base	Barcelona
	Davil Elmer	1.000.000	Americano	Pivot	Pineda

(\*) Juega como cedido por el F. C. Barcelona





*Zoran Slavnic (Juventud) vino a hacer campeón a su equipo, y lo consiguió. Tres millones, por tanto, no parecen mucho.*

# TODOS SON MILLONARIOS

(Pero menos...)

Fotos MARTIN TELLO



*Chicho Sibilio, un dominicano en Barcelona. Sobrado de clase, el futuro es suyo. Y vale lo que le pagan.*





Bob Guyette, del Barcelona, el canastero que más gana entre todos cuantos juegan en España.



Rafael Rullán (Real Madrid), un gran pivot no muy bien pagado en comparación con otros jugadores.



Luis Miguel Santillana (Juventud), el español mejor pagado. El jugador, además, regenta una fábrica de material deportivo.



Wayne Brabender (Real Madrid). Hace once años vino por medio millón anual. Ha cuadruplicado sus ingresos.



Manolo Flores, capitán barcelonista. Se ha ganado a pulso un puesto entre los grandes.



## LA INQUISICION HA LLEGADO A LA FORMULA 1

**LAUDA, FITTIPALDI, HUNT Y REUTEMANN  
PRETENDEN JUZGAR  
A PATRESE COMO RESPONSABLE  
DEL ACCIDENTE DE PETERSON EN MONZA**

**L**a Fórmula 1 se está «saliendo de madre». Esta es la exclamación que se nos ocurre ante el comunicado de una serie de pilotos en el que se prohíbe al italiano Riccardo Patrese correr en el Gran Premio de los Estados Unidos, como castigo a su forma de conducir, que, según ellos, causó el accidente de Ronnie Peterson en Monza.

Con esto se inicia ya el total desquiciamiento de la categoría, que hace años está necesitando de una autoridad fuerte que controle los desmanes que se vayan produciendo, que hasta ahora tan sólo habían venido de la parte de la Asociación de Constructores.

Esta pretensión de un grupo de pilotos encabezado por Niki Lauda y compuesto por Emerson Fittipaldi, Carlos Reutemann, James Hunt, etcétera, de decidir quién lo hace bien o mal, pretende arrebatarnos también a la Comisión Deportiva Internacional la prerrogativa de castigar, mediante una retirada de la licencia, una actuación incorrecta de un piloto, por lo que Riccardo Patrese ha decidido viajar a Estados Unidos, portando consigo, de todas formas y para poder presentarla ante cualquier eventualidad, una película en la que se demuestra su total inocencia. Lo cierto es que Patrese no tocó a nadie en el accidente, pero parece ser que Hunt asegura que sí tocó a Peterson fue para evitar una maniobra descabellada del italiano.

Afortunadamente no se ha perdido completamente el sentido del ridículo en la Fórmula 1, y hombres como Mario Andretti, Jody Scheckter o Patrick Depailler se han declarado en contra de la postura tomada por Lauda, Fittipaldi y compañía, diciendo que si alguien ha de castigar a un piloto, que sea la CDI y no otro piloto.

### EL QUE ESTE LIBRE DE PECADO...

Lo peor del caso es que ante la composición del tribunal que pretende juzgar a Patrese, uno se asombra un poco, porque hay hombres que han provocado tantos accidentes o más que él. Ciertamente Lauda y Fittipaldi son dos pilotos bastante blancos, pero aun así hay que recordar que Niki tuvo que ser reprendido por Max Mosley en el Gran Premio de África del Sur por la forma arriesgada en que conducía, durante su primer año en Fórmula 1, y que en 1974 cometió algunos errores de conducción que, afortunadamente, sólo le afectaron a él, pero que podían haber tenido mayores consecuencias. En el caso de Fittipaldi, era ya campeón del mundo cuando una maniobra arriesgada suya hizo que se llevara por delante a Jody Scheckter en el Gran Premio de Francia de 1973.

Siguiendo con el tribunal, Carlos Reutemann fue tachado de suicida por Jo-



Riccardo Patrese, en plena carrera.



Patrese.

chen Rindt en sus primeras carreras en Fórmula 2, en que provocó un accidente múltiple en la salida del Gran Premio de Hockenheim.

Pero lo peor es la presencia de James Hunt, un hombre que cosechó el apodo de «Tortazo» en la Fórmula 3 y que en Fórmula 1 ha tenido algunas actuaciones desafortunadas, como los accidentes de Mónaco y Long Beach, con Depailler; el de la salida de 1977, también en Long Beach, y que ha llegado a provocar el toque, como ocurrió este año en el Gran Premio de Alemania con Brambilla, quien involuntariamente le había obstaculizado durante los entrenamientos.

Por muy ambicioso que pueda ser Patrese, no creemos que sea un piloto suicida. Se habla de la serie de accidentes por él protagonizados, pero lo cierto es que salvo el de Zandvoort, con Pironi, y al que se podría unir una actuación un poco dura con Peterson en Suecia, no hay nada más que se le pueda reprochar.

### HACE DIECISETE AÑOS HUBO OTRO SUICIDA LLAMADO JIM CLARK

Todo esto no hace más que recordar que hace diecisiete años, en 1961, du-

rante la celebración del Gran Premio de Italia, en Monza, un joven piloto escocés —entonces tenía veinticinco años—, tratando de ganar posiciones, tocó la rueda trasera del Ferrari del entonces líder del Campeonato del Mundo, el alemán Wolfgang von Trips, que perdería el control, saliéndose de la pista y matándose. Jim Clark fue acusado por la justicia italiana —por entonces los pilotos no se metían en mayores problemas— y tachado de suicida, algo que nadie se hubiera atrevido a decir de él tan sólo un año más tarde.

El automovilismo deportivo no necesita de inquisidores. Basta con que haya una autoridad deportiva, sensata y concedora, que decida si hay o no responsabilidades. Estos tribunales formados por iniciativas personales nada bueno pueden traer. Tan sólo divisiones y enfrentamientos. Jackie Stewart decía que no todos los pilotos eran amigos entre sí, pero que había una buena relación entre ellos. «Es lo mínimo que debe haber, teniendo en cuenta que nos enfrentamos cada quince días a velocidades cercanas a los 300 kilómetros por hora. Las enemistades podrían tener muy malas consecuencias.»





La experiencia del italo-americano y la técnica de Lotus se han puesto de acuerdo para cosechar múltiples victorias.

**E**N el histórico y controvertido circuito de Monza se patentizó el brutal contraste que es esencia del automovilismo, de las carreras de Fórmula 1. Para un piloto, la gloria, la embriaguez del éxito soñado; para otro —un amigo, un compañero—, la muerte, esa desgracia tan rotunda que no precisa calificativos.

La tragedia de Ronnie Peterson acabó en principio la atención general. Una vez convencidos casi todos de que su muerte sólo es imputable a los permanentes riesgos de un deporte suicida, cabe ocuparse en detalle del hombre que subió al podio: el nuevo campeón mundial, Mario Andretti. Un nombre más para la leyenda.

#### HIJO DE EMIGRANTES

Mario Andretti nació en Montona (pueblo de una región italiana llamada Triestino), el 28 de febrero de 1940. Los azares bélicos obligaron a la familia a marchar de su tierra. En principio encontraron refugio en Lucca, junto a otros muchos campesinos que huían del frente de batalla. Después decidieron afrontar la aventura de América, donde un tío del

ras. Los recuerdos de su adolescencia se difuminan. Su gran objetivo pasa a ser Indianápolis, la carrera más prestigiosa y áurea del mundo. Y, por supuesto, la más americana. Justo en aquella época le era concedida a Mario la ciudadanía estadounidense.

Cuando ya es considerado uno de los más grandes pilotos que América ha tenido nunca y su nombre comienza a sonar con fuerza en Italia, un nuevo sendero se abre ante él: encuentra a Colin Chapman, el constructor inglés (padre y padrino) de la Lotus.

Chapman es un clínico, un genio. A él se debe la «invención» del moderno monoplaza con motor posterior. Estamos en 1968. Mario tiene veintiocho años y la Lotus ha entrado ya en la historia del automovilismo. Es un año difícil para Chapman, al que los periodistas ingleses llaman «el Ferrari inglés» (comparación que no agrada a ninguno de ambos personajes, de orgullo desmesurado).

Un año no excesivamente feliz para Chapman, como decimos, pese a que uno de sus pilotos, Graham Hill, ganará el título mundial. En primavera, en Hockenheim, muere Jim Clark, en una carrera de segunda importancia. Era tal vez el

#### ENCONTRO LA GLORIA MIENTRAS MORIA UN COMPAÑERO

# MARIO ANDRETTI, EL NUEVO REY DEL AUTOMOVILISMO MUNDIAL

«SOLO SOY COMPLETAMENTE FELIZ CUANDO ME INTRODUCO EN EL CEPO DE UN MONOPLAZA»

«TENGO 38 AÑOS, UNA ESPOSA Y TRES HIJOS, PERO NO PIENSO RETIRARME»



Andretti conversa con su malogrado compañero, el sueco Ronnie Peterson.

pequeño Mario había conseguido ya situarse.

—De forma misteriosa —comienza Andretti sus evocaciones— los sueños de autos, motores y carreras calaron en mí desde la primera infancia. Recuerdo que en Toscana estaba fascinado por las hazañas de Ascari, de Farina, de Fangio. Los periódicos de la época hablaban de estos campeones como de héroes.

Los sueños del joven Andretti se trocaban pronto en algo real. En Nazareth, pequeña ciudad de Pennsylvania, con nombre bíblico, su familia había alcanzado estabilidad y una situación económica más floreciente. Allí había un autódromo para carreras de coches de serie, una pista con fondo de ceniza, para aumentar la espectacularidad y disminuir el peligro. Es una tentación: el deseo de correr se convierte en fiebre.

Mario convence a su hermano gemelo, Aldo, para habilitar un viejo Hudson con el que participar en pruebas de «stock cars» (un tipo de carreras muy popular en USA). El viejo automóvil fue preparado con atención, casi con afecto paternal, por los dos muchachos. Una moneda al aire para decidir cuál de ellos conduciría. Le toca a Aldo. Y Aldo vence. La siguiente vez, Mario al volante: otra victoria. Es el inicio de una parábola ascendente que le transformará de emigrante anónimo en campeón rico y famoso.

#### HAMBRE Y CHAMPAN EN INDIANAPOLIS

Los éxitos se suceden a ritmo vertiginoso. En 1963 ha ganado ya cien carre-



Mario es un polifacético del deporte: «Mi "hobby" son los coches, pero cualquier momento es bueno para practicar algún deporte menos arriesgado.»

más grande campeón de todos los tiempos. Y, seguro, el único amigo íntimo que Chapman ha tenido.

Cuando la Fórmula 1 se transfiere a Estados Unidos para correr en Watkins Glen, Colin Chapman ofrece un bólido a Mario Andretti. El piloto acepta y, en las pruebas, obtiene el mejor tiempo. Un debut excepcional, pese a que en carrera se verá obligado al abandono, por dificultades mecánicas. En cualquier caso, piloto y constructor están destinados a encontrarse de nuevo.

Indianápolis, 30 de mayo de 1969: es el día de Mario Andretti, el día de la consagración.

—De aquella jornada conservo tres sensaciones principales: el esfuerzo que me impuse a la salida para no atormetarme con la visión de la mancha negra impresa en el muro, a la salida de la cuarta curva. Allí, en pruebas, me había estrellado, con riesgo de morir. Después recuerdo el sugestivo olor a bistec que llegaba del borde de la pista cuando terminaba la carrera y yo marchaba en cabeza, solo, cansado, hambriento. Me di cuenta que un grupo de espectadores estaba asando carne en una barbacoa. «¡Felices ellos!», era mi único pensamiento. Por fin, el abrazo sofocante de mi patrocinador, Andy Granatelli, un tianón que pesa más de cien kilos.

Las penalidades acabaron regadas con champán.

#### REGRESO A ITALIA

Cumplido el sueño americano, reaparece el atractivo de la Fórmula 1.

En el «cepo» de su Lotus.





*En plena competición.*



**ANDRETTI**

# **LA FURIA SOBRE CUATRO RUEDAS**



(Viene de la pág. 39.)

—Indianápolis era una obsesión. La «500 millas de Ind» es una carrera extra: ganarla significa asegurar el futuro. En el historial de un piloto es una etapa fundamental. Cuando finalmente se logra el primer puesto, es como quitarse un peso de encima. Influyen en ella mil factores, por encima de la habilidad del conductor. Ese es el aspecto más frustrante de mi deporte: perder sabiendo que no ha sido culpa tuya.

Andretti pasa a ser un personaje en Italia, donde se recuerda su nacimiento cerca de Trieste. Enzo Ferrari le convoca en Maranello. Cuando Andretti rebasa el portón de la fábrica vuelven a su mente sus fantasías juveniles: Ascari..., un mundo mítico que ya no existe. Conquista la simpatía general. Los mecánicos de la Ferrari aprenden a estimarle por su sencillez. Llegó incluso la primera victoria en Fórmula 1, en Kyalami.

—Una bella experiencia. Aunque en aquella época sólo me dedicaba esporádicamente al Campeonato del Mundo, a causa de mis compromisos americanos. Era el número tres de Ferrari. Una situación poco convincente. Hoy pienso que tal vez me equivoqué. Quizá en el 71 debí volcarme a fondo en Fórmula 1 y situarme de modo estable en Ferrari. Es una posibilidad que no llega todos los días.

De hecho, la fusión estuvo a punto de producirse el año pasado, cuando Niki Lauda dio la espalda al tirano de Maranello. Andretti, en vísperas del Gran Premio de Italia, se entrevistó con Enzo Ferrari, pero permaneció en la Lotus. Se habló de miedo al ambiente.

—Ni mucho menos. De la Ferrari me había marchado años atrás en óptimas relaciones con todos. Renuncié al retorno porque había dado mi palabra a Colin Chapman de que seguiría con él en el 78. Sé que muchos pilotos afirman que resulta imposible trabajar con la Ferrari. También sostengo que es terrible, que el trato humano no es siquiera concebido y que la prensa italiana crea muchísimos problemas. En realidad, el mundo de las carreras es muy difícil. Lo importante es tener una relación sincera, honesta, con el «boss». Siempre me he comportado según esta línea, tanto con Enzo Ferrari como con los propietarios de otras escuderías. Habrá siempre periodistas dispuestos a crear polémicas, pero es parte del juego. No hay que dramatizar en absoluto por unas cuantas burradas escritas en un diario.

#### PADRE DE FAMILIA

Mario Andretti tiene treinta y ocho años, una esposa, tres hijos, una importante cuenta bancaria, un título mundial que culmina su trayectoria deportiva... Pero no tiene ninguna intención de retirarse:

—Ante todo, he de corresponder con Chapman, y abandonarlo ahora supondría crearle problemas. En el 76 decidí correr de nuevo con la Lotus porque estaba convencido de que juntos haríamos grandes cosas. En dos años hemos reconstruido un equipo vencedor. Colin es un patrón excepcional. En los últimos tiempos incluso se ha humanizado.

Pero hay otro motivo por el que Mario no quiere retirarse. Se lo confesó a Sydne Rome mientras protagonizaba a su lado el filme «Fórmula 1: fiebre de velocidad»: «Tengo miedo de pensar —le ha dicho a la bella actriz americana—. Muchas veces, sobre todo cuando estoy cansado, me pregunto por qué corro. La respuesta siempre es la misma. Sólo me siento verdaderamente feliz cuando me introduzco en la trampa de un monoplaza Fórmula 1. La gente que te rodea, que te agobia, que te pide autógrafos, a la larga puede cansar. Pero sin el público, ¿qué sería? Las carreras me han marcado para siempre.»

Ted MARTIN



El campeón mundial, preparado para tomar la salida.

Andretti, en su bólido.





## JUAN JOSE BARRAGAN, NUEVO PILAR DEL MOTO-CROSS NACIONAL



● Hace dos años o tres, no recuerdo muy bien, hicimos una entrevista a Juan José Barragán, un madrileño del barrio Usera-Carabanchel, que empezaba en la especialidad moto-crossista. El chico se lo merecía, porque en las competiciones en que tomaba parte destacaba con diferencia sobre los demás. Teníamos ante nosotros algo que habíamos deseado los aficionados madrileños, un crossista con muchas posibilidades. Por fin, la región centro disponía de un representante que podía poner en jaque mate a los crossistas catalanes, a los y señores de la especialidad.

El caso es que Barragán, pese a los defectos que le atribuyen muchos de sus compañeros, y con los que no estoy de acuerdo, está ahí. Pisando fuerte, muy fuerte. A sus veinte años, tras

una corta pero fructífera carrera deportiva, ha logrado un nuevo título: Trofeo Nacional Senior 250 c.c. Dicho de otra forma, fuera de toda oficialidad, campeón de España de los pilotos con licencia «senior» de moto-cross en la categoría de 250 c.c. ¿Y después? Habrá que esperar. Barragán, en la actualidad, es piloto oficial del equipo Montesa y, sin duda, un pilar importante de cara a los Campeonatos de España categoría «súper» del próximo año. Incluso, podía hacer su primera salida al complicado Campeonato del Mundo. Barragán, se ha demostrado, es uno de los mejores pilotos de moto-cross, por no decir el mejor, de la nueva cantera nacional.

Sirva como homenaje a este joven madrileño, cuyo futuro es prometedor.

## LAS MOTOS, MUY CARAS

● Tener una moto de carretera en este país es algo privativo de auténticos potentados, pues los precios están alcanzando ya un nivel que se puede calificar de disparatado: medio millón una moto «seria», cuarto de millón una «mediana». Pero lo más significativo es que las variaciones de precio respecto al mercado europeo, que vienen a ser del 35 por 100 (en más), fluctúan sensiblemente de marca a marca. Las motos nacionales, todas «pequeñas» o «medianas», se han puesto también a un precio excesivo, sobre todo

comparando rendimientos. La asistencia y los recambios son más caros aún, lo cual invita a muchos a vender o abandonar la moto antes que arreglarla. Un filtro de aceite o un vulgar cable de acelerador puede costar de 750 a 1.000 pesetas; una puesta a punto, 7.000 pesetas, y arreglar un golpe con horquilla doblada y depósito roto, ni se sabe. Son los problemas de una industria nacional no competitiva, en un mercado más disparatado que proteccionista.



### NOVEDAD

## VERSION «79» DE MONTESA COTA 348 ¿SE TENDRA QUE ESPERAR MENOS QUE PARA LA ENDURO 370?

● Parece ser que las fábricas españolas comienzan a darse cuenta de la importancia que tienen los medios informativos a la hora de promocionar un producto, un triunfo, etcétera. Salvo raras excepciones —pocasísimas, por cierto—, nuestros fabricantes se limitaban a informar a los medios especializados de sus novedades, dejando al margen al resto. En fin, parece que las cosas empiezan a cambiar.

Viene esto a cuento por el envío que acabamos de recibir de motocicletas Montesa. Bien es verdad que siguen teniendo privilegio en estos menesteres las revistas dedicadas exclusivamente a la motocicleta, pero, al menos, hemos avanzado algo. Es posible que dichos fabricantes se esforzarán en decir que hacen muchos envíos y que nadie o muy pocos los publican. Sin embargo, no es lo mismo enviar el resultado de una carrera celebrada hace quince días en un país, en la que ha ganado un piloto extranjero, que poco o nada importa y está fuera de actualidad, que enviar el triunfo de un piloto español el mismo día que se produce o el lanzamiento de un nuevo modelo, etcétera.

Y después de esta crítica, cuyo sentido es el de construir y no el de todo lo contrario, pasemos directamente al tema. Es decir, al lanzamiento de la nueva versión 79 de la popular Cota 348.

Es posible que muchos de los aficionados al trial se pregunten ¿qué le faltaba a la Cota 348? Estamos seguros que los montesistas de fe, los de verdad, están convencidos que la 348 tiene todo lo que debe tener. Sin embargo, todo es susceptible de mejora. Hasta lo más perfecto. Y la 348 no se queda atrás, evidentemente. La versión 79 incorpora todos los adelan-

tos técnicos, fruto de la experiencia adquirida en los Campeonatos del Mundo de esta especialidad. Incluye nueva suspensión delantera equipada con horquilla con aire-muelle, cuya ventaja es la de mayor progresión, amén de poder ajustarse por presión de aire; precisamente el conjunto instrumental está provisto de un manómetro para su reglaje. Nuevo sistema de fijación de marchas, que impide el «escape» de una relación y mejora la introducción. El volante de inercia también varía, consiguiendo una regulación muy mejorada en la marcha del motor. El bastidor o cuadro, como quieran llamarlo, incorpora unos protectores para las tapas del motor, siempre tan «tocadas» en la práctica de este deporte. Como complemento, se mejora la palanca de cambio, nuevos adhesivos de decoración, amén de una óptica con lámpara de población incorporada independientemente.

El precio, por supuesto, todavía lo desconocemos. Y como en esto de las motos no hay control posible, puede ser el que crea más conveniente el fabricante. De todas formas, el problema principal no está en el precio, sino en la producción. No olvidemos el caso Enduro 370, que se anunció a bombo y platillo, y a la hora de la verdad son cientos los futuros poseedores que tienen entregada la petición, incluso dinero, y llevan esperando cerca de tres meses sin recibir respuesta alguna. Algo parecido puede ocurrir con este nuevo modelo. No comprendemos cómo se lanzan nuevas versiones si luego no tienen producción para abastecer la demanda. Mucho Enduro 370, una máquina —según el fabricante— revolucionaria, pero son cientos los clientes que están esperando desde hace más de tres meses.



## MODELOS DE DE LAMBORGHINI

ESCRIBE: Olga Magdalena Díaz, Madrid.

«Como lectora asidua del semanario AS-COLOR, así como del diario, me interesa especialmente vuestra página del Motor, y desearía me atendierais la siguiente pregunta: al ser posible, quisiera saber cuántos modelos del automóvil Lamborghini se fabrican, así como el precio aproximado.

Agradeciéndoles de antemano sus molestias...»

**RESPUESTA:** Me parece, amiga Olga, que sabes lo que quieres. Ahora bien, el tema de los precios es harina de otro costal. En este tipo de coches, hablar de pesetas son palabras mayores. De todas formas, intentaremos completar tu interés con unos precios que pueden catalogarse de aproximados.

En este momento, la firma italiana Lamborghini tiene en fabricación tres modelos concretos: Urraco, Countach y Espada 400 GT. Todos ellos son modelos deportivos de gran cilindrada, equipados con motor central, etc., es decir, todo lo que debe exigirse a un automóvil cuyo precio original supera los dos millones de pesetas.

A continuación haremos un resumen de las características principales de los tres modelos en cuestión:

**URRACO.**—Motor de ocho cilindros en V de tres litros de cilindrada, con árbol de levas en cabeza y una potencia de 265 CV/7.800 r.p.m. Cambio: cinco velocidades. Dirección: cremallera. Frenos: disco. Dimensiones (largo, ancho, alto): 4,25 por 1,76 por 1,75 m. Peso: 1.270 Kg. Velocidad máxima: 280 Km./h. Precio: tres millones de pesetas.

**COUNTACH.**—Motor de doce cilindros en V, con una cilindrada de cuatro litros y doble árbol de levas en cabeza, con una potencia de 375 CV/8.000 r.p.m. Cambio: cinco relaciones. Dirección: cremallera. Frenos: disco a las cuatro ruedas. Dimensiones (largo, ancho, alto): 4,14 por 1,89 por 1,07 m. Peso: 1.200 Kg. Número de plazas: dos. Velocidad máxima: 280 Km./h. Precio: cinco millones de pesetas.

**ESPADAS 400 GT.**—Motor de doce cilindros en V, con una cilindrada de cuatro litros (3.929 c. c.) y una potencia de 350 CV/7.500 r.p.m. Cambio: cinco relaciones. Dirección: media luna y sector. Frenos: disco a las cuatro ruedas. Dimensiones (largo, ancho, alto): 4,74 por 1,86 por 1,18 m. Peso: 1.695 Kg. Número de plazas: dos más dos. Velocidad máxima: 250 Km./h. Precio: cuatro millones de pesetas.

## ELECCION DE UN CICLOMOTOR

ESCRIBE: Manuel Ferrero Álvarez, Jerez de la Frontera (Cádiz).

«Soy asiduo lector del semanario AS-COLOR y, por tanto, me interesa también

todo lo relacionado con la sección del Motor. Desearía me aconsejaran cuál de los ciclomotores que cito a continuación me podría interesar: Cangurito SL, Derbi Variant SL, Vespino GL y Puch X-30.

Me interesa que sea económico, resistente, manejable, etc. También deseo, si no fuera mucha molestia, saber los precios venta al público de los anteriormente citados.

Sin más, disculpándome por las molestias que pudiese ocasionar...

**RESPUESTA:** Ha elegido usted los cuatro ciclomotores automáticos de mayor venta en este momento. Todos ellos tienen unas características muy similares, destacando especialmente la Derbi Variant SL y el Vespino GT, ya que ambos ciclomotores, además de embrague automático, están provistos de variador. Me explicaré: el variador es un cambio automático de masas centrifugas, que se adaptan perfectamente a la potencia del motor en función de su utilización. En cambio, el Cangurito y el Puch X-30 son ciclomotores monomarcha.

Descartados estos dos, la decisión se centra en el Vespino y en el Variant. Ambos, repito, son muy similares. Si uno tiene ventajas por una parte, el otro las tiene por otra. Así, pues, usted mismo tendrá que elegir.

En cuanto a los precios, es difícil conseguirlos. No obstante, a modo de orientación, le daremos los que rigen en Madrid: Cangurito, 39.900 ptas.; Variant, 43.400 ptas.; Vespino GL, 40.650 ptas.; Puch X-30: 39.900 ptas.

## ¿SE FABRICARÁ EL SEAT RITMO?

ESCRIBE: José Antonio Muñoz Méndez, Barcelona.

«Hace unos días he leído en algunas revistas y diarios que la casa Seat tiene el proyecto de fabricar el nuevo modelo Ritmo, incluso ustedes los anunciaban la semana pasada en esta misma sección.

A modo de confirmación, me gustaría saber, si fuera posible, para cuándo se empezarán a vender estos coches en España, pues es un modelo que me gusta y estoy muy interesado.

Agradeciéndole su contestación...

**RESPUESTA:** En efecto, los medios de comunicación han publicado varias informaciones sobre el nuevo modelo que, en el próximo año, fabricará la firma Seat. El Ritmo es un vehículo que está en los planes de Seat, evidentemente. Sin embargo, dadas las circunstancias que en este momento debe afrontar la marca, es difícil señalar una fecha fija de salida. Si todo resulta como estaba previsto, es muy posible que el modelo sea presentado en el Salón Internacional del Automóvil de Barcelona (mayo 1979). Ahora bien, esta fecha puede adelantarse o puede atrasarse. Tendremos que esperar a los acontecimientos próximos; muy próximos, evidentemente.

Es de todos conocidos que Seat, si quiere mantenerse en el puesto que le corresponde, necesita actualizar su gama de modelos. Precisamente, cuando ésta salga a la luz asistiremos a la presentación de otra versión del Seat 131, denominado «supermirafio-

ria». Esto nos demuestra que no quiere perder más enteros en el mercado nacional. Y, lógicamente, el Ritmo, no cabe la menor duda, es un arma digna de tenerse en cuenta en la coyuntura actual.

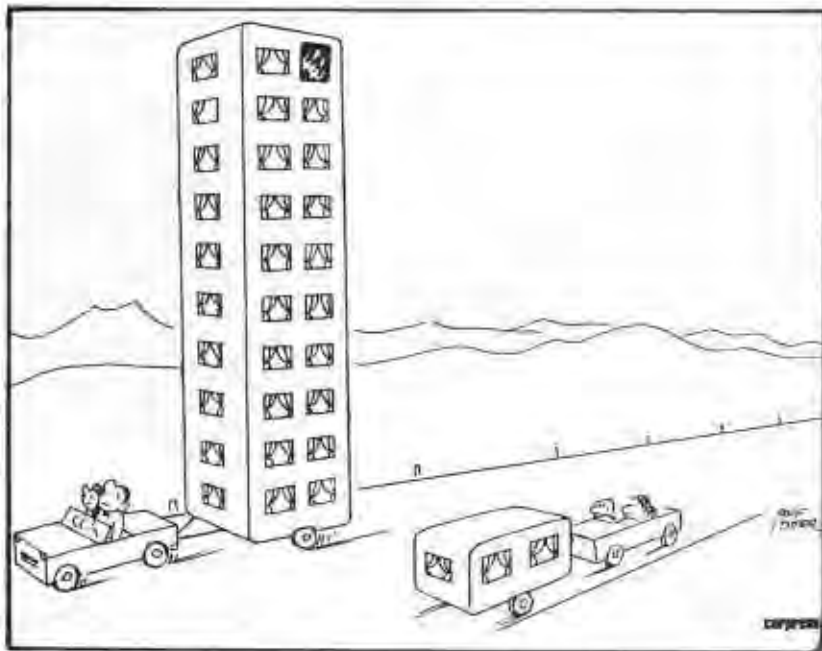
## AVISO IMPORTANTE

Para consultas en esta sección: Semanario AS-COLOR (Motor) P.º Onésimo Redondo, 26 Madrid-8

# MOTOR-HUMOR



—¡Estas no son horas de llegar al trabajo!







# LA MEJOR TRIBUNA DE FUTBOL

Eso le ofrece Thomson. Un televisor de primera fila lo mire por donde lo mire.

Con ajuste automático del color, seis modelos distintos que van desde el portátil de 16 pulgadas hasta el panorámico de 27 pulgadas, mando a distancia, puerta con llave para cerrar los mandos... y todos los avances técnicos que han colocado a Thomson entre las marcas líderes de Europa.



Por eso no es de extrañar que cuanto más sabe la gente de televisores color, más gente elige un Thomson. Porque al final sucede lo que Thomson dijo al principio: en un televisor color lo importante, lo verdaderamente importante, es lo de dentro.

**TV Color**

**THOMSON**

**Para no equivocarse**



# LOS ANGELES DE SAN RAFAEL

(UN PARAISO A 45 MINUTOS DE MADRID)

**L**OS Angeles de San Rafael están a sesenta y cinco kilómetros de Madrid; es decir, a unos cuarenta y cinco minutos, mal contados, desde que dejamos la polución de la capital hasta que nos adentramos en el maravilloso paraje del lugar de concentración del Atlético de Madrid. Allí los jugadores rojiblancos se vienen preparando cada pretemporada. Que el lugar ha sido bien seleccionado lo prueba que varios de los jugadores se han comprado un chalé en el complejo. Son éstos los tres mundialistas: Leal, Cano y Marcelino, junto con Ayala y Leivinha.

En Los Angeles de San Rafael hay paz, tranquilidad, paisaje, un ambiente increíble y un sinfín de instalaciones deportivas que he recorrido de la mano de su propietario, Jesús Gil, que es lo mismo que decir que lo he hecho con un cicerone de lujo. Allí hay un campo de fútbol de medidas reglamentarias, instalaciones de baloncesto, pistas de tenis, picadero, piscina climatizada, un lago donde se practica el ski náutico, un maravilloso club, plaza de toros, campo de tiro y coto de pesca.

No es de extrañar que los jugadores de fútbol e incluso el gran matador de toros Sebastián Palomo Linares se hayan apresurado a buscar un lugar, tan poco frecuente en nuestra geografía, donde descansar a la vuelta de sus esfuerzos. Un lugar donde reponer fuerzas de cara a los nuevos y grandes compromisos de las aficiones futbolísticas y taurinas y, me atrevería a pronosticar, como inversión de su dinero de cara a la hora de su retiro.

Los jugadores han elegido minuciosamente el lugar preferido porque no es nada fácil dada la gran variedad de situaciones, que si una es buena, la otra resulta mejor. También el doctor Ibáñez se va a construir en Los Angeles de San Rafael un chalé, con lo cual siempre estará cer-

**LOS JUGADORES DEL ATLETICO DE MADRID LEIVINHA, AYALA, LEAL, CANO Y MARCELINO SE HAN COMPRADO ALLI UN CHALE**

**CUENTA CON INSTALACIONES DEPORTIVAS DE FUTBOL, CABLE-SKI, BALONCESTO, TIRO, TENIS, COTO DE PESCA Y HASTA UNA PLAZA DE TOROS**



*Leivinha, Rubén Cano, Eugenio Leal, el doctor Ibáñez, Jesús Gil, Ayala y Marcelino rodean al notario don Manuel Emilio Romero tras la firma de los contratos de compra. Los jugadores del Atlético de Madrid ya son propietarios de un chalé en Los Angeles de San Rafael.*

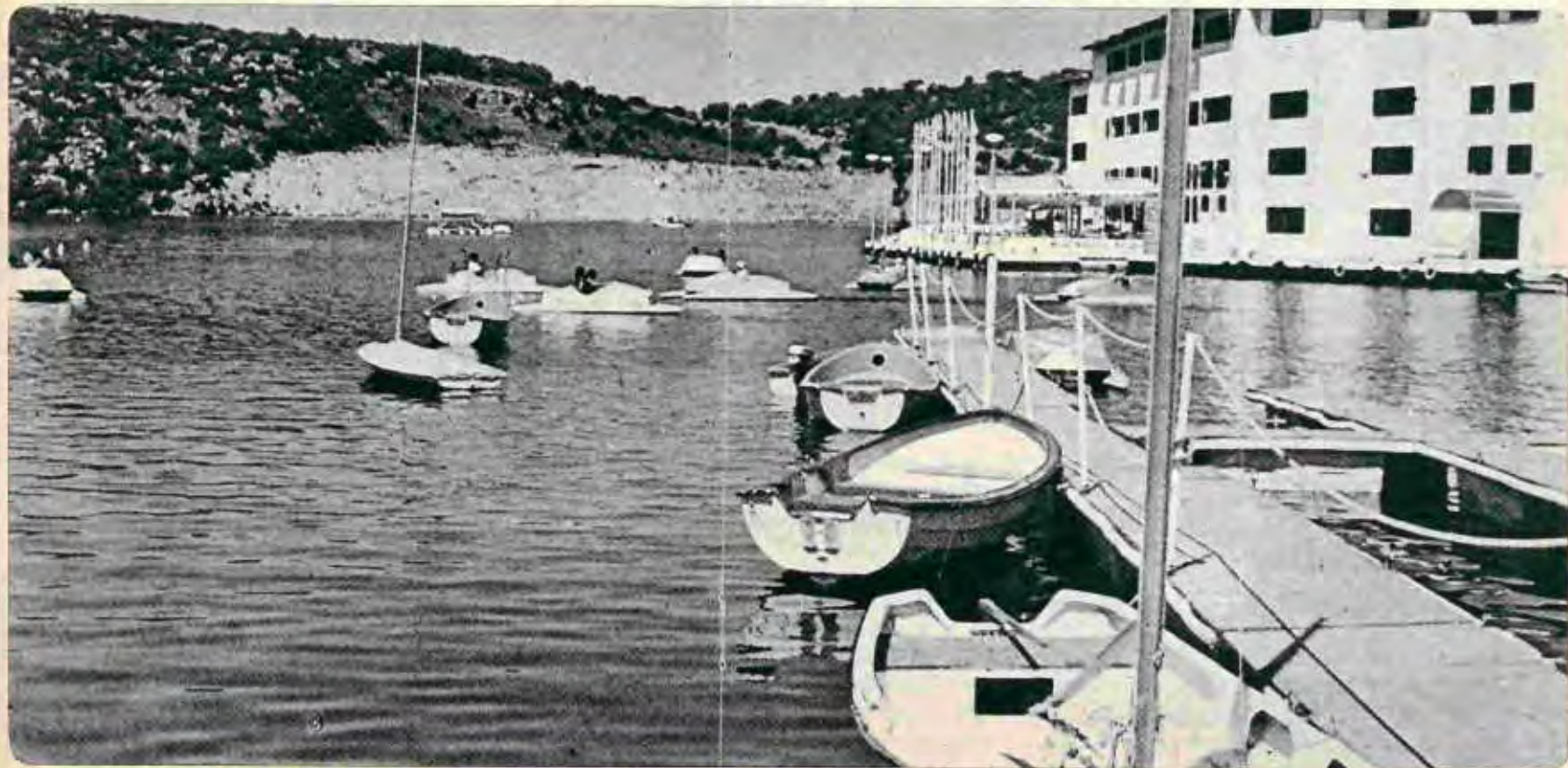
ca de los jugadores, más como paternal doctor que como vigilante de los mismos.

Nos decía Marcelino, el mismo día que firmó el contrato de compra, que ya veía a sus padres disfrutando de todo aquel ambiente. El joven defensa del equipo del Manzanares se había convertido hacia unos momentos en un joven propietario con el sano deseo de ver a su familia feliz.

El señor Gil es un hombre enamorado de su obra, y nos comentaba: «Creo que Los Angeles de San Rafael tiene la gran diferencia que existe entre una urbanización de las que tanto proliferan y un gran complejo urbanístico y residencial en el que sus moradores encuentran todo lo que desean. El ambiente es jovial y deportivo y los chavales de las numerosas familias que ya habitan son felices al verse rodeados de sus ídolos deportivos.»

Recordábamos también cuando en 1976 le fue entregado el primer trofeo «La Gran Singladura» al desaparecido presidente del Real Madrid don Santiago Bernabéu en una comida entrañable en la que se dieron cita Vicente Calderón, Eduardo Barreiro, José Ángel Zalba, López Quesada, Luis de Carlos, Antonio Calderón, entre otros muchos hombres importantes del deporte español. Aquel día Bobby Deglané, organizador del acto, hizo entrega de una escultura en bronce, de la cual era autor el escultor Santiago de Santiago, al presidente del Real Madrid, a quien acompañaba su inseparable esposa, doña María. Fue una fecha histórica y siempre recordada con cariño por todos los presentes en el Club Náutico Náyade. Por todo esto pensamos que Los Angeles de San Rafael está a la cabeza en el confort y en el ambiente deportivo, como bien decía Jesús Gil.

RENEDO



*Una vista parcial del lago de Los Angeles de San Rafael y el embarcadero del Club Náutico Náyade.*



## DUELO DE «INVALIDOS»



EN EL ENTRENAMIENTO DE MADRID

## LAS PRUEBAS

● Se le dio mucha importancia a Morán, que creemos es un buen jugador, pero se le está subiendo a una cima ficticia y puede caer de bruces. También se hizo referencia a la toma de contacto con los preseleccionados. Sin embargo, no se habló de las pruebas que hizo Ladislao Kubala sobre el césped del Manzanares.

1. Hizo jugar de libero a Migueli en la segunda parte, y puso a Olmo en el otro equipo. Le acompañó al ceuti Botubot, en la misión del marcaje.

2. Colocó a Morán, primero, y, luego, a Esteban como hombre en punta, junto con Juanito.

3. Mantuvo todo el tiempo un medio campo compuesto por Del Bosque, Joaquín, Asensi y Uría (una línea de cuatro). Y también a Juanito, delante, y a San José como lateral izquierdo.

## MIGUELI, CON ONCE PUNTOS, Y SANTILLANA, CON CUATRO PUNTOS DE SUTURA

● Por su cuenta y riesgo, los dos jugaron en el partido clásico del fútbol español. Y, casualmente, los dos son compañeros y amigos en la selección española. Pero la baza del campo, donde se disputaba el encuentro Real Madrid-Barcelona, era importante.

—Si hubiera sido Aguirre Suárez, en lugar de Migueli —confesaba un amigo—, Santillana hubiera salido del campo en los primeros cinco minutos. En el primer choque. Porque el primer cabezazo hubiese ido directamente a la ceja derecha del santanderino.

—Bien, pero era Migueli. Y, concretamente, no es una «hermanita de la caridad» en el terreno. ¿No lo cree?

—Sí, pero no olvide que si tocaba o rozaba a Santillana iba a tener a todo el público —120.000 personas— en contra y hubiera sido infernal. Además, ¿no se dio cuenta de que Migueli tenía miedo de caerse por

causa de la mano, en la que tenía once puntos de sutura?

—¡Hombre!, lo cierto es que no era el mismo...

—¡Lógico! Porque jugaba cohibido. Por dos razones. Su mano y el temor de lesionar a su compañero de la selección. Por supuesto que no era el mismo de siempre. Asimismo, creo que está en baja forma física y anímica.

—Pero también arriesgó Santillana...

—¡Cómo no iba a arriesgar! Ya comprobó que podía con Migueli en el entrenamiento de la preselección. Ante estas ventajas, y aparte que conocía de sobra a su marcaje, era lógico que se arriesgara. Incluso hasta se olvidó de la herida en la ceja durante la primera parte.

—Quizá Molowny jugó con esta baza...

—No sólo Molowny. Santillana, que no es tonto, lo supo desde el primer momento. De esta forma, podría

demostrar que seguía siendo el mismo. Y hacer olvidar los tres primeros partidos, donde jugó muy mal.

## CUATRO INVITADOS EN EL MUNDIAL-82







ADemás DE CONCHI AMANCIO,  
TAMBIEN VICENTA PUBILL

# ESPAÑA EXPORTA JUGADORAS DE FUTBOL

● Quizá a muchos sorprendió que Helenio Herrera sustituyera a Amadeo Amadei como seleccionador nacional de Italia, en la rama femenina. A nosotros, no tanto. Porque las italianas han dado muestras de tomarse el fútbol en serio, como las danesas, belgas, francesas... El único tabú que existió en España para que no se propagara fue la negativa y propaganda de la Sección Femenina, algo que ha desaparecido con la llegada de la democracia.

Pero, el otro día, un buen amigo nos contaba, después de su estancia en Italia:

—¿Sabe quién está jugando en Milán?  
—Conchi Amancio, en el Gamma-3...  
—No, hombre. Conchi Amancio está en el Mercamobile, junto con la danesa Suzi y la catalana Vicenta Pubill.

—La que jugaba en el Barcelona y la selección española?

—La misma.

—¿Y qué tal lo hacen?

—Las tres extranjeras son la atracción del equipo milanés. Y si bien Conchi habla ya perfectamente el italiano, al igual que la danesa, falta que Pubill lo aprenda también.

—¿Sigue siendo una Liga seria?

—No lo dude. Con los mismos reglamentos que la masculina. Y cada vez con mayor afluencia de público a los estadios. Allá, en la Península itálica, ha tenido un éxito espectacular el fútbol femenino.

—Y Helenio Herrera no quiere perderse otra gloria...

—Hombre, siempre es bueno que en-

trenadores como él puedan dedicarle atención a las féminas.

España, como ven, sigue exportando jugadoras de fútbol a Italia. Antes, Concepción Sánchez —más conocida por Amancio—, que lleva tres años, y ahora, Vicenta Pubill, una rápida extremo derecho, que brilló con la camiseta del Barcelona y de la selección nacional española.

## DE KUBALA

4. Alternó entre Ramos y Carrete como defensa lateral derecho.

Lo más positivo, sin embargo, fue la compenetración de estos tandems: Del Bosquë-Juanito, del Real Madrid; Migueli-Olmo, aunque cambiaron en un tiempo, del Barcelona; Joaquín-Uría, del Sporting, y Churruca-Rojo, del Athletic de Bilbao.

También se le dio —bajo nuestro punto de vista— mucho «bombo» a Joaquín, que tiene una fuerte zancada y es muy trabajador en el centro del campo. No obstante, le vimos un detalle fatal: tuvo una magnífica oportunidad para rematar a gol y, por no querer o no saber usar la pierna izquierda, desaprovechó la acción, tirando con la derecha, fuera.

Estas pruebas pueden dar una perfecta idea de lo que piensa y quiere Kubala para el partido contra Yugoslavia, en Zagreb, correspondiente a la Copa de Europa de las Naciones.



## LOS 24 EQUIPOS QUE QUIERE SAPORTA

● La llegada del presidente de la FIFA, Joao Havelange, reavivó la idea de que los próximos Campeonatos Mundiales de 1982 acogieran a 24 selecciones nacionales. Claro que el brasileño busca, con esto, los votos del Tercer Mundo para su reelección en el máximo organismo. Pero Raimundo Saporta tiene otra idea.

—¿Cuál?

—Hasta el momento, son dieciséis equipos. Pues bien, los cuatro que entren después, que sean por el método de Havelange, y los otros cuatro, por invitación.

—¿De quién?

—Del propio Comité Organizador.

—¿Idea de Saporta?

—Desde luego. El fútbol, como los demás deportes, está politizado, ¿por qué no se puede beneficiar con esto España? A nuestro país —decía un confidente— le interesa políticamente que estén presentes Estados Unidos y la URSS, las dos potencias mundiales; Argelia, y el cuarto sería Francia o Portugal, en caso de quedar fuera de combate, en los partidos clasificatorios.

—De esta forma se cuidan

los intereses deportivos y políticos de España...

—Así es.

—¿Y usted cree que habrá veinticuatro equipos?

—No. Pero si se aprueba esa posibilidad, la solución de Saporta es la mejor.

—Pero Colombia no podría dar cabida a veinticuatro países en 1986. ¿No se ha parado a pensar esto?

—Sí, pero está esperando la ocasión USA para organizar ese Mundial. USA puede albergar a veinticuatro selecciones, y, asimismo, le interesa muchísimo, para levantar el nivel del fútbol en aquel continente.



## DE TODO un poco

Por Gary Lancaster



### DE CARA AL PARTIDO CONTRA ESPAÑA YUGOSLAVIA NO PUEDE CONTAR CON EL SELECCIONADOR NACIONAL

- MOTIVO: ACABA DE SUFRIR UNA CRISIS DE HIPERTENSION
- EL ADJUNTO, MLADINIC, HA CONFECCIONADO LA LISTA DE JUGADORES

La Federación de Entrenadores Yugoslavos de Fútbol va a presentar una solicitud en la Secretaría de la Seguridad Social «para que sus miembros disfruten del privilegio de una jubilación prematura». La propia Federación Yugoslava de Fútbol apoyará la iniciativa adjuntando una larga lista de entrenadores que han caído enfermos en pleno ejercicio de sus funciones, generalmente por motivos inherentes a las preocupaciones, a la tensión propia del cargo.

En este último caso se encuentra el último seleccionador nacional, Lustica, el cual únicamente ha podido dirigir a la selección nacional de su país en un partido... de entrenamiento. Después de ese choque ha tenido que ser relevado en sus funciones como consecuencia de una fuerte hipertensión.

A causa de esta situación ha tenido que ser su adjunto, el entrenador del Partizan, Mladinic, quien ha confeccionado la lista de los dieciocho jugadores que deberán formar parte de la selección que va a jugar contra la española en Zagreb el día 4 de octubre.

Por cierto que uno de los jugadores, Stojkovic, da por seguro que Yugoslavia va a ganar por amplio margen a España: «Cuando nos enfrentamos la última vez en partido decisivo para acudir al Mundial de Argentina fuimos muy superiores a los españoles, aunque ellos nos ganaron por 1-0».

Muy superiores, sobre todo, a la hora de dar golpes...

CON MAS DE SEISCIENTOS  
FUTBOLISTAS ACTUANDO FUERA  
DEL PAIS

## ARGENTINA EXPORTA 400 GOLES POR TEMPORADA

«Y A PESAR DE ELLOS ES UNA PRIMERA POTENCIA MUNDIAL», DICE MENOTTI

Argentina, especialmente tras el Mundial, se ha convertido en el primer «exportador mundial de futbolistas». A los numerosos profesionales que actúan en España hay que añadir los que lo vienen haciendo en Francia, Inglaterra, Alemania, etc.

Las causas por las que los argentinos prefieren actuar en el extranjero son de dos tipos: de un lado, son solicitados desde los distintos países en función de su indudable calidad técnica; de otro, ellos mismos desean marcharse fuera de



su país con el fin de intentar resolver su vida, con el claro propósito de «ganar plata».

Las facilidades que en estos momentos brindan a los clubs de cualquier país de economía media son evidentes, y, de hecho, su precio a la hora del traspaso no es la menor de las «virtudes».

En vísperas del Mundial, un estudio estadístico demostró que los jugadores argentinos que actuaban fuera del país —muchos de ellos en equipos de los distintos países de Sudamérica e incluso de

Centroamérica— eran en total 600, una cifra escalofriante y que, como ha dicho no hace mucho Menotti, «da la medida de la potencia futbolística de Argentina». El seleccionador que condujo a la selección de aquel país a la conquista del Campeonato del Mundo ha matizado: «Ningún país del mundo podría permitirse el lujo de exportar al año alrededor de cuatrocientos goles y... ser primera potencia en el concierto del fútbol mundial, prescindiendo, salvo alguna excepción, de esos jugadores que actúan fuera del país».



### CON PAUL NEWMAN Y STEVE McQUEEN BOBBY CARRADINE PILOTARA UN FORMULA 1 EN SU PROXIMA PELICULA, «LA RAPIDA»

- EL ACTOR HA COMENZADO A ENTRENARSE CON UN MCLAREN M 26

Bobby Carradine acaba de empezar los ensayos más arriesgados de su carrera artística. En efecto, con motivo de su intervención en el papel estelar de una nueva película titulada «La rápida», Carradine ha tenido que sentarse al volante de un Fórmula 1, un McLaren M 26 para ser exactos, con el fin de irse habituando a su conducción.

Por lo demás el filme se está preparando con gran esmero. Carradine va a tener casi cinco meses para «coger el pulso» al McLaren, ya que hasta principios del próximo año no comenzará el rodaje. En este tiempo, las visitas de Bobby al circuito de Silverstone van a ser fre-

cuentes, si bien para él el mundo de los bólidos, de la competición, está siendo un descubrimiento tan apasionante que de la noche a la mañana Carradine se ha convertido en un auténtico apasionado de la Fórmula 1.

El hecho de que en el filme intervenga el mundialmente famoso Paul Newman —que, como es sabido, lleva la pasión del automovilismo en la sangre, como lo demuestra el hecho de que ha participado él mismo en competiciones oficiales de gran categoría, tales como las 500 millas de Indianápolis— y el no menos famoso Steve McQueen hace que todo sea mucho más interesante para Bobby.

### TRAS EL FUTBOL, EL BALONMANO

### ARABIA SAUDITA CONTRATA ENTRENADORES DE BALONMANO PARA PROMOCIONAR ESTE DEPORTE

- EL ALEMAN ADOLF GIELE HA RECIBIDO UNA PROPUESTA DE 340.000 PESETAS AL MES

Después de haber dado los primeros pasos —a punta de millones, naturalmente— para implantar y desarrollar el fútbol en Arabia Saudita, las autoridades de este paraíso del petróleo parecen haberse propuesto «importar» el balonmano. Por lo que se ve, no se pretende polarizar toda la atención sobre un solo deporte, por multitudinario que sea, que lo es, como el fútbol.

En virtud de este enfoque, el alemán Adolf Giele, 41 veces internacional, hoy en día entrenador en la República Federal, ha recibido una interesante propuesta para trasladar su residencia a Arabia Saudita, y, una vez allí, hacer un amplio y minucioso trabajo de promoción entre la juventud de aquel país para desarrollar el balonmano.

La propuesta exacta ha sido la siguiente:

«Pagados todos los gastos de viaje, estancia, vacaciones e incluso pasatiempos, percibirá un sueldo mensual de 340.000 pesetas.»

Adolf Giele ha hecho una advertencia a los dirigentes deportivos de Arabia Saudita: «Para llevar a la práctica con ciertas garantías un trabajo escalonado, serio y capaz de dar frutos interesantes, sería preciso prescindir, en el terreno deportivo, del ayuno tradicional del Ramadán, por lo mucho que debilita a los jugadores».

¿Será un pretexto para decir que «no» o un capricho?



CASSIUS CLAY, MUHAMMAD ALI, RECLAMO PUBLICITARIO Y... FUENTE DE GRANDES NEGOCIOS

# 94 MILLONES DE AMERICANOS VIERON SU COMBATE CON SPINKS

## ● CADA MINUTO DE PUBLICIDAD: TREINTA MILLONES DE PESETAS

● Unicamente el anuncio que apareció en la pantalla electrónica del estadio del River Plate durante la inauguración del Mundial de Argentina sobre el café de Brasil —que, según nuestras noticias, costó 60.000.000 de pesetas— ha superado en la historia de las inserciones publicitarias televisivas las cotizaciones de las cuñas en la cadena de televisión estadounidense ABC con ocasión del combate Muhammad Ali-Leon Spinks. En efecto, acaba de hacerse oficial que cada uno de los anuncios de un minuto que fueron insertados antes, durante y después de la

retransmisión costaba 400.000 dólares; esto es, alrededor de 30 millones de pesetas.

De todas formas, los publicistas que hicieron la respetable inversión pueden sentirse satisfechos. Según un estudio que acaba de dar a la publicidad el Instituto Nielsen, promotor de un profundo sondeo sobre la audiencia que tuvo el combate a través de la pequeña pantalla, ha revelado que fueron en total 94 millones de americanos los que presenciaron la pelea en Estados Unidos. La cadena ABC, pues, dio plenamente en la diana al

contratar en exclusiva la retransmisión del combate, entre otras razones porque únicamente el capítulo final de un serial televisivo titulado «Roots» ha superado esa cifra de audiencia.

Por otra parte, a la hora de dimensionar el impacto mundial del combate Ali-Spinks no puede olvidarse que la pelea ha sido vista en diferido, parcial o totalmente, en otros muchos países (bien es verdad, sin embargo, que cada cadena ha insertado, lógicamente, su propia publicidad en la retransmisión).

## PARA DISUADIRLE DE SU RETIRADA

# LE OFRECEN ¡¡¡600 MILLONES DE PESETAS!!! POR PONER EL TITULO EN JUEGO EN IRAN

## ● Y OTRO TANTO POR PELEAR CON «LA ESPERANZA BLANCA» DE AFRICA DEL SUR, GERRIE GOETZEE

● Aparte los detalles del combate librado contra Spinks y que, como es sabido, ha tenido carácter histórico en virtud de la reconquista por tercera vez —caso único en la historia de los grandes pesos— del título mundial por parte de Clay, el llamado Muhammad Ali vuelve a ser centro de todas las miradas en el mundillo del pugilismo y, desde luego, actualidad permanente.

A todo lo dicho con anterioridad, hay que añadir ahora sus serenas (sí, por una vez, serenas y ponderadas) palabras en la primera conferencia de prensa que tras el combate, lejos ya el barullo de su coronación, ha celebrado:

«No sé en estos momentos si conti-

nuaré boxeando o si decidire retirarme del boxeo. Además, si decido colgar los guantes no lo haré público hasta dentro de cuatro o cinco meses, ya que, si digo públicamente que me voy, supongo que querrán desposeerme del título y, por supuesto, no estoy dispuesto.»

En otro orden de cosas, Ali, menos agresivo que nunca, ha señalado:

«El próximo campeón del mundo, cuando yo me vaya, será sin ninguna duda Spinks. Esa es mi opinión, y así se lo he dicho a él mismo incluso.»

De todas formas, parece improbable que Muhammad Ali se vaya del boxeo sin poner en juego por lo menos una vez su corona. Hay demasiado dinero en juego

como para que el clan que le rodea le permita decir adiós, renunciando a verdaderas fortunas. De momento, su manager y hombre de negocios, Herbert Muhammad, ha anunciado que hasta dentro de ocho meses, como mínimo, no se conocerá dónde y contra quién peleará Ali. Mientras tanto, el «campionísimo» va a hacer un viaje a Irán, y volverá, por segunda vez, a la Unión Soviética en vacaciones.

¿Por qué ese viaje a Irán? Las razones pueden obedecer a la propuesta que ya se ha conocido y que se concreta en una cifra absolutamente astronómica: le ofrecen ocho millones de dólares —unos ¡600 millones de pesetas!— por poner el

título en juego contra el adversario que se elija, siempre que la pelea se dispute en Irán.

Asimismo, existe otra oferta para Muhammad Ali: entre seis y ocho millones de dólares por pelear en Sudáfrica contra «la esperanza blanca» Gerrie Goetzee, en estos momentos clasificado sexto en el ranking mundial de la WBA.

Imagínese, lector, el juego de intereses que se mueve tras Cassius Clay, tras Muhammad Ali. ¡Como para dejarle que se vaya sin poner el título en juego...! Eso sin olvidar una posibilidad: que acepte estas dos propuestas, con lo cual los ingresos por esas dos peleas se acercarían a los 1.200 millones de pesetas.



## TRAS EL COMBATE DE VIGO CONTRA JUAN FRANCISCO RODRIGUEZ

# ZURLO: ADIOS AL BOXEO

## ● «CON CASI CUARENTA AÑOS ES INUTIL HACERSE ILUSIONES...»

● Después de su derrota ante Juan Francisco Rodríguez, en Vigo, y que le valió al almeriense, con toda justicia, el título europeo de los gallos, el italiano Franco Zurlò ha decidido retirarse definitivamente del boxeo.

—A los casi cuarenta años —ha reconocido serena, sobria, clarívidamente— es inútil hacerse ilusiones.

Cierto. A pesar de su admirable vitalidad, Franco Zurlò —treinta y ocho años cumplidos— sabe bien, porque conoce desde hace tiempo la implacable ley del cuadrilátero, que ha llegado al final del camino, que es absurdo, por no decir suicida, obstinarse, que está en el umbral,

peligrosísimo, en el que se sitúan un día esos veteranos que celebran un combate de más...

Y Zurlò, en la hora del adiós, acallados ya los desproporcionados comentarios sobre el desenlace de Vigo, donde, por mucho que dijeran los italianos, Juan Francisco Rodríguez fue el legítimo triunfador, ha mirado hacia atrás sin ira:

—Cuando uno se da cuenta de la edad que tiene comprende que no puede mantenerse por mucho tiempo encaramado a la gloria. La cresta de la ola pasa... Sinceramente, me dolía mucho más perder el título europeo en mil novecientos setenta y uno ante el inglés Aland Rudkin.





- Carreras de caballos. ¿Hasta qué edad es potro un ejemplar?

A. Dos años. ☐  
 B. Tres. ☐  
 C. Cuatro. ☐  
 D. Cinco. ☐  
 E. Hasta que entra en quintas. ☐

- Carreras de caballos. ¿Cuándo se gana una quintuple?

A. Acertando cinco ganadores. ☐  
 B. Tres ganadores y dos colocados, al menos. ☐  
 C. Cinco ganadores y colocados. ☐  
 D. Cinco ganadores o colocados. ☐  
 E. Cinco intermediarios y tres parados. ☐

- Hockey hierba. ¿País ganador de la III Copa del Mundo femenina?

A. India. ☐  
 B. Alemania Federal. ☐  
 C. Bélgica. ☐  
 D. China. ☐  
 E. Holanda. ☐

- Hockey hierba. ¿Posición final de la selección española?

A. De coronilla. ☐  
 B. Octava. ☐  
 C. Sexta. ☐  
 D. Cuarta. ☐  
 E. Segunda. ☐

- Automovilismo. Mario Andretti es el nuevo campeón del mundo. ¿En qué país disputó sus primeras carreras?

A. Italia. ☐  
 B. Suiza. ☐  
 C. Estados Unidos. ☐  
 D. Sudáfrica. ☐  
 E. Nepal. ☐

- Automovilismo. ¿Edad de Andretti?

A. 23. ☐  
 B. 28. ☐  
 C. 33. ☐  
 D. 38. ☐  
 E. 69. ☐

- Balonmano. De los clubs que citamos, uno no ha sido nunca campeón de Liga. ¿Cuál?

A. Marcol Valencia. ☐  
 B. Granollers. ☐  
 C. Barcelona. ☐  
 D. Atco. de Madrid. ☐  
 E. Calpisa. ☐

- Balonmano. Calpisa lleva cuatro títulos consecutivos de Liga, pero otro club logró tres series de tres consecutivos. ¿Cuál?

A. Barcelona. ☐  
 B. Granollers. ☐  
 C. Atco. de Madrid. ☐  
 D. Anaitasuna. ☐  
 E. Covadonga. ☐

- Fútbol. Los jugadores que citamos, salvo uno, pertenecen al Cosmos. ¿Cuál falla?

A. Giorgio Chinaglia. ☐  
 B. Luis Alberto. ☐  
 C. Joe Filian. ☐  
 D. Rick Davis. ☐  
 E. Nelsi Morais. ☐

- Fútbol. El Cosmos tiene futbolistas de todos los países que citamos, salvo uno. ¿Cuál?

A. Canadá. ☐  
 B. Turquía. ☐  
 C. Argentina. ☐  
 D. Brasil. ☐  
 E. Angola. ☐

## CRUCIGRAMA



(Dedicado a los CAMPEONATOS MUNDIALES DE FUTBOL ARGENTINA 1978)

### MODO DE RESOLVERLO

Se procederá como si se tratase de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la «reja» de acuerdo con las definiciones que se indican.

Las letras que ya figuran sobre el dibujo, para facilidad de su resolución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente.

Una vez resuelto correctamente el rejagrama aparecerán entre los cuadros de la «reja» los apellidos de SEIS ARBITROS que actuaron en los Campeonatos Mundiales de Fútbol Argentina 78.

### DEFINICIONES

**HORIZONTALES.** 1: Glándula abdominal que vierte en el intestino un jugo digestivo. Que no oye. 2: Arbitro rumano que dirigió los partidos Italia-Francia y Brasil-Perú. Ría en la provincia de Pontevedra. Denuncie, delate. Verano. 3: Flautín de tono agudo. Arbitro brasileño que actuó en el partido Francia-Hungría. 4: Poco, limitado, corto. Gorgeos. 5: Arbitro austriaco que dirigió el partido Escocia-Holanda. Disco o aro con rayos que gira sobre un eje. Dar aullidos. 6: Nombre de una composición mineral notable por sus propiedades aislantes y su incombustibilidad. Hermano de Moisés. Apéndice nasal. Puerto de Yugoslavia a orillas del Adriático.

## DIEZ ERRORES DIEZ



**VERTICALES.** 1: Arbitro portugués que dirigió el partido Argentina-Hungría. Que cría ostras o las tiene en abundancia. 2: Color rojo subido. Pecado carnal cometido entre parientes a quienes está prohibido el matrimonio. Dejar de hacer una cosa. 3: Arbitro de Alemania Oriental que dirigió el partido Perú-

Holanda. Coles. 4: Campeón. Hendedura que hace el arado en la tierra. Célebre emperador romano famoso por su crueldad que incendió Roma. Negación. 5: Ladrillo sin cocer. Longitud del interior de una nave. Arbitro mejicano que dirigió el partido Holanda-Irán. 6: Aguijón o punta aguda (plural). Acción de soldar.

## horóscopo del deportista

del 3 al 9 de octubre de 1978

Por MARCO ALFA



### ARIES

21 marzo-20 abril

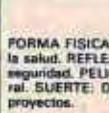
**FORMA FISICA:** Nada le afectará en esta semana, ya que se le presenta muy prometedora. **REFLEJOS:** Dias propicios para ver superado el rendimiento de años. **PELIGROS:** Tome mayores precauciones con el fuego durante el 4. **SUERTE:** Periodo de tiempo monótono en este terreno.



### LIBRA

23 septiembre-22 octubre

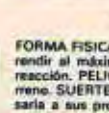
**FORMA FISICA:** Es buen momento para verse libre de cualquier problema orgánico. **REFLEJOS:** Se mostrarán bastante rápidos y precisos. **PELIGROS:** Los astros le protegerán en todo momento. Viva libre de temores. **SUERTE:** Le presenta el lado más favorable durante el 5 y el 6.



### TAURO

21 abril-20 mayo

**FORMA FISICA:** Nada desfavorable se advierte en el estudio de la salud. **REFLEJOS:** Excelentes, si logra controlar mejor esa inseguridad. **PELIGROS:** Será una semana tranquila, por lo general. **SUERTE:** De aspecto variable. No se arriesgue en nuevos proyectos.



### ESCORPIO

23 octubre-21 noviembre

**FORMA FISICA:** Optimismo funcional para esta semana. Intente rendir al máximo. **REFLEJOS:** Presentarán un buen tiempo de reacción. **PELIGROS:** Los problemas serán mínimos en este terreno. **SUERTE:** La colaboración de los demás se hará muy necesaria a sus proyectos.



### GEMINIS

21 mayo-20 junio

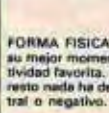
**FORMA FISICA:** Está en su mejor momento, pero procure no abandonar algunos cuidados. **REFLEJOS:** Se superarán con respecto a la semana pasada. **PELIGROS:** Proteja la cabeza de posibles golpes. El peor día es el 3. **SUERTE:** Se dejará notar poco la influencia positiva de ella.



### SAGITARIO

22 noviembre-21 diciembre

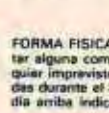
**FORMA FISICA:** Posibles molestias musculares de carácter pasajero. **REFLEJOS:** Los imprevistos serán peor superados. Concéntrese ahora al máximo. **PELIGROS:** Cuidese de las caídas en los ejercicios de salto. **SUERTE:** Le presenta el lado más favorable durante el 9.



### CANCER

21 junio-22 julio

**FORMA FISICA:** Puede rendir más de lo normal. Está ahora en su mejor momento. **REFLEJOS:** Jugarán un buen papel en su actividad favorita. **PELIGROS:** Evite riesgos inútiles durante el 8. El resto nada ha de temer. **SUERTE:** De aspecto generalmente neutral o negativo.



### LEO

23 julio-22 agosto

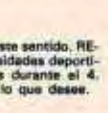
**FORMA FISICA:** Será una semana tranquila en este sentido. **REFLEJOS:** Responderán bastante bien a sus necesidades deportivas. **PELIGROS:** Le amenazan caídas violentas durante el 4. **SUERTE:** El 6 es el mejor día para triunfar en lo que desee.



### LEO

23 julio-22 agosto

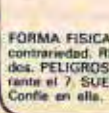
**FORMA FISICA:** Semana propicia para verse libre de cualquier contrariedad. **REFLEJOS:** Mejorarán con respecto a días pasados. **PELIGROS:** Tome precauciones con el fuego y el agua durante el 7. **SUERTE:** Puede ver bastante mejorada su situación. Confíe en ella.



### ACUARIO

21 enero-19 febrero

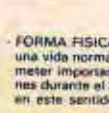
**FORMA FISICA:** Excelente durante los tres primeros días. Normal en el resto. **REFLEJOS:** Cuenta con buen tiempo de reacción. Procure rendir al máximo. **PELIGROS:** Le amenazan golpes en pecho y espalda durante el 7. **SUERTE:** No es buen momento para nuevas aventuras.



### VIRGO

23 agosto-22 septiembre

**FORMA FISICA:** Los cuidados se harán menos necesarios. Lleve una vida normal. **REFLEJOS:** Cierta falta de seguridad le hará cometer importantes fallos. **PELIGROS:** Tome mayores precauciones durante el 3. **SUERTE:** Se le presenta una semana monótona en este sentido.



### PISCIS

20 febrero-20 marzo

**FORMA FISICA:** Los cuidados se harán menos necesarios. Lleve una vida normal. **REFLEJOS:** Cierta falta de seguridad le hará cometer importantes fallos. **PELIGROS:** Tome mayores precauciones durante el 3. **SUERTE:** Se le presenta una semana monótona en este sentido.



## ALREDEDOR DEL RING

Por Vicente CARREÑO

TRAS LAS DECLARACIONES DE SAINZ HUERTA

# Alfonso del Río: «DELIRA»



José María Sainz Huerta, ex presidente de la Federación Española de Boxeo.

● A Alfonso del Río no le han gustado las declaraciones que nos hizo hace unas semanas el ex presidente de la Española José María Sainz Huerta. «Me parecen muy respetables todas las posiciones —explicaba Sainz Huerta—. He leído que Alfonso del Río ha felicitado públicamente a la Federación. Me parece muy bien, pero le diré una cosa: Alfonso, que es muy apasionado, me recibió cuando fui a su gimnasio, al poco tiempo de entrar de presidente. Vi a dos boxeadores en la misma ducha y le dije que les arreglaría el gimnasio. Cumplí mi palabra. Entonces me dijo: "No lo olvidaré. Es la primera vez que un presidente aparece por mi gimnasio." Ahora, respeto sus opiniones, pero tomo buena nota de todo.»

El párrafo no le ha gustado lo más mínimo a Alfonso del Río, que nos ha enviado una carta abierta dirigida a José María Sainz Huerta:

«Don José María Sainz Huerta:

No sé ni cómo ni por dónde empezar, y si le digo algo duro permídmelo. He leído las declaraciones tuyas publicadas en el diario AS-COLOR (número 389) del pasado 19 de septiembre, y me es desagradable comprobar que el furor y el rencor le hacen a usted delirar. No sé qué es lo que usted quiere decir con eso de que "tomará buena nota de todo", pero, desde luego, usted sí que me va a entender a mí, porque soy más claro. Cuando visité mi gimnasio y vi a dos boxeadores en la ducha era algo normal. Sólo teníamos

**«FELICITE A LA FEDERACION PORQUE LE DEJARON ENTRAR EN LA ASAMBLEA. Y PUDO HABLAR, AUNQUE SOLO FUERA PARA INCORDIAR.»**

una, y mientras uno se duchaba el otro chico se secaba. Nosotros somos muy pobres, pero debería saber que, como deportista que soy, he aprendido a perder y a ganar; usted, no.

¿Qué delito tiene que este modesto preparador haya felicitado a la Federación? Usted se ha molestado..., ¿por qué? Mi felicitación fue por lo que usted también pudo comprobar en la Asamblea: entró todo el mundo. Hasta hombres sancionados y expedientados. Le dejaron hablar hasta a usted, y no olvide que era usted el único que no tenía nada que ver con el boxeo a nivel de ocupar cualquier cargo. Sin embargo, usted entró y habló, aunque sólo fuera para incordiar. Usted asegura que yo le dije, cuando fue a mi gimnasio, que no lo olvidaría. Y así ha sido, como podría comprobar por la fotografía que tenemos en el «hall» con usted recibiendo una placa, la única que ha concedido mi gimnasio, la A. D. Ferroviaria, con más de sesenta años de historia. Luego, se concedería una placa igual a Rubén Martínez. Todo esto quiere decir que no le hemos olvidado, porque esas fotografías, por lo menos mientras yo esté, seguirán perpetuas. Fíjese si le estaremos agradecidos. Y con esto le vuelvo a aclarar que yo no olvido. Pero como usted no hace más que atacar, le voy a refrescar la memoria.

¿Se acuerda del caso Urtain? Nos tuvo seis meses sin poder combatir. ¿Se acuerda que después de mucho investigar no encontraron nada de nada? Debíamos haberle pedido daños y perjuicios por todos los contratos que por su culpa no pudimos cumplir. ¿Se acuerda del Campeonato de España entre Jerónimo Lucas y Miguel Velázquez, en Tenerife? Precisamente Miguel se pasó dos kilos y fue el presidente de su comité de competición quien autorizó el combate, ¿se acuerda? No se preocupe. Hay más cosas. ¿Se acuerda del campeonato del superpluma entre Miguel Molleda y Domingo Giménez? Este último estaba en el pluma bajo y se disputó el combate. Podría seguir, pero prefiero dejarlo. Soy un deportista que aprendí primero a perder, porque ganar sabe cualquiera. Y eso que tuve la suerte de ganar 93 combates por K. O. de los 168 que disputé. Si algún día tengo el honor de recibirle en el gimnasio verá los cientos de copas que presiden el salón y una fotografía suya. Alfonso del Río nunca olvida. Reciba el más respetuoso saludo de este modesto preparador que representa al gimnasio de boxeo más antiguo de España. Con un abrazo.»

Firma la carta Alfonso del Río. Creemos que la réplica de Alfonso no necesita el más mínimo comentario.

ANTE CANE, TERCERA DEFENSA DEL TITULO EUROPEO

## EVANGELISTA: «ARROLLARE»

«ESTA VIEJO Y ESPERO QUE NO ME CREE PROBLEMAS»

«DESDE HACE ALGUNAS SEMANAS MI PENSAMIENTO ESTA PUESTO EN HOLMES Y EN EL MUNDIAL»

● Alfredo Evangelista sigue siendo el campeón de moda, el hombre al que todos los promotores quieren contratar, la «gran esperanza blanca», el peso pesado sin aspirantes en el continente europeo. Alfredo está lanzado. Ahora, tiene que defender su cetro continental en Bolonia, el próximo día 6, frente al veterano italiano Dante Cane. Lo malo es que a última hora podrían surgir problemas. Se dice que el italiano tiene dificultades para superar el reconocimiento médico que le exige la Unión Europea de Boxeo. Cane ha asegurado que ha pasado un reconocimiento médico privado y que se encuentra perfectamente para enfrentarse con Evangelista, por el cetro continental.

Mientras tanto, Alfredo recibió con agrado la noticia de que el 17 de noviembre disputará el título mundial de los grandes pesos ante Larry Holmes. Hace unas semanas, Berrocal llegó a un acuerdo con Don King y todo quedó arreglado. Naturalmente, se confiaba en la victoria de Evangelista sobre Cane.

—Como pierda frente al italiano.

—Eso no ocurrirá, porque voy a salir a arrollar a Dante Cane en los primeros asaltos. No puedo fallar en vísperas del campeonato mundial de los grandes pesos.

—¿No le preocupa el italiano?

—En absoluto. Está viejo y creo que no voy a tener problemas para derrotarle.

—La confianza puede perjudicarlo.

—Saldré a tumbarle lo más pronto posible. Le repito que a su edad no creo que pueda aguantar un ritmo fuerte durante muchos asaltos. Yo estoy fuerte y bien entrenado.

—En Bolonia los jueces pueden perjudicarlo.

—Acabaré por la vía rápida.

Alfredo Evangelista está completamente seguro de sí mismo. Habla del combate con Dante Cane como de una pelea de trámite en la que se sabe por anticipado el vencedor. Alfredo da la impresión de que sólo piensa en Larry Holmes y el cetro mundial de los pesados, que ya disputó en una ocasión frente a Cassius Clay.

—Sé que ésa es la gran ocasión de mi vida. Larry Holmes no es Cassius Clay. Cuando fui a enfrentarme a Ali, me conformaba con acabar en pie al final de los quince asaltos. Ahora, sé que puedo resolver mi porvenir con una victoria. Y voy a intentarlo. Holmes no es un monstruo. Lo hace bien, pero tiene defectos y no pega. Le pudo ganar.

—Antes tendré que pasar la prueba de Bolonia.

—Dante Cane no me creará problemas.





«SALGO AL CAMPO OBSESIONADO CON HACER GOLES»

«¿MIS FALLOS? ¡SON A CAUSA DEL ANSIA DE GOL!»

Por VICTOR MENENDEZ



**Y**A tiene el Rayo, de cara a las gradas, su jugador polémico. El ariete argentino Daniel Astegiano, de los fallos garrafales a boca de puerta, pasa en menos de diez segundos al remate inverosímil, certero y potente que sacude la red adversaria. Así ocurrió en el último partido de Liga. Tras escuchar dos reprimendas de los aficionados, Astegiano, en un abrir y cerrar de ojos, dejó boquiabiertos a los seguidores rayistas. Un gol de antología al meta celtista, que fue una explosión de júbilo. Era el desquite a un par de desafortunadas intervenciones suyas.

—¿Descansó su conciencia cuando hizo el gol, Astegiano?

—Por supuesto. Me sentía inseguro. Enfadado conmigo mismo. No me salían las cosas. Encima, el público me abroncaba. ¡Fue la mayor alegría desde que vine para acá!

—Esta es su segunda temporada en el fútbol español. ¿No cree que la causa de exigirle el público es por el motivo de no ver puerta?

—Bueno, el pasado año jugué a ratitos. Eso me perjudicó mucho.

—Reconoce que juega de espaldas al marco?

—Naturalmente. Es un defecto que tengo. Me lo recalca constantemente el «mister». Me he dado cuenta de que tengo que mejorar en ese aspecto. Con los

# EL CASO ASTEGIANO VISTO POR EL PROPIO ARIETE RAYISTA

ensayos y los entrenamientos creo que lo corregiré.

—¿Los estrepitosos fallos, Daniel?

—Tienen una causa. Salgo al campo obsesionado con hacer goles. El ansia de marcar me perjudica.

—¿Y no ve la pelota?

—Al querer darle fuerte al balón me cegué. Además...

—¿Qué?

—Ese agujero que hice en el área celtista es el primero de mi vida. Que nadie piense que Astegiano no sabe darle al balón. En Argentina marcaba veinticinco tantos por temporada. Sin ir más lejos, Salazar, mi compañero, momentos después me aconsejó que no intentara romper la pelota.

—Hablando de los compañeros. ¿Le animaron?

—Ellos fueron los culpables de mi desquite. Comprendieron que me encontraba totalmente desmoralizado y acudieron a darme ánimos.

—¿Motivo de esas alternativas en su juego?

—Pienso que se deben a unas lagunas que hay en todos los partidos. A mí me gusta estar en contacto con el balón. Si me enfrió, es decir, si pasan unos cuantos minutos sin recibir un balón, noto que no tengo la agresividad que me caracteriza. Lo mío, repito, es el área. Lucho en ella como el que más. Nadie puede decir que Astegiano vuelve la cara.

—¿Sale al terreno de juego con temor de perder el puesto?

—Nadie tiene el sitio seguro en el Rayo. Todos luchamos por la titularidad. Yo trabajo fuerte en los entrenamientos para conseguirla. ¡Me falta suerte!

—¿De cara al gol, que es lo suyo?

—Efectivamente, en cuanto haga cuatro o cinco tantos me afianzaré. ¿No se desmoralizó también Santillana? Ya ve, con dos goles al Barcelona, lo arregló todo. ¡Nadie puede negar la clase acreditada a los arietes!

## SOLUCIONES A ¿ESTA UD. SEGURO?

1: Tres (B). 2: Acertando cinco ganadores (A). 3: Holanda (E). 4: Octava (B). 5: Estados Unidos (C). 6: 38 (D). 7: Marcol Valencia (A). 8: Granollers (B). 9: Luis Alberto (B). 10: Argentina (C).

## SOLUCIONES AL REJAGRAMA

HORIZONTALES. 1: Páncreas. Sordo. 2: Raina. Arosa. Acusa. Estio. 3: Pifano. Coeijo. 4: Esceao. Trinos. 5: Linemayer. Rueda. Aullar. 6: Uralita. Aaron. Nariz. Zera.

VERTICALES. 1: Garrido. Ostrifero. 2: Carmesí. Incesto. Omitir. 3: Prokov. Berzas. 4: As. Surco. Nerón. No. 5: Adobe. Eslera. Archundia. 6: Pinchos. Soldadura.

## SOLUCIONES A LOS DIEZ ERRORES

1: El tronco del árbol. 2: La izquierda del dibujo. 3: La chimenea de la casa. 4: Rueda delantera izquierda. 5: Bigote del señor. 6: Dedo meñique de la mano derecha del mismo personaje. 7: Boca de la manguera. 8: Una de las gotas de agua que salen de la boca de la manguera. 9: Un pájaro situado en el ángulo superior izquierdo. 10: Faro derecho del coche.

**NADIA**

PSICOANALISTA CON CLIENTELA MUY DEPORTISTA

Por DON OPAS

Foto: J. LARRU

**NUÑEZ «El peliculero»**

**¡EL LUIS BUÑUEL DEL NOU CAMP... ASESORADO POR BARBARA REY!**

**E**L PELICULERO: ¡Motor! ¡Cámara! ¡Acción!

DOCTORA: ¡Cada loco con su tema. ¡Este se cree que es Luis Buñuel! Oiga, amigo, que me parece que se ha equivocado de sitio. Esto no es un estudio de cine. Es una loquería.

EL PELICULERO: ¿Una loquería, dice usted? ¿Dónde se atiende a los locos de atar?

DOCTORA: Sí. Y también a los locos de desatar.

EL PELICULERO: ¡Pues yo estoy desatadamente loco de atar!

DOCTORA: ¿Desde cuándo?

EL PELICULERO: Desde... Desde... ¡Desde que me tumbé por primera vez en el sofá-cama del «Barça» de mis amores y de mis males de la tembladera! Luego, mi estado loqueril fue agravándose paulatinamente.

DOCTORA: Entonces..., usted es...

EL PELICULERO: ¡«Mobutu» Núñez, para servir a Dios, al «Barça», al Fisco y a usted!

DOCTORA: No se exalte, que es peor. Sosiéguese, don Mobutu. Piense en cosas placenteras... Por ejemplo, en que su equipo ganó al Real Madrid por seis a cero, y que ya es el «mandamás» del Campeonato de Liga.

EL PELICULERO: Verá usted... usss... Es que si pienso en eso... ¡me exalto más exaltada-

mente! Y como me ha dicho el médico que me cuide...

DOCTORA: Comprendo. Su médico es un chico listo. Tiene razón: no es bueno pensar en utopías. Pero vayamos por partes. Si usted es el Mobutu del Barsapenas, ¿qué diablitos hace jugando a director de cine?

EL PELICULERO: ¡Es que ya estoy hasta el gorro de que el Madrid gane partidos gracias a la inestimable colaboración de los silbateros patrios! Usted lo vería el otro domingo, en el Bernabéu. ¿Por qué el Madrid «triplicó» a mis muchachos? Porque el silbatero de turno echó una mano, y la otra, y un pie, y el otro, al Madrid. ¡Así gana cualquiera! Y como ya estoy hasta las narices...

DOCTORA: Antes ha dicho que está hasta el gorro...

EL PELICULERO: ¡Hasta el gorro y hasta las narices! Así que me he metido a director de cine. Vamos a filmar todos los partidos del Madrid. Luego, al ver las «pelis» será fácil comprobar que los silbateros patrios echan una mano, y la otra, y un pie, y el otro, al Madrid de mis teleles. ¡Motor! ¡Cámara! ¡Acción!

DOCTORA: Siento comunicarle que padece usted de artritis aguda...

EL PELICULERO: No me extraña. Mi antecesor en el sofá-cama, el eximio y elegante «Gusti» Montal, padeció tan te-

rrible y piteril enfermedad. Y me la ha «pegao».

DOCTORA: Así que va a dirigir usted las «pelis»...

EL PELICULERO: Así es. Quise fichar a don Luis Buñuel, que de cine sabe un rato. También pensé en Federico Fellini y en Antonioni. Incluso tiré una indirecta a Ingmar Bergman. Pero son unos careros y el «Barça» no está para más gastos. ¡Bastante «vía crucis» tenemos ya con pagar a nuestros figurones sus sueldazos! Y como yo de cine entiendo bastante porque de niño me vi todas las películas del Gordo y el Flaco... Sin olvidar que cuento con el asesoramiento de Bárbara Rey, a la que no nos ha sido difícil fichar, gracias a los buenos oficios de «Charlestón» Rexach, su viejo y cariñoso amigo.

DOCTORA: Esto... ¿Cree usted que gracias a sus largometrajes, amén de demostrar que al Madrid le ayudan los piteros, el «Barça» ganará el Campeonato?

EL PELICULERO: Hombre... Yo... Esto... Lo que sí sé es que todos pasaremos buenos ratos en el cine. Porque mis «pelis» se proyectarán en el Nou Camp, siempre en programas dobles con otras clasificadas «S». ¡Ah! Las entradas costarán... tres mil «pelas».

DOCTORA: ¡Está usted en todo, don Mobutu!







CON

**AEROMEXICO**

A

PARIS

PARTIDO INTERNACIONAL

8-XI-78

FRANCIA-ESPAÑA



ORGANIZACION:

***vip***

G. A. T. - 26

*viajes internacionales prisma, s. a.*

Plaza San Amaro, 9 - Tels. 279 83 26 - 279 84 67 - 270 44 94 - MADRID-20

Velázquez, 86 tripdo. - Tels. 225 85 94 - 93 - 92 - MADRID-6



**AEROMEXICO**

AERONAVES DE MEXICO

Torre de Madrid - 6.º n.º 13 - MADRID - 13



# HOW ARE YOU, MANOLO?



«SI VUELVO, NO LO HARE  
SOLO: ME LLEVARE  
A TODA LA FAMILIA»

«EN EL TORONTO-  
METROS JUGUE POR  
DIVERSION»

«EL FUTBOL EN ESTADOS  
UNIDOS ESTA  
ADQUIRIENDO GRAN  
POPULARIDAD»

Por MIGUEL MIRO

**M**ANOLO ya «pucha» el inglés, se sintió pequeño en un gran país —que viene a ser veinte veces España en extensión—, paseó por el Queen Park de Toronto y nos habló de una maravillosa reliquia: la iglesia de la Trinidad y el imponente Royal Ontario Museum, que, prácticamente, son cinco museos juntos, donde sobresale una notable colección china.

Siete meses en ese centro industrial y comercial de Canadá, que primero se llamó Fort Rouillé —en poder de los franceses—, después York —de los ingleses— y, posteriormente, Toronto, cuando la dominación norteamericana. Toronto, confesaba Manolo, quiere decir, en indio, «lugar de reunión», y que allí el 80 por 100 de la población (un millón y medio de habitantes, aproximadamente) es de origen inglés. Claro que no hay que confundir el Toronto canadiense con el Toronto norteamericano —condado de Jefferson,

Ohio, USA—, como la Escocia británica de la Nueva Escocia canadiense.

\* \* \*

«A última hora —bisbiseó Manolo Velázquez— empecé a desenvolverme mejor con el idioma. Es la verdad. De todas formas, tendré que seguir yendo a clase en Madrid. Porque una cosa es el idioma correctamente hablado; otra, el argot que utilizan los canadienses y de la rapidez con que se hable. Me defiendo bien. Todo es cuestión de entrenamiento, como en el fútbol. De cualquier manera, una de mis metas al ir allí era para aprender más el inglés y perfeccionarlo. Creo que ya no tendré problemas. Sin embargo, en caso de que vuelva a Canadá, no lo haré solo. Me llevaré a toda la familia conmigo. Por supuesto que extrañaré mucho. Siete meses son, exactamen-

te, 210 días y 5.040 horas fuera de España y de mi familia.»

«Me vine, sí, porque conocí las dos empresas canadienses con las que tenía contactos. Visité las fábricas y a muchas personas importantes, con las que tuve relación, y adquirí también ciertos conocimientos, que serán, indudablemente de mucha utilidad para mi futuro. Y, asimismo, supe nuevas costumbres, nuevas formas de vida, que sirven de mucho. No sólo para hacer comparaciones, sino para ampliar nuevos conocimientos y comprender a los demás...»

\* \* \*

«Me vestí, sí, de futbolista, y no de Policía Montada, que tiene un uniforme pintoresco que se ve desde una milla. Pero no lo hice por ganar dinero. No. Solamente, por diversión. Además, no jugué todos los partidos. ¿Cuántos? Quince.

Ganamos ocho, y los otros los perdimos. No viajaba cuando la distancia era muy larga. Mira, la Liga USA, en la que participan equipos canadienses, es algo así como un campeonato europeo. Las distancias son increíbles. Una de las personas que me convenció de que visitara todo aquello y las empresas donde trabaja es dirigente del equipo, y por eso me calcé las botas, para que mi estancia en Toronto no me costara un duro. Allí se gana mucho dinero, pero también se gasta. Pero quisiera que quedara bien claro, no practiqué mi deporte favorito para ganarme la vida. No. Me dijeron que si quería jugar, y yo dije que sí. Y los emolumentos no eran muy altos.»

«¿Eusebio? Estuvo el año anterior allí. Pero Eusebio no se había retirado del fútbol, y vino como un refuerzo. Y su fama es mundialmente conocida. Un goleador nato. Llegó, decididamente, con una ficha estipulada y regresó a Portugal. Ten-



go entendido que Eusebio, que ha sido una excepción en el equipo canadiense, percibió 40.000 dólares (unos tres millones de pesetas), por tres o cuatro meses, que es lo que dura la Liga USA, y fue el goleador. Estuvo dos temporadas. No obstante, el equipo en que yo actué no suele pagar fuertes sumas de dinero.»

\*\*\*

Manolo Velázquez, inmediatamente de regresar de Canadá, viajó a Málaga, con su mujer, donde pasó unos días en el chalé de sus suegros, asistió a una boda, y, después, un pequeño descanso en Fuengirola, la ciudad natal del extremo titular del Real Madrid, Juan Gómez «Juanito». Llegó para disfrutar unas minivacaciones, y estar presente en el homenaje a su buen amigo Pedro Eugenio de Felipe. Un homenaje en el que actuarán, por un lado, jugadores del club de Chamartín y del club de la carretera de Sarriá, ante una selección mundial que confeccionará Miljan Miljanic.

El exquisito ex mediocampista merengue, que sentó cátedra en el campeonato norteamericano, no podía faltar a la cita en Barcelona.

Lo que sí podemos adelantar —después nos lo confirmará el propio Manolo— es que después de jugar en el Toronto-Metros, el equipo de Washington-Diplomat, de la capital estadounidense, pretendió hacerse con los servicios de Velázquez, por una importante suma de dinero, pero el madrileño desechó la oferta porque pensaba regresar a España, y sin la familia no pensaba volver a Norteamérica. «Además, le repito, yo jugué por diversión y pienso dedicarme a los negocios.»

\*\*\*

«Con respecto al fútbol en los Estados Unidos y Canadá, al fútbol-USA, en concreto, no hay punto de comparación con el europeo. Pienso que, dentro de unos años, puede que se mejore el nivel. Más que nada porque se está inculcando en los colegios, en la gente menuda. Por supuesto que ha calado bien hondo entre los chavalines de aquellos países, y se les enseña a las niñas! Y en un canal de televisión, casi constantemente, se machaca sobre la enseñanza de este deporte.»

«Desde mi punto de vista, está dando los primeros pasos. Y hoy por hoy no se le puede comparar con el europeo. Además, allá, como se trata de una promoción a un deporte, las empresas que mantienen a los equipos están libres de impuestos. Esta es una fórmula para que el fútbol —o «soccer», como le llaman por aquellos lares— vaya adquiriendo mayor fuerza. De hecho, lo están consiguiendo, con respecto a la popularidad. Hay ciudades donde está tomando mucho auge. El caso de Nueva York es muy significativo. Van 60.000... 70.000, y llegaron a ser 172.000 espectadores! los que llenaron el estadio Giants, donde juega el Cosmos. En Vancouver, por ejemplo, ya van de 30.000 a 40.000 personas a un partido de fútbol, y en California 20.000 a 30.000 espectadores. Por supuesto que hay otros estados donde no «ha pegado» el fútbol, y solo van de dos a tres mil aficionados.»

\*\*\*

«No es que el «soccer» esté en pañales, como me dice, sino que está empezando a dar los primeros pasos. No se olvide que hay otros deportes, que podrían llamarse los hermanos ricos, que acapa-

ran la atención del aficionado estadounidense y canadiense. Caso del béisbol, fútbol americano, baloncesto, hockey, boxeo... y hasta el golf.»

«La mayoría de los jugadores y entrenadores que están en el fútbol-USA son ingleses. Está plagado. Actúan tres o cuatro meses y vuelven a la Liga de aquel país para continuar con sus respectivos equipos. No importa que el campeonato esté empezado, ya que son refuerzos extranjeros y se les acoge bien allí. Pero el fútbol no es preciocista ni de depurada técnica. Es viril, duro y de desplazamientos rápidos. De mucha fuerza y poca técnica. Y supera en dureza y violencia al balompié europeo. ¿El árbitro? Bueno, es demasiado condescendiente con los jugadores, no me he fijado mucho en ellos. Hay, eso sí, dos o tres que son muy buenos, pero los demás permiten muchas cosas que el reglamento lo sanciona. No se detiene tanto el juego, y se dejan se-

La otra empresa era de moquetas, para vestir los suelos de los pisos, desde la entrada hasta el último rincón. Con un procedimiento distinto al que se emplea actualmente, y con un material más asquible.

Sin embargo, y a pesar de todos los proyectos y futuros negocios, Manuel Velázquez se encontró también con otro puesto que probablemente ocupará. Como director regional de seguros. Claro que esta compañía es española. Después, con tiempo y meditación, se ocupará, quizá, de las tres empresas, bien como delegado-representante o bien como director, en la última.

\*\*\*

«Mira, allá, en el campeonato USA, el campo se divide en cuatro trozos. En cuatro franjas bien determinadas. ¿Como el fútbol americano? No, porque éste tie-



El estadio de Chamartín «estalla» en aplausos. Se marcha el exquisito. El «diez» que ofrecía siempre espectáculo.



¡Toma castaña! De tacón y todo, incluso sin medias, domina el balón. El castizo madrileño sentó cátedra en el fútbol-USA.

guir muchas acciones que merecen cierta penalidad, por la violencia. Esto, indudablemente, no permite que el fútbol, que para mí es un deporte bonito, espectacular y técnico, tenga una promoción más clara y exacta del balompié que se practica en Europa.»

«¿La mentalidad? Puede ser. O, tal vez, los norteamericanos y canadienses están acostumbrados al fútbol americano, que es, desde mi punto de vista, una bestialidad. Había un médico amigo mío, en Toronto, que dijo que, por él, lo eliminaría, porque es violencia pura.»

\*\*\*

Tenía dos direcciones y un contacto, desde Madrid, de un par de empresas canadienses. Una era Insolation, que se podría patentar en España, ya que supone un ahorro de energía. Y que se puede acoplar en los pisos nuevos, pues es algo así como por inyección. Y tiene dos fundamentos. Obliga a que el calor no se vaya del ambiente en invierno y que no penetre el calor, desde fuera, en el verano. Allí, el Estado subvenciona un 30 por 100 del costo y da facilidades para su instalación.

ne más divisiones dentro del terreno de juego. Y sólo existe «off-side» en la franja de aproximadamente veinticinco metros cercana a la portería. Es decir, desde el mediocampo no existe fuera de juego. Otro detalle es que al penalty se le denomina «shot-out». Y no tiene nada que ver con las penas máximas que se ejecutan en Europa. Al comienzo de la última franja —o trozo de terreno— un jugador tiene cinco segundos para marcar el gol, con el guardameta en el portal.»

«Sí, sí, nada más llegar y jugar el primer partido, contra el Filadelfia, marqué un gol, y después tuve que tirar un «shot-out». Como yo todavía no había cogido la honda, no me dio tiempo para nada, ya que... ¡tenía cinco segundos! Era una innovación muy rara. Después, comprendí la idea. De cualquier manera, el guardameta se queda en la portería, en muchos casos, y no puedes conseguir gol. ¡Ah!, en el Filadelfia jugaba Allan Ball, el británico.»

\*\*\*

«Recuerdo el primer día —prosiguió Manolo—. Me calenté en el vestuario. Y fueron saltando al campo uno por uno,

cuando les anunciaban por los altavoces, y a los famosos le hacían hablar por el micrófono y, después, tocaban los himnos de los dos equipos. En el momento que el árbitro hizo sonar su silbato para el comienzo del partido, yo estaba completamente frío. Además, el «speaker» va narrando las jugadas y sus protagonistas, pero a todo volumen, mientras que un grupo de chicas alientan, constantemente, a los aficionados. Aquello es algo estridente. Incluso el locutor dice por el micrófono «¿qué les parece si vamos por otro gol?...». Y los goles se repiten en una gran pantalla. En fin, parece el baloncesto...»

\*\*\*

Lo mejor que hemos oído del fútbol norteamericano fue cuando el Atlético de Madrid se enfrentó al Cosmos, en Nueva York. Para animar a los jugadores locales tuvieron la genial idea de poner un disco:

La «Caballería rusticana»... de Mascagni

¡Parecía que llegaban los soldaditos azules para salvar a los blancos buenos (?) de los pieles rojas malos (!)!

\*\*\*

«Sin duda, el Cosmos es el mejor equipo de la Liga. Incluso consiguió el título de campeón. ¿Después de cinco años y de cesar a su manager inglés? De eso no estoy muy enterado. Pero tiene buenos refuerzos. Grandes jugadores. Y Nueva York es la ciudad donde tiene más fuerza el «soccer».

«¿Las crónicas? ¡Qué quiere que le diga! No tienen nada que ver con el juego propiamente dicho. Porque se basan en la estadística, y enjuician los partidos como si del baloncesto se tratase. Es importante el gol pero también los pases. Incluso las «asistencias» —como le llaman— son trascendentes para sobresaltar a este o aquel jugador. Algo que sorprende y hace que los futbolistas se preocupen más de tocar el balón para salir en los periódicos. No se dan cuenta que se está fomentando más el individualismo que el juego colectivo.»

\*\*\*

La Liga USA dura, anualmente, cuatro meses, de abril a julio, y se abre un largo paréntesis cuando llega el invierno.

«Cuando yo me venía, me decían que ahora empezaban los ocho meses de invierno. Ocho meses de nieve» —dijo Manolo.

Y que durante los siete meses que estuvo en Toronto siguió de cerca todos los acontecimientos de España. Más que nada por la colonia española que hay en Canadá. Leía semanalmente «Interviú», «Cambio-16», «Blanco y Negro» y «Triunfo», y algunos diarios que llegan con frecuencia.

\*\*\*

«Sí, con Salcedo jugué en el Toronto-Metros. Yo le dije que me iba a ir a Canadá, e Ignacio tenía la misma idea. Ha sido muy agradable vivir con él, allá, lejos de la familia. Es un chico muy sano y extraordinario. Pero le ofrecieron un contrato mejor en California, concretamente en el equipo Los Angeles-Aztecas, y está jugando allí. Claro que él tenía otra idea. Y pensaba quedarse un par de años por América del Norte.»

«¿Españoles? Futbolistas creo que hay pocos. En el Cosmos hay un defensa lateral, que no me acuerdo cómo se llama, y en Los Angeles está Anselmo Vicioso, que es sobrino de Luis Aragonés.»



Para nuestros  
lectores  
**ESTOS SON  
LOS PREMIOS**



#### UNA DERBI VARIANT

PARA TODAS LAS EDADES (no necesita carnet). — El ciclomotor más cómodo y elegante. Potente y escalador. Cambio automático. Puede conducirse desde los dieciséis años.

#### UNA BMW-R 45

##### LA MOTO DE GRAN CLASE.

El último grito de la primera marca alemana de motocicletas. Velocidad, estabilidad, seguridad y elegancia. Motor bicilíndrico de 500 c. c. Arranque eléctrico, sin esfuerzo. Gran potencia: 35 CV. Cinco velocidades. Transmisión por cardán.



#### UNA DERBI 2002

##### ACELERACIONES FULGURANTES.

Ideal para iniciarse en el motociclismo de carretera. Motor bicilíndrico de dos tiempos. Arranque eléctrico. Seis velocidades. Tres frenos de disco.

**DIEZ  
PLAZAS PARA  
VIAJAR  
A PARIS CON  
LOS KUBALA BOYS**

Bases de estos premios y cupones, en la página 2 de este mismo número.



Avión de línea regular, hotel de primera categoría, traslados, entrada al partido Francia-España de selecciones nacionales, etc. Volamos con

**AEROMEXICO**

Organización:

VIAJES INTERNACIONALES PRISMA

**vip**